

# ក្រុមនៃទម្លាប់ល្អ

Garland of Good Habits



ប្រែរៀបរៀងដោយ  
សាមណេរ ចម្ការភ្នំរា ចាន់ សុជន

Translated by: Ven. Dhammalankara CHAN SOCHUN

រក្សាសិទ្ធិ  
Copyright © 2011



## ឪពុកម្តាយ បង្រៀនខ្ញុំពីសិក្ខាបទនៅក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា

ឪពុកម្តាយខ្ញុំបានបង្រៀនខ្ញុំ ពីសិក្ខាបទនៅក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា ដ៏មានលោកវិញ្ញ័យ ដើរលើផ្លូវមួយ ដែលនាំយើងទៅរកសុខសន្តិភាព ដ៏មិនគ្រោះថ្នាក់ក្នុងជីវិត។ នៅក្នុងសិក្ខាបទដែលឪពុកម្តាយខ្ញុំបង្រៀន គឺបានបង្រៀនខ្ញុំពីវិធីក្នុងការរៀនចាកខុសឆ្គងដែរ ។

## My Parents taught me the Buddhist Precept

By teaching me the "precept" my parents have guided me to a road that will lead me to peace and contentment throughout my life. The Precepts teach me how to avoid suffering.



### ពាក្យប្រារព្ធ

ប្អូនៗជាទីស្រឡាញ់រាប់រានទាំងឡាយ!

ខ្ញុំរីករាយណាស់ ដែលបានឃើញប្អូនៗស្រឡាញ់ខ្លួន ឪពុក-ម្តាយ បងប្អូន គ្រួសារ ប្រទេសជាតិ និងព្រះពុទ្ធសាសនា ។ បើដឹងថាខ្លួនជាទីស្រឡាញ់នៃខ្លួនឯង និងអ្នកដទៃ ប្អូនៗគប្បីធ្វើខ្លួនឲ្យក្លាយជាកុមារល្អ ក្នុងសង្គមគ្រួសារ និងសង្គមជាតិ ។

បុរាណខ្មែរបានពោលថា “សម្តីសរជាតិ មាយាទសរពូជ” ពាក្យប៉ុណ្ណេះ ជាពាក្យដែលតែងតែរំលឹកដល់គ្រប់ពេលវេលាពីព្រោះ ក្នុងអតីតកាលនៃអម្បូរណ៍ខ្មែរ ប្រវត្តិសាស្ត្របានបញ្ជាក់ថា ខ្មែរមានចិត្តក្លាហាន ចរិត ចរិយា មានយោធន៍ផ្លែថ្កូវ និងបរិបូរណ៍ដោយគុណធម៌ មានការដឹងគុណមាតាបិតា គ្រូអាចារ្យ និងចេះយកអារម្មណ៍អ្នកដទៃ ។

ប្អូនៗទាំងឡាយ ! ពេលវេលា និងទំពារស៊ីន្ទរីយក្មេងទៅយ៉ាងរហ័សរីយចាស់ជរានឹងមកជិតស្និទ្ធិញ្ញ តែសូមឲ្យពេលវេលាក្នុងរីយកុមារអស់ទៅជាមួយការសិក្សា និងការកសាងនូវគុណធម៌សម្រាប់ខ្លួន ។

រីយកុមារប្រៀបបាន នឹងសំពត់សណ្តាតមួយផ្ទាំងដែលមិនទាន់បានយកទៅជ្រលក់ពណ៌ ប៉ុន្តែពេលដែលកុមារបានជួបប្រទះនៅទីផ្សេងៗក្នុងសង្គមដែលធ្វើឲ្យកុមារប្រៀបនឹងសំពត់មួយផ្ទាំងនោះ បានក្លាយជាកុមារល្អ ឬកុមារអាក្រក់ទៅតាមពណ៌ដែលសំពត់នោះបាន

ជ្រលក់ឬដិតដាម ។ ដូច្នេះ កុមារទាំងឡាយគប្បីជៀសវាងការសេព-គប់មិត្តអាក្រក់ និងចំណាយពេល វេលាទៅធ្វើនូវអំពើឥតប្រយោជន៍ផ្សេងៗ ។

សៀវភៅនេះ ខ្ញុំសង្ឃឹមថាអាចជាប្រទីបសម្រាប់កុមារ ដើម្បីបណ្តុះនូវឧបនិស្ស័យល្អរបស់កុមារក្នុងសង្គម ។ ហើយសៀវភៅនេះ ខ្ញុំប្រែប្រួលសម្រាប់ចែកជាធម្មទាន ក្នុងកម្មវិធីបុណ្យកម្មវិធីទាន **វត្តប្រាសាទស្រះកណ្តាល (ខ្ចាស់)** ឃុំបុស្សរ ស្រុកព្រះនេត្រព្រះខេត្តបន្ទាយមានជ័យ ដែលប្រព្រឹត្តទៅនៅថ្ងៃ ១០-១១កើត ខែកត្តិក ឆ្នាំថោះ ព.ស.២៥៥៥ (ត្រូវនឹងថ្ងៃទី០៥-០៦ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០១១ ។

ដោយអំណាចនៃបុណ្យកុសល ដែលសម្រេចពីសៀវភៅធម៌ធម្មទាននេះ សូមបានជាបច្ច័យនៃសេចក្តីសុខទាំងជាតិនេះ ជាតិមុខ និងមានឧបនិស្ស័យនៃការរួចផុតចាកទុក្ខពោល គឺបានសម្រេចព្រះនិព្វានដល់ពុទ្ធបរិស័ទគ្រប់គ្នាកុំបីអាក់ខានឡើយ ។

ស្រីលង្កា ១៥កើត ខែពិសាខ ព.ស.២៥៥៤

សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ **ចាន់ សុជន**  
**E-mail: sochun\_chan@yahoo.com**

# មាតិកា

## ចំណងជើង

## ទំព័រ

កម្រងនៃទម្លាប់ល្អ.....	១
------------------------	---

## ធម៌នមស្ការសង្ខេប

បទសារភក្ត្រ.....	៥២
ធម៌នមស្ការព្រះរតនត្រ័យ រតនត្ថយបូជា.....	៥៣
ពុទ្ធរតនប្បណាម.....	៥៤
ធម្មរតនប្បណាម.....	៥៧
សង្ឃរតនប្បណាម.....	៦០
បណាមគាថា.....	៦៣
ថ្វាយបង្គំសូមសេចក្តីសុខ.....	៦៥
ពុទ្ធបាទនមស្ការគាថា.....	៦៦
ពុទ្ធបាទនមស្ការគាថា ប្រែ.....	៦៧
រតនៈ ៣ យ៉ាង.....	៦៨
នមស្ការបូជនីយវត្ថុជាទីគោរព.....	៦៩
ឧបមាគុណព្រះរតនត្រ័យ ២២ ប្រការ.....	៧០
នមស្ការព្រះបរមសារីរិកធាតុ.....	៧៧
អរិយទ្រព្យ៧ប្រការ.....	៧៩
បទលើកទង់ព្រះពុទ្ធសាសនា.....	៨១
បទដាក់ទង់ព្រះពុទ្ធសាសនា.....	៨២
ប្រវត្តិទង់សាសនាទាំង ៦ ពណ៌.....	៨៣
ពុទ្ធប្បវត្តិសង្ខេប.....	៨៤
ធម្មនិយាម៣០.....	៨៥
គោតមប្រវត្តិ.....	៨៩

ពុទ្ធជយមង្គល.....	៩២
អដ្ឋង្គិកមគ្គ ៨ ប្រការ.....	៩៦
បារមីធម៌-៣០-ប្រការ.....	៩៨
រក្សាព្រះត្រៃបិដក.....	១០០
វិសាខបុណ្ណមី.....	១០២
ថ្វាយផ្កាព្រះរតនត្រ័យ.....	១០៣
ជយយោស.....	១០៤
វិធីសមាទាននិច្ចសីល-សីលប្រាំ.....	១០៥
សមាទានឧបោសថសីល.....	១០៩
សិក្ខាបទ៨.....	១១០
អានិសង្សអង្គសីល.....	១១៣
សីល ៥.....	១១៤
គេជៈខ្ញុំសាង.....	១១៦
សិរិឱន.....	១១៧
បត្តិទានគាថា.....	១១៨
យា ទេវតា.....	១២០
ធ្វើល្អបានល្អ.....	១២១
សុភមង្គលគាថា.....	១២៣
បត្តិទានគាថា.....	១២៣
យំ កិញ្ចី- ប្រែពាក្យកាព្យ.....	១២៥
ផ្សាយមេត្តាធម៌ដល់សព្វសត្វ.....	១២៧
គាថាសូមសេចក្តីសុខ.....	១២៨
ផ្សាយមេត្តាទិសទាំង១០.....	១៣០
រាយនាមសប្បុរសជន.....	

## កម្រងនៃទម្លាប់ល្អ

កូនជាទីស្រឡាញ់! ចូរកូនយកចិត្តទុកដាក់ធ្វើតាមដំបូន្មានរបស់ឪពុកម្តាយ  
ព្រោះវាជួយកូនឲ្យរស់នៅបានសុខសាន្តទាំងពេលបច្ចុប្បន្ន  
និងពេលអនាគត។



### Garland of Good Habits

My dear children, please follow my advice very carefully. It will help you to live a good life now, and also a good life in the next birth.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន

## ចិត្តល្អ

ចិត្តល្អគឺស័ក្តិសមណាស់សម្រាប់អ្នកដែលចង់បានជីវិតប្រសើរ ។ ដូច្នេះ  
ចូរកូនមានចិត្តល្អថ្លៃថ្លាជានិច្ចណាកូនណា!



### Good Mind

A good mind makes it possible for you to lead a good life.  
Therefore, always act with good mind-a pleasant mind,  
my children.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន



## ចិត្តកំណាចកោងកាច

(ប្រសិនបើអ្នកមានចិត្តកោងកាចត្រង់ទង្វើដែលអ្នកធ្វើចេញមក នឹងក្លាយទៅជាសាហាវឃោរឃៅគួរឱ្យខ្លាចនិងបើមិនចេះធ្វើល្អទេ គឺគ្មានតម្លៃក្នុងភាពជាមនុស្សរបស់អ្នក ។



### Wicked Mind

If you have a wicked mind, the actions that come out of it will also be harsh and bad. There is no use in your being human, if you do not do virtuous things.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន

## ធ្វើល្អ និងបានផលល្អ

វាពិតជាមិនល្អទេដែលធ្វើរឿងសាហាវឃោរឃៅហើយអំពើទាំងនោះតែងនាំឱ្យផលរាកក្រក់ជានិច្ច ។ (ប្រសិនបើអ្នកធ្វើល្អ អ្នកនឹងបានទទួលផលល្អទាំងក្នុងជាតិនេះ និងជាតិខាងមុខ ។



### Good Actions-Pleasant Results

It is always bad to do wicked things. That kind of action will always bring harsh results. If you do good things, you will obtain pleasant results in this birth and also in the next.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន

## មេត្តាករុណា

អ្នករាល់គ្នា ! ជីវិតគឺមានតម្លៃបំផុតចំពោះមនុស្សសត្វ ដូច្នេះអ្នកត្រូវតែ  
រៀនសូត្រច្បាញគ្រប់ជីវិតសត្វទាំងអស់ដូចគ្នា ដើម្បីសម្តែងការរាប់  
អានដល់ពួកគេ ។



### Loving-Kindness

Everybody treasures their own lives. You must learn to love all living beings in the same way. Show kindness to them.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន

## ភាពគ្មានមេត្តាចំពោះសត្វ

អ្នកមិនត្រូវប្រព្រឹត្តនូវការរំពើកក្រំណាមួយទៅលើសត្វតិរច្ឆានដោយ  
សេចក្តីខឹងក្រោធ ឬចង់សប្បាយរួចហើយឲ្យពួកវាឈឺចាប់ទេ ។  
ចូរបង្ហាញភាពអាណិតអាសូរពួកវាផង!



### Cruelty to Animals

You must never treat animals harshly either out of anger, mere pleasure, or the desire to hurt them. Show kindness to them.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន

## ការលួច

ការប្រឹងប្រែងរកទ្រព្យសម្បត្តិ គឺជាបញ្ហាណាស់សម្រាប់មនុស្សទូទៅ ដូច្នេះ  
ទ្រព្យសម្បត្តិគឺមានតម្លៃណាស់សម្រាប់ពួកគេ បើគិតឃើញរញ្ជីង  
សូមកុំលួចទ្រព្យរបស់អ្នកដទៃ ។



### Stealing

Consider the trouble people take, to earn something. That wealth is therefore very valuable to them. Thinking that way, do not steal anything that belongs to others.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន

## ការបាត់ និងការរកឃើញរបស់

ប្រសិនបើអ្នករើសបានរបស់ដែលគេបាត់ចូរអ្នកស្វែងរកម្ចាស់ដើម ហើយ  
ប្រគល់ជូនទៅគេវិញ។ នេះគឺជាគុណធម៌មនុស្សល្អពិតៗតែម្តង។



### Lost and found

If you come upon something-if found some lost object -try to find its owner and return it to him. This is a very good human quality.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន

## ស្មារតីក្នុងការនិយាយស្តី

កុំនិយាយពាក្យរាត្រី កុំនិយាយពាក្យអេចរអូច កុំនិយាយកុហកលេង  
សប្បាយ និងកុំសំឡក់ដោយចិត្តឬស្បៀងដាក់អ្នកដទៃ ។



### Mindfulness in speech

Do not speak bad words. Do not be a tale-bearer. Do not utter lies even for fun. Do not cast unkind remarks at others.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន

## វិករាយ និង ទន់ស្មន់

ជាតិច្ចកាលអ្នកគប្បីពេញចិត្តប្រើប្រាស់ពាក្យពីរោះ គួរសម ។  
មិនគប្បីប្រើប្រាស់ពាក្យមិនពីរោះនោះឡើយ (ពាក្យមិនល្អ) ។



### Pleasant and Courteous

Always use pleasant and polite words. Never use unpleasant words.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន



## និយាយពាក្យពិត

ការបន្លំឡើងវិញនូវពាក្យកុហកជាកំហុសមួយដែលគួរឱ្យភ័យខ្លាច ។ អ្នកកុហកអាចធ្វើអំពើអាក្រក់បានទាំងអស់ ហើយអស់ជាងកណ្តុរងាប់ទៅទៀត ។ ចំណែកអ្នកនិយាយពាក្យពិត គឺមានគុណតម្លៃក្រៃលែងជាងគ្រឿងអលង្ការទៅទៀត ។



### Speaking the Truth

Uttering lies is a grievous fault. There is no bad deed a liar cannot do. A lie is not even worth a dead rat. On the other hand, speaking the truth is even greater than a King's luxury.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន

## សម្លឹងអ្នកដទៃបរិភោគអាហារ

វាជារំពើមិនសមរម្យទេ ចំពោះការសម្លឹងអ្នកដទៃដែលបរិភោគអាហារ ទោះ-  
បីជាអ្នកមិនបានបរិភោគក៏ដោយ ។ កុំសម្លឹងមើលអ្នកដទៃដែលបរិភោគ  
ឬផឹក ពីព្រោះវាជាទម្លាប់មិនល្អ ។



### Watching Others Eat

It is rude to keep on looking when others take their meals. Even if you have not eaten, do not watch others eat and drink. It is a bad habit.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន

## ការតែតតែត (ដំណើរគ្មានគោលដៅ)

អ្នកកុំដើរតាមផ្លូវដោយគ្មានគោលដៅ ។ កុំបោះបង់ពេលវេលារបស់អ្នក  
ទៅលើការដើរឥតប្រយោជន៍ ។ វាអាចបាត់បង់ពេលវេលាដ៏មានតម្លៃ ។  
ពេលវេលាជាមាសប្រាក់ ។



### Loitering

Do not wander about in the streets aimlessly. Do not waste  
your time loitering. This will waste your valuable time.  
Time is golden.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលដ្ឋាន ចាន់ សុជន

## ដើរលេងខាងក្រៅយប់ព្រឹក

កុំដើរលេងយប់ហួសពេលវេលា ពីព្រោះវាអាចមានសុវត្ថិភាពទេ ។  
អ្នកនឹងអាចមានគ្រោះថ្នាក់ដោយគិតស្មានមិនដល់ ។



### Staying Out Late at Night

Do not stay out late at night. It is not safe to do so. You are  
likely to get into unnecessary trouble.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលដ្ឋាន ចាន់ សុជន

## ប្រយ័ត្នប្រយោជន៍តាមផ្លូវ

អ្នកត្រូវតែប្រយ័ត្នប្រយោជន៍ពេលដែលអ្នកនៅតាមផ្លូវ អ្នកកុំលេងប្រលែងគ្នា ឬបង្ខំបង្ខូចដែលនាំឲ្យមានគ្រោះថ្នាក់តាមផ្លូវ ។



### Be careful on the Road

You must be careful when you are on the road. Do not play, quarrel or behave mischievously on the road.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន

## កន្លែងដែលមិនគួរទៅ

អ្នកកុំទៅទីកន្លែងដែលមិនគួរទៅ ដូចជាទីកន្លែងឈ្មោះគ្នា វាយតប់គ្នាជាដើម។  
អ្នកអាចទទួលការភ័យព្រួយពីទីកន្លែងទាំងនេះ។



### Undesirable Places

Do not go to undesirable places. Brawls and quarrels are common at such places. You can get into trouble at these places.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន



## ការសរសេរ និងគូរតាមទីសាធារណៈ

វាជាការមិនសមរម្យទេ ចំពោះការគូរនិងសរសេរទៅលើជញ្ជាំង  
ព្រោះវាអាចធ្វើឲ្យទីកន្លែងមានភាពកខ្វក់ ។



### Graffiti

It is wrong to draw or write on the walls. It makes the place ugly.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន

## ការទៅលេងផ្ទះអ្នកដទៃ

ពេលដែលអ្នកទៅលេងផ្ទះអ្នកដទៃ អ្នកកុំចូលទៅខាងក្នុងដោយគ្មានការ  
អនុញ្ញាតពីម្ចាស់ផ្ទះ ។ ការចូលទៅក្នុងផ្ទះអ្នកដទៃដោយគ្មានការអនុញ្ញាត  
ពីម្ចាស់គេ វាជាទម្លាប់អាក្រក់មួយ ។



### House Visiting

It you visit a house, do not enter the house without the knowledge of those in the house. Entering a house without the knowledge of those in the house is a bad habit.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន



## ស្វាគមន៍ភ្ញៀវមកលេងផ្ទះ

កូនៗជាទីស្រឡាញ់ ! កូនត្រូវចេះជិះរាបសួរភ្ញៀវដែលមកលេងផ្ទះយើង  
ដោយសុភាពរាបសារ ។ ត្រូវចេះគួរសម មិនត្រូវសាកសួររបៀបឈ្លើយ  
ដល់ពួកគេទេ ។



### Welcome Guests to Home

Dear children, greet every visitor with courtesy. You must not embarrass people who are not your peers, by asking awkward questions.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន

## សើច និងលួចមើលអ្នកដទៃ

វាមិនមែនជាទម្លាប់ល្អទេ ចំពោះការសើចដាក់អ្នកដទៃឱ្យញញឹក ។  
ពួកគេនឹងមិនសប្បាយចិត្ត ព្រោះគេគិតថាយើងសើចចំអកដាក់គេ ។  
បើគេមកលេងផ្ទះយើង កុំពួនលួចមើលគេ ។



### Laughing and Peeping at Others

It is not a pleasant habit to laugh at those around you. They will take offence, thinking it is directed at them. If someone visits your house, do not hide within and peep at them from behind the doors.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន

## ស្តាប់លោកគ្រូអ្នកគ្រូ

គ្រូតែងតែប្រាប់ដល់សិស្សានុសិស្សទាំងឡាយនូវអ្វីដែលល្អ និងមានប្រយោជន៍ ។ ដូច្នេះ សិស្សានុសិស្សទាំងឡាយគួរយកចិត្តទុកដាក់ស្តាប់លោកគ្រូអ្នកគ្រូរបស់អ្នក ។ ព្រោះអាចជួយអ្នកឲ្យរស់នៅមានសុភមង្គលដោយពិតប្រាកដ។



### Listen to the Teachers

Teachers always tell the children what is good and useful.  
The children should therefore listen to their teachers.  
This will help them to live their lives properly.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលដ្ឋាន ចាន់ សុជន

## ការដាក់ទណ្ឌកម្មពីលោកគ្រូអ្នកគ្រូ

លោកគ្រូអ្នកគ្រូមិនចង់ដាក់ទណ្ឌកម្មដល់សិស្សទាំងឡាយឡើយ ។ ដូច្នេះ វិន័យដែលល្អគឺកុំធ្វើខុសដែលនាំឲ្យលោកគ្រូអ្នកគ្រូដាក់ទណ្ឌកម្ម ។



### Punishment from Teachers

Teachers do not like to punish children. Therefore the duty of the children is not to commit wrong that will make the teachers punish them.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលដ្ឋាន ចាន់ សុជន

## គ្រោកពីព្រលឹម

កុមារទាំងឡាយត្រូវតែឆ្លាក់ពីព្រលឹម ត្រូវចាប់ផ្តើមរំលឹកមេរៀន និងធ្វើ  
កិច្ចការផ្សេងទៀតតាមពេលវេលា ។ ការគ្រោកពីព្រលឹម ជាទម្លាប់  
ល្អរបស់កុមារ ។



### Rising Early

Children must wake up early in the morning. They must start their studies and other activities as scheduled. Getting up early is a good habit.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលដ្ឋាន ចាន់ សុជន

## ការស្អាតបាត

បន្ទាប់ពីឆ្លាក់ពីគេង កុមារទាំងឡាយត្រូវតែលុបមុខ ដុសធ្មេញ និងសិត សក់។  
អ្នកត្រូវតែចាប់ផ្តើមធ្វើសកម្មភាពប្រចាំថ្ងៃ ដូចជាសម្អាតកាយចិត្ត។



### Cleanliness

After waking up, children must wash their faces and brush their hair. They must start their days activities; clean in body and mind.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលដ្ឋាន ចាន់ សុជន

## ត្រៀមស្លៀកពាក់

កុមារទាំងឡាយត្រូវដឹងខ្លួនថា ពេលទៅសាលាត្រូវតែស្លៀកពាក់ឱ្យបាន  
ស្អាតប្រាកដប្រជានិច្ច ។ ពេលកាយនិងចិត្តស្អាតប្រាកដប្រជានិច្ច  
រៀនសូត្រក៏បានល្អដែរ ។



### Proper Attire

Children must make sure that they go to school in clean and neat clothes. When they are clean in body and mind, they can study better.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន

## អនាម័យផ្ទាល់ខ្លួន

កាត់ក្រចកជានិច្ច ដុសធ្មេញជានិច្ច ព្រោះធ្មេញមិនស្អាតសុខភាពក៏មិនល្អ ។  
បើធ្មេញមិនស្អាតមិនគួរឱ្យស្រឡាញ់ទេ ។



### Personal Hygiene

Trim your nails regularly. Brush your teeth regularly as unclean teeth are bad for health. Besides, unclean teeth make you look ugly.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន



# ត្រូវចេះគោរពឪពុកម្តាយនិងគ្រូបង្គោល

ជារៀងរាល់ព្រឹកមុនចេញពីផ្ទះទៅសាលារៀន អ្នកត្រូវគោរពចំពោះឪពុកម្តាយរបស់អ្នកដែលជា “ព្រះក្នុងផ្ទះ” ។ នៅសាលារៀន មុនអ្នកចាប់ផ្តើមរៀន អ្នកត្រូវតែគោរពចំពោះលោកគ្រូអ្នកគ្រូបង្គោល ។ នូវនេះអ្នកធ្វើជាទម្លាប់មួយសម្រាប់គោរពចំពោះឪពុកម្តាយនិងគ្រូបង្គោលឲ្យបានរឿយៗ ។



## Respect your Parents and Teachers

Every morning before you leave home for school, you must pay respect to your parents, who are described as “Then Buddhas at Home”. At school before you start your studies, you must pay respect to your teachers. This way you make it a habit to pay your respect to your parents and teachers regularly.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន

# ធ្វើសក្ការបូជាចំពោះឪពុកម្តាយរបស់ពួកយើង

ឪពុកម្តាយរបស់យើងបរិបូណ៌ដោយគុណភាពប្រមាណមិនបាន ។ គាត់គឺជាព្រះអរិយបុគ្គល (ព្រះប្រសើរ) ជាព្រះកន្លែងរបស់យើង ។ ដូច្នេះជាញឹកញយយើងត្រូវតែគោរពចំពោះឪពុកម្តាយរបស់យើង ។



## Respect our Parents

Our parents are extremely great. They are noble people. They are our household gods. Therefore we must always pay respect to our parents.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន

## គោរពប្រតិបត្តិឪពុកម្តាយ

ឪពុកម្តាយរបស់យើង មើលថែរក្សាយើងដោយមិនគិតពីការឈឺចាប់  
នឿយហត់ គាត់មានការអត់ធ្មត់គ្រប់បែបយ៉ាង ។ យើងត្រូវតែគោរព  
ប្រតិបត្តិគាត់ឲ្យបានជានិច្ចកាល ។



### Honour and Respect Parents

Our parents look after us regardless of any hardship/  
suffering they may have to endure. We must always  
honour and respect our parents.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន

## សេចក្តីស្រឡាញ់និងការគោរពគោតក្រែង

ជាញឹកញយអ្នកត្រូវតែប្រព្រឹត្តល្អចំពោះឪពុកម្តាយរបស់អ្នក និងបងប្អូន  
ប្រុសស្រីដោយសេចក្តីស្រឡាញ់ និង គោរពគោតក្រែង ។ កុំធ្វើអ្វីៗ  
ដែលបណ្តាលឲ្យពួកគាត់ពិបាកចិត្ត ។



### Love and Respect

You must always treat your parents, brothers and sisters  
with love and respect. Never do anything that will hurt  
their feelings.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន

## ការកុហកចំពោះឪពុកម្តាយ

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការសៀវភៅ ឬឧបករណ៍ផ្សេងៗ អ្នកគួរសុំគាត់ដោយត្រង់ ។ កុំនិយាយកុហកចំពោះពួកគាត់ ដើម្បីបាននូវអ្វីដែលអ្នកចង់បាន ។



### Lying to parents

If you need books or any stationery, you should ask politely from your parents. Never lie to them to get what you want.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលដ្ឋាន ចាន់ សុជន

## ចរិយាមារយាទល្អ

អ្នកមិនត្រូវវាយតប់គ្នា ឬធ្វើនូវអំពើដែលនាំឱ្យអន្តរាយ ទោះបីនៅសាលា ឬខាងក្រៅក្តី ។ កុមារល្អមិនត្រូវមានចរិយាមារយាទបែបនោះឡើយ ។



### Mindful Conduct

You must never quarrel or do mischievous things, whether in school or outside.  
Good children do not behave that way.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលដ្ឋាន ចាន់ សុជន

## ស្តាប់ដំបូន្មាន និងគួរតែគោរពតាម

កុមារទាំងឡាយជានិច្ចត្រូវតែស្តាប់ដំបូន្មានគ្រូបង្រៀន ។ ដាច់ខាត អ្នកកុំស្រែកឡើងក្នុងថ្នាក់ ។ អ្នកត្រូវមានចរិយាល្អជានិច្ច ហើយពិសេស ត្រូវយកចិត្តទុកដាក់ក្នុងការសិក្សា ។



### Obedient and Respectful

Children must always obey their teachers. They must not shout in school. One must behave properly and concentrate on one's studies.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន

## ការពន្យារពេលការងារ (សិក្សា)

អ្វីៗអាចធ្វើកើតក្នុងថ្ងៃនេះ កុំទុកដល់ថ្ងៃស្អែកទើបធ្វើ ។ ធ្វើការសិក្សា និង លំហាត់សាលាភ្លាមៗកុំបង្អង់យូរ ។



### Do Not Delay Work

Never put off till tomorrow what can be done today. Do your studies and homework without postponing them.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន



## សិក្សា និងការកំសាន្ត

កុមារទាំងឡាយត្រូវការលេងសប្បាយ ប៉ុន្តែប្រសិនបើអ្នកចំណាយពេលវេលាច្រើនដើម្បីលេងអ្នកនឹងមិនអាចរៀនបានពូកែទេ ។ មិនល្អទេដែលចំណាយពេលលេងច្រើនពេកនោះ ។



### Study and Play

Children need to play. But if you spend too much time playing, you will not be able to do your studies properly. It is wrong to waste time by playing.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលដ្ឋាន ចាន់ សុជន

## ការបណ្តុះបណ្តាល

ការចូលចិត្តមើលទូរទស្សន៍ ឬលេងប្លេមច្រើនពេក គឺជាឥរិយាបថពេលវេលាទេ និងធ្វើឲ្យខ្វះខាតពេលវេលាសម្រាប់មើលក្បាលរបស់យើងចង់ចាំមិនបានល្អ ។ ដូច្នេះ អ្នកកុំញៀនក្នុងការមើលទូរទស្សន៍ និងលេងប្លេមពេក ។



### Indulgence

Indulgence in television programmes and video games is a waste of time. Your studies will be affected. Therefore do not be addicted to television shows and games.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលដ្ឋាន ចាន់ សុជន

## ការសុំអនុញ្ញាត

នៅឯសាលាប្រសិនបើអ្នកត្រូវការដើម្បីខ្ចីសៀវភៅឬរបស់អ្វីមួយ អ្នកត្រូវប្រាប់ដំណឹងដល់ម្ចាស់របស់គេជាមុនសិន ។ កុំកាន់យកនៅវត្តណាមួយដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីម្ចាស់គេឲ្យសោះ ។



### Seeking Permission

At school, if you need to borrow a book or anything, you must always inform the owner about it. Never take anything without permission from the owner.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលដ្ឋាន ចាន់ សុជន

## ការធ្វើឲ្យខូចទ្រង់ទ្រាយសៀវភៅ

កុំគូសរាស ឬសរសេរលេងឥតប្រយោជន៍លើសៀវភៅដែលនាំឱ្យសៀវភៅកខ្វក់ និងនាំឲ្យភ័ន្តច្រឡំជាមួយមេរៀន ។



### Disfiguring Books

Do not disfigure books by writing or drawing unnecessary things on them. It will make the books ugly and even affect the lessons.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលដ្ឋាន ចាន់ សុជន

## ទម្លាប់អាក្រក់

ការខកស្មោះក្នុងសាលា ឬតាមផ្លូវគឺជាទម្លាប់មិនល្អទាល់តែសោះ ដូចគ្នា  
នេះដែរ វាគឺគួរឱ្យខ្ពើម ហើយខ្វះអនាម័យទៀតផង ចំពោះការញើសសំបោរ  
ឬរបស់មិនស្អាតនៅតាមផ្លូវ ក្នុងសាលាឬតាមផ្លូវនោះ ។



### Bad Habits

Spitting in school or on the road is an improper habit,  
Similarly, it is ugly and unhealthy to leave a running nose  
uncleaned, be it at home, in school or on the road.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលដ្ឋាន ចាន់ សុជន

## ចរិតល្មើស

វាជាទម្លាប់អាក្រក់ណាស់ចំពោះការខំក្រចករបស់អ្នក ខណៈដែលមានមនុស្ស  
ដើរតាមផ្លូវ ឬដើរក្បែរផ្ទះ ។ អ្នកមិនគួរបោក ច្រៀង ឬស្រែកហ៊ោរកញ្ជ្រៀវ ។



### Boisterous Behaviour

It is a bad habit to bite your nails. While one is walking on  
the road or passing by houses, by houses, one should not  
whistle, sing or shout.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលដ្ឋាន ចាន់ សុជន



## ឆ្លើយពេលគេសួរ

កុំភ័យជាទីស្រឡាញ់ទាំងឡាយ! ប្រសិនបើគេសួរសំណួរទៅរកអ្នកដទៃ អ្នកកុំឆ្លើយ តែបើសំណួរគេសួរចំពោះអ្នក អ្នកត្រូវឆ្លើយឱ្យអស់ពីសមត្ថភាព ដែលអ្នកអាចឆ្លើយបាន។



### Answer when Asked

Dear children, if someone raises a question at others, do not answer the question. If the question is directed at you, then answer it in the best possible way.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន

## ការឆ្លើយជាមួយការគួរសម

ពេលគ្រូ ឪពុកម្តាយ ឬមនុស្សពេញវ័យសួរនៅសំណួរ អ្នកគួរក្រោកឈរ ដើម្បីឆ្លើយនៅសំណួរ ។ នេះគឺជាការគួរសមក្នុងការរស់នៅប្រចាំថ្ងៃ របស់មនុស្សគ្រប់គ្នា។



### Answer with Politeness

When a teacher, a parent or an adult asks you a question, you should up to answer the question. This is being polite.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន



## ទៀងត្រង់

ពេលដែលឪពុកម្តាយឬគ្រូបង្ហាញពីកំហុសរបស់អ្នក អ្នកគប្បី  
ឆ្លើយប្រាប់ពួកគាត់តាមត្រង់ ។



### Honesty

When your parents or teachers question you on your wrongdoing, answer them without concealing the truth.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន

## ការប្តេជ្ញា និងការអំណត់

អ្នកត្រូវរៀនប្តេជ្ញា និងយកចិត្តទុកដាក់លើការលំបាកទាំងឡាយដែលមាន  
នៅចំពោះមុខ។ ប្រសិនបើអ្នករៀនយកចិត្តទុកដាក់លើការលំបាកពិតមែន  
អ្នកនឹងបានទទួលជោគជ័យក្នុងជីវិតដោយពិតប្រាកដ។



### Determination and Endurance

One must study with determination and overcome any difficulties one may have to face. If you diligently despite all difficulties, you will be able to achieve success in life.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន

## ល្អ និងអាក្រក់

ពិភពលោកនេះត្រូវបានបែងចែកទៅជាពីរ គឺល្អ និងអាក្រក់ ហើយ  
ដក់ជាប់ក្នុងចិត្តជានិច្ច ដូច្នេះគួរធ្វើតែអំពើល្អតែម្យ៉ាងគត់ ។



### Good and Bad

The world is divided into good and bad. With this in mind,  
do only good things.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន

## ការសេពគប់បាបមិត្ត

កុំច្របូកច្របល់ជាមួយមនុស្សអាក្រក់ ឬមនុស្សកាច ។ ការសេពគប់ជាមួយ  
មនុស្សឡេះឡោះ មិនហ្មត់ចត់ គឺដូចជាការប្រើប្រាស់ថ្នាំពិស។



### Bad Associates

Never mix with bad or wicked people. Associating with  
unscrupulous people is like using poison.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន

## ការជក់បារី និងការញៀនថ្នាំ

ទោះជានៅក្រោមការបង្ខិតបង្ខំឬដោយសារភ្លើងទៀតក៏ដោយ អ្នកមិនត្រូវជក់ឬសេពគ្រឿងញៀនឱ្យសោះ។ កុំព្រឺនញ័រមចំពោះទម្លាប់អាក្រក់ទាំងនេះ ព្រោះធ្វើឱ្យជីវិតរបស់យើងអស់តម្លៃជាច្រើនរហូត។



### Smoking and Addiction to Drugs

Whether under peer pressure or otherwise, you must never smoke or consume drugs. Do not get addicted to these bad habits, which will spoil your whole life.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលដ្ឋាន ចាន់ សុជន

## ការឈឺ

ពេលដែលអ្នកឈឺ អ្នកត្រូវថែទាំខ្លួនរបស់អ្នកឱ្យបានល្អ បើពុំដូច្នោះជម្ងឺរបស់អ្នក នឹងមានសភាពខ្លាំងឡើង ។ កុំបែងចែកនៅអាហាររបស់អ្នក ទៅអ្នកដទៃពេលដែលអ្នកកំពុងឈឺ ។ កុំធ្វើឱ្យអ្នកដទៃស្ងើចសោកទីចំពោះមុខរបស់ពួកគេ ។



### Illness

When you are ill, you must take special care of yourself. Otherwise your illness may worsen. Do not share your food with others when you are ill. Do not be frightened of the sick or look sad in their presence.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលដ្ឋាន ចាន់ សុជន

## ការតែងកាយសមរម្យ

កុំបង្ខិតបង្ខំឱ្យពួកម្តាយរបស់អ្នកឲ្យចំណាយទៅលើរបស់មិនចាំបាច់ ដូចជា សម្លៀកបំពាក់ និងគ្រឿងប្រដាប់ដទៃទៀតច្រើនពេក ។ ចូរស្លៀកពាក់ ក្នុងសម្លៀកបំពាក់ដែលសមរម្យ ។ ចូរប្រមូលក្នុងរបស់គ្រប់យ៉ាង !



### Befitting Attire

Do not force your parents to spend unnecessarily on clothes and other accessories. Dress in clothes that are proper. Be moderate in everything.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលដ្ឋានោ ចាន់ សុជន

## បរិស្ថានរបស់អ្នកស្អាត និងបៃតងស្រស់

កុំបណ្តោយឲ្យសម្រាមពូកគរជុំវិញផ្ទះរបស់អ្នក (ត្រូវបែងចែកស្រូវស្រូវ ឲ្យស្អាតរៀបរយ ដាក់របងការពារកុំឲ្យឆ្កានិងសត្វដទៃទៀតចូលមក កកាយប្រាសឲ្យសោះ។



### Keep your Environment Clean and Green

Do not allow garbage to accumulate around your house. Keep your garden clean and neat. Protect your garden with fences so that stray cats and other animals cannot come in to ruin your garden.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលដ្ឋានោ ចាន់ សុជន



### ភាពទុក្ខព្រួយ

មនុស្សម្នាក់ៗចង់តែបានភាពស្រឡាត់ស្រឡាយស្រស់ស្អាត គ្មាននរណាចូលចិត្ត  
សេចក្តីទុក្ខលំបាក ឬការប្តូរចិត្តសប្បាយនោះទេ ។ ដូច្នេះ យើងមិនគួរ  
បង្កភាពទុក្ខព្រួយដល់អ្នកដទៃ ក្នុងពេលដែលយើងកំពុងព្យាយាមស្វែង  
រកនូវភាពសុខស្រួលមកឲ្យខ្លួនឯងនោះទេ ។ ប្រព្រឹត្តចំពោះអ្នកដទៃឲ្យ  
បានសមរម្យ ឲ្យដូចជាយើងប្រព្រឹត្តមកលើខ្លួនយើងអញ្ចឹងដែរ ។



#### Distress

Everybody wants comfort. No one likes to suffer or feel  
unhappy. You should not cause distress to others while  
trying to comfort yourself. Do not others what is fit and  
suitable for yourself.

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលដ្ឋាន ចាន់ សុជន

### ធម៌សម្មាសម្ពុទ្ធសាសនា

#### បទសារភក្តី

- |                                    |                              |
|------------------------------------|------------------------------|
| ១- សូមថ្វាយបង្គំព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធិ | ប្រសើរដល់គ្រប់គ្នាដែលលោក     |
| ជាត្រៃវិសេសមនុស្សនិងទេព            | ទ្រង់ត្រាស់ទេសនាប្រដៅសត្វ ។  |
| ២- ចង្អុលឲ្យដើរផ្លូវកណ្តាល         | មាតិកាត្រកាលអាចកំចាត់        |
| ទុក្ខភ័យចង្រៃឲ្យខ្លាចបាត់          | អាចកាត់សង្សារទុក្ខបាន ។      |
| ៣- សាសនាព្រះអង្គនៅសព្វថ្ងៃ         | សត្វមាននិស្ស័យពីបុរាណ        |
| ប្រឹងរៀនប្រឹងស្តាប់ចេះចាំបាន       | កាន់តាមលំអានបានក្តីសុខ ។     |
| ៤- ឥតមានសុខណាស្មើក្តីស្ងប់         | បញ្ចប់ត្រឹមសុខឃ្លាតចាកទុក្ខ  |
| តាំងពីលោកនេះតទៅមុខ                 | ក្តីសុខនឹងមានព្រោះធម៌ស្ងប់ ។ |
| ៥- ខ្ញុំសូមបង្គំឆ្ពោះព្រះធម៌       | ព្រះសង្ឃបរិវារទាំងគ្រប់សព្វ  |
| រួមជាត្រៃវិសេសគោរព                 | ជាម្ចាស់គ្រូជាកំណែលោក ។      |
| ៦- ព្រះរូបព្រះធាតុនៃព្រះពុទ្ធ      | វិសុទ្ធិតាំងអង្គព្រះសាស្តា   |
| សូមគុណត្រៃវិសេសយេមរា               | ឲ្យបានសុខាភិវឌ្ឍន៍ទៅ ។       |



ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលដ្ឋាន ចាន់ សុជន

# ធម៌នមស្ការព្រះរតនត្រ័យ

## រតនត្ថយបូជា

ឥមេហិ ទីបច្ចុប្បា ទិសក្ការេហិ ពុទ្ធំ ធម្មំ សង្ឃំ អភិបូជយាមិ  
មាតាបិតាទីតំ គុណវន្តានញ មយ្ហញ ទិយរត្តំ អត្ថាយ ហិតាយ  
សុខាយ ។

ប្រែថា៖ ខ្ញុំព្រះករុណាសូមបូជាចំពោះនូវ ព្រះពុទ្ធ ព្រះធម៌ ព្រះសង្ឃ  
ជាម្ចាស់ដោយគ្រឿងសក្ការៈទាំងឡាយ មានទៀននិងធូបជាដើមនេះ ដើម្បី  
សេចក្តីចម្រើន ដើម្បីជាប្រយោជន៍ ដើម្បីសេចក្តីសុខដល់អ្នកដ៏មានគុណទាំង  
ឡាយមាន មាតា បិតា ជាដើមផងដល់ខ្ញុំព្រះករុណាផង អស់កាលជាអង្វែង  
ទៅហោង ។



នមោ ភស្ស ភគវតោ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស ។ (៣ដង)  
វិកិរិយានមស្ការថ្វាយបង្គំនៃខ្ញុំព្រះករុណា ចូរមានដល់ព្រះដ៏មានព្រះភាគអង្គ  
នោះ ព្រះអង្គជាព្រះអរហន្តដ៏ប្រសើរ ទ្រង់ត្រាស់ដឹងនូវព្យាយាមធម៌ទាំងពួង  
ដោយប្រពៃចំពោះព្រះអង្គឥតមានគ្រូអាចារ្យណាប្រដៅព្រះអង្គឡើយ ។

(ក្រាបថ្វាយបង្គំម្តង)

# ពុទ្ធរតនប្បណាម

យោ សន្និសិន្នោ វរពោធិមូលេ មារំ សសេនំ មហតី វិវេឃ្យោ  
សម្ពោធិមាគច្ឆិ អនន្តញ្ញាលោ លោកុត្តមោ តំ បនមាមិ ពុទ្ធំ ។  
ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធអង្គ្រងណា ទ្រង់គង់ចម្រើននូវព្រះអនាប្បាសន្តតិកម្មដ្ឋានលើ  
រតនបល្ល័ង្កក្រោមម្លប់ពោធិព្រឹក្សដ៏ប្រសើរ បានផ្ទាល់នូវមាធិរាជព្រមទាំង  
សេនាដ៏ច្រើន ហើយទ្រង់ត្រាស់ដឹងនូវសម្មាសម្ពោធិញ្ញាណ មានប្រាជ្ញារកទី-  
បំផុតគ្មាន ព្រះអង្គប្រសើរជាងសត្វលោក ខ្ញុំព្រះករុណាសូមក្រាបថ្វាយបង្គំ  
នូវព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធអង្គ្រងនោះដោយគោរព។

(ក្រាបថ្វាយបង្គំម្តង)

យេ ច ពុទ្ធា អតីតា ច យេ ច ពុទ្ធា អនាគតា បច្ចុប្បន្នា ច យេ  
ពុទ្ធា អហំ វន្តាមិ សព្វទា ។

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទាំងឡាយអង្គ្រងណា ដែលបានត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធនិព្វានកន្លង  
ទៅហើយក្តី ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទាំងឡាយអង្គ្រងណា ដែលនឹងបានត្រាស់ជា  
ព្រះពុទ្ធក្នុងកាលខាងមុខក្តី ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទាំងឡាយអង្គ្រងណា ដែលបាន  
ត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធក្នុងភទ្ទកប្បនេះក្តី ខ្ញុំព្រះករុណាសូមក្រាបថ្វាយបង្គំនូវ ព្រះ-  
សម្មាសម្ពុទ្ធទាំងឡាយនោះ គ្រប់កាលទាំងពួង ។

(ក្រាបថ្វាយបង្គំម្តង)

ឥតិបិ សោ ភគវា អរហំ សម្មាសម្ពុទ្ធោ វិជ្ជាចរណា សម្មុទ្ទោ សុគតោ  
លោកវិទូ អនុត្តរោ បុរិសទម្មសារថិ សត្តា ទេវមនុស្សានំ ពុទ្ធោ  
ភគវាតិ ។

ប្រែថា៖ ឥតិបិ សោ ភគវា អរហំ ព្រះដ៏មាន  
ព្រះភាគរង្គនោះទ្រង់ព្រះនាមថា អរហំ ព្រោះព្រះអង្គឆ្ងាយចាកសីកសត្រូវ  
ពោលគឺកិលេសព្រមទាំងវាសនា គឺកាយបយោគ និងវចីយបយោគ  
សម្មាសម្ពុទ្ធោ ទ្រង់ព្រះនាមថា សម្មាសម្ពុទ្ធោ ព្រោះព្រះអង្គត្រាស់ដឹង  
នូវញ្ញេយ្យធម៌ទាំងពួងដោយប្រពៃ ចំពោះព្រះអង្គឥតមានគ្រួសារចារ្យណាប្រដៅ  
ព្រះអង្គឡើយ វិជ្ជាចរណសម្មុទ្ទោ ទ្រង់ព្រះនាមថា វិជ្ជាចរណសម្មុទ្ទោ  
ព្រោះព្រះអង្គបរិបូណ៌ដោយវិជ្ជា ៣ និងវិជ្ជា ៨ និងចរណៈ ១៥ សុគតោ  
ទ្រង់ព្រះនាមថា សុគតោ ព្រោះព្រះអង្គមានដំណើរល្អ យាងទៅកាន់  
សុន្ទរស្ថាន គឺអមតៈមហានិព្វាន លោកវិទូ ទ្រង់ព្រះនាមថា លោកវិទូ  
ព្រោះព្រះអង្គជ្រាបច្បាស់នូវត្រៃលោក អនុត្តរោ ទ្រង់ព្រះនាមថា អនុត្តរោ  
ព្រោះព្រះអង្គប្រសើរដោយសីលាទិគុណ រកបុគ្គលណាមួយស្មើគ្នាន បុរិស  
ទម្មសារថិ ទ្រង់ព្រះនាមថា បុរិសទម្មសារថិ ព្រោះព្រះអង្គជាអ្នក  
ទូន្មាននូវបុរសដែលមាន ឧបសិស្ស័យគួរនឹងទូន្មានបាន សត្តាទេវមនុស្សានំ  
ទ្រង់ព្រះនាមថា សត្តាទេវមនុស្សានំ ព្រោះព្រះអង្គជាសាស្តាចារ្យនៃទេវតា  
និងមនុស្សទាំងឡាយ ពុទ្ធោ ទ្រង់ព្រះនាមថា ពុទ្ធោ ព្រោះព្រះអង្គត្រាស់ដឹងនូវ  
ចតុរារិយសច្ច ហើយញ្ញាំងអ្នកដទៃឲ្យត្រាស់ដឹងផង ភគវា ទ្រង់ព្រះនាមថា  
ភគវា ព្រោះព្រះអង្គមានដំណើរទៅកាន់ត្រៃភពខ្ចាក់ចោលហើយ គឺថាព្រះអង្គ  
មិនត្រឡប់កើតទៀតឡើយ ។

(ក្រាបថ្វាយបង្គំម្តង)

នត្ថិ មេ សរណំ អញ្ញំ ពុទ្ធោ មេ សរណំ វិ ឯតេន  
សច្ចវដ្ឋេន ហោតុ មេ ជយមង្គលំ ។

ប្រែ៖ នត្ថិ មេ សរណំ អញ្ញំ វត្ថុដទៃជាទីពឹងទីរលឹក  
នៃខ្ញុំព្រះករុណា មិនមានឡើយ ពុទ្ធោ មេ សរណំ វិ មានតែ  
ព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ជាទីពឹងទីរលឹកដ៏ប្រសើរ របស់ខ្ញុំព្រះករុណា ឯតេន  
សច្ចវដ្ឋេន ហោតុ មេ ជយមង្គលំ សូមសិរីសួស្តីជ័យមង្គល  
ចូរមានដល់ខ្ញុំព្រះករុណាដោយកិរិយា ពោលនូវពាក្យសច្ចៈនេះ ។  
ឧត្តមង្គេន វន្ធហំ បាទបំសុំ វត្ថុមំ ពុទ្ធោ យោ ខលិតោ  
ទោសោ ពុទ្ធោ ខមតុ តំ មមំ ។

ប្រែថា៖ ឧត្តមង្គេន វន្ធហំ បាទបំសុំ វត្ថុមំ  
ខ្ញុំព្រះករុណាសូមថ្វាយបង្គំ នូវល្អឯកល្អិព្រះបាទនៃព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធដ៏ប្រសើរ  
ខ្ពង់ខ្ពស់ដោយអរិយៈដ៏ឧត្តមគឺត្បូង ពុទ្ធោ យោ ខលិតោ ទោសោ  
ទោសឯណា ដែលខ្ញុំព្រះករុណាធ្វើឲ្យភ្លាំងភ្លាត់ហើយ ក្នុងព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ ពុទ្ធោ  
ខមតុ តំ មមំ សូមព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់អត់នូវទោសនោះ ដល់ខ្ញុំព្រះករុណា ។

(ក្រាបថ្វាយបង្គំម្តង)

ធម្មរតនប្បណាម

អដ្ឋង្គិការីយបថោ ជនានំ មោក្ខបុរេសាយ ឧដ្ឋ ច មគ្គោ ធម្មោ អយំ  
សន្តិការោ បណីតោ និយ្យានិកោ តំ បនមាមិ ធម្មំ ។

**ប្រែ:** ព្រះសទ្ធម្មនុបាស ជាធម៌ប្រកបដោយអង្គ ៨ (ប្រការជាគន្លង ដំណើរនៃព្រះអរិយបុគ្គលជាម្ចាស់ ជាផ្លូវដ៏ត្រង់ក្នុងកិរិយាញ៉ាំងជនដែលប្រាថ្នា នូវព្រះនិព្វាន ឲ្យចូលទៅកាន់ព្រះនិព្វានបាន ព្រះធម៌នេះជាធម៌ធ្វើឲ្យត្រជាក់ រម្ងាប់បង់នូវភ្លើងទុក្ខភ្លើងកិលេស ជាធម៌ដ៏ឧត្តម ជាគុណញ៉ាំងសត្វឲ្យចេញចាក សង្សារទុក្ខខ្ញុំព្រះករុណា សូមក្រាបថ្វាយបង្គំនូវព្រះសទ្ធម្មនេះ ដោយគោរព។

(ក្រាបថ្វាយបង្គំម្តង)

យេ ច ធម្មា អតីតា ច យេ ច ធម្មា អនាគតា បច្ចុប្បន្នា ច  
យេ ធម្មា អហំ វន្តាមិ សព្វទា ។

**ប្រែ:** ព្រះធម៌ទាំងឡាយនេះណា ដែលជាធម៌របស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធដែល និព្វានកន្លងទៅហើយក្តី ព្រះធម៌ទាំងឡាយនេះណា ដែលជាធម៌របស់ព្រះ- សម្មាសម្ពុទ្ធ នឹងមានមកក្នុងកាលខាងមុខក្តី ព្រះធម៌ទាំងឡាយនេះណាដែលជា ធម៌របស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ (ទង់ប្រតិស្ឋានទុកក្នុងកាលសព្វថ្ងៃនេះក្តី ខ្ញុំព្រះ ករុណាសូមក្រាបថ្វាយបង្គំនូវ ព្រះធម៌ទាំងឡាយនោះត្រប់កាលទាំងពួង ។

(ក្រាបថ្វាយបង្គំម្តង)

ស្វាគ្វាតោ ភគវតោ ធម្មោ សន្តិដ្ឋិកោ អកាលិកោ ឯហិបស្សិកោ  
ឱបនយិកោ បច្ចុត្ថំ វេទិតព្វោ វិញ្ញហិតិ ។

**ប្រែ:** ស្វាគ្វាតោ ភគវតោ ធម្មោ ព្រះបរិយត្តិធម៌ គឺព្រះ ត្រៃបិដកជាធម៌ គឺព្រះដ៏មានព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់សម្តែងហើយ ដោយល្អ (ធម្មាព្រះនព្វលោកុត្តរធម៌មាន ៩ (ប្រការ គឺ មគ្គ ៤ ផល ៤ និព្វាន ១) សន្តិដ្ឋិកោ ជាធម៌គឺព្រះអរិយបុគ្គលទាំងពួងដឹងពិតឃើញពិត ដោយ

បច្ចុវេក្ខណញ្ញាណ គឺថានឹងបានដឹងដោយស្តាប់ដោយជឿបុគ្គលដទៃនោះ។ ក៏ទេ គឺឃើញច្បាស់ដោយខ្លួនឯង **អកាលិកោ** ជាធម៌ឲ្យនូវផលមិនរង់ចាំកាល គឺថាកាលបើព្រះអរិយមគ្គកើតឡើង ហើយព្រះអរិយផលក៏កើតក្នុងលំដាប់គ្នា មិនបានយឺតយូរឡើយ **ឯហិបស្សិកោ** ជាធម៌គួរដល់ឯហិបស្សវិធី គឺថាបើ ព្រះអរិយបុគ្គលដែលបានសម្រេចមគ្គផលហើយ ក៏គួរនឹងហៅបុគ្គលដទៃឲ្យ ចូលមកមើលបាន **ឱបនយិកោ** ជាធម៌ គឺព្រះអរិយបុគ្គលគប្បីបង្គោន ចូលមកទុកក្នុងខ្លួនដោយអំណាចនៃភាវនា **បច្ចុត្ថំ វេទិតព្វោ វិញ្ញហិតិ** ជាធម៌ គឺអ្នកប្រាជ្ញទាំងឡាយមានឧត្តមជិតញ្ញបុគ្គលជាដើមគប្បីដឹង គប្បីឃើញច្បាស់ក្នុងចិត្តនៃខ្លួន ។

(ក្រាបថ្វាយបង្គំម្តង)

នត្ថិ មេ សរណំ អញ្ញំ ធម្មោ មេ សរណំ វំ ឯតេន  
សច្ចវជ្ជេន ហោតុ មេ ជយមង្គលំ ។

**ប្រែ:** នត្ថិ មេ សរណំ អញ្ញំ វត្ថុដទៃជាទីពឹងទីរលឹកនៃខ្ញុំ ព្រះករុណាមិនមានឡើយ ធម្មោ មេ សរណំ វំ មានតែព្រះធម៌ ជាម្ចាស់ ជាទីពឹងទីរលឹកដ៏ប្រសើររបស់ខ្ញុំព្រះករុណា ឯតេន សច្ច វជ្ជេន ហោតុ មេ ជយមង្គលំ សូមសិរីសួស្តីដ៏យមង្គលចូរមានដល់ ខ្ញុំព្រះករុណាដោយកិរិយា ពោលនូវពាក្យសច្ចៈនេះ ។

(រួចហើយត្រូវសូមខមាទោសចំពោះព្រះធម៌ថា)



ឧត្តមង្គ្គន វន្តហំ ធម្មញ្ញ ទុរិច្ច វិ ធម្ម យោ ខលិតោ  
ទោសោ ធម្មោ ឧមតុ តំ មមំ ។

ប្រែ: ឧត្តមង្គ្គន វន្តហំ ធម្មញ្ញ ទុរិច្ច វិ ខ្ញុំព្រះករុណា  
សូមថ្វាយបង្គំនូវព្រះធម៌ដ៏ប្រសើរមានពីរប្រការ គឺព្រះបរិយត្តិធម៌ និងព្រះនព្វ  
លោកុត្តរធម៌ ដោយអរិយវៈដ៏ឧត្តមគឺក្បួន ធម្ម យោ ខលិតោ ទោសោ  
ទោសង់ណាដែលខ្ញុំព្រះករុណាធ្វើឲ្យភ្លាំងភ្លាត់ហើយក្នុងព្រះធម៌ជាម្ចាស់ ធម្មោ  
ឧមតុ តំ មមំ សូមព្រះធម៌ជាម្ចាស់អត់នូវទោស នោះដល់ខ្ញុំព្រះករុណា ។

(ក្រាបថ្វាយបង្គំម្តង)

### សង្ឃរតនប្បណាម

សង្ឃា វិសុទ្ធោ វរទក្ខិណោយ្យោ សន្តិស្ត្រីយោ សព្វមលប្បហិតោ  
គុណោហិនេ កេហិ សមិទ្ធិបត្តោ អនាសវោ តំ បនមាមិ សង្ឃំ ។

ប្រែ: ព្រះអរិយសង្ឃ៧ណា ដ៏បរិសុទ្ធឱ្វិសេសជាទក្ខិណោយ្យបុគ្គល  
ដ៏ប្រសើរមានឥន្ទ្រិយ៍រម្ងាប់ហើយមានមន្ទិលគឺភាគិកិលេសទាំងពួងបន្យាត់បង់  
ហើយជាព្រះសង្ឃដល់ហើយ នូវកិរិយាសម្រេចដោយគុណទាំងឡាយ ដ៏ច្រើន  
ជាព្រះសង្ឃមានសាសនាធម៌មិនមាន គឺថាជាព្រះខីណាស្រព ខ្ញុំព្រះករុណា  
សូមក្រាបថ្វាយបង្គំនូវព្រះអរិយសង្ឃនោះដោយគោរព ។

(ក្រាបថ្វាយបង្គំម្តង)

យេ ច សង្ឃា អតីតា ច យេ ច សង្ឃា អនាគតា  
បច្ចុប្បន្នា ច យេ សង្ឃា អហំ វន្តាមិ សព្វទា ។

ប្រែ: ព្រះសង្ឃទាំងឡាយ៧ណា ដែលជាព្រះសង្ឃបានសម្រេចមគ្គ  
និងផលកន្លងទៅហើយក្តី ព្រះសង្ឃទាំងឡាយ៧ណា ដែលជាព្រះសង្ឃនឹង  
បានសម្រេចមគ្គ និងផលក្នុងកាលខាងមុខក្តី ព្រះសង្ឃទាំងឡាយ៧ណាដែល  
ជាព្រះសង្ឃបានសម្រេចមគ្គ និងផលក្នុងកាលជាបច្ចុប្បន្ននេះក្តី ខ្ញុំព្រះករុណា  
សូមក្រាបថ្វាយបង្គំនូវព្រះសង្ឃទាំងឡាយនោះ គ្រប់កាលទាំងពួង ។

(ក្រាបថ្វាយបង្គំម្តង)

សុបដិបន្នោ ភគវតោ សាវកសង្ឃោ ឧបុបដិបន្នោ ភគវតោ  
សាវកសង្ឃោ ញាយបដិបន្នោ ភគវតោ សាវកសង្ឃោ  
សាមីចិបដិបន្នោ ភគវតោ សាវកសង្ឃោ យទិទំ ចត្តាវិ បុរិសយុគានិ

អដ្ឋបុរិសបុគ្គលា ឯស ភគវតោ សាវកសង្ឃោ អាហុនេយ្យោ  
បាហុនេយ្យោ ទក្ខិណេយ្យោ អញ្ចលិករណីយោ អនុត្តរំ បុញ្ញក្ខេត្តំ  
លោកស្សាតិ ។

ប្រែ: សុបដិបន្នោ ភគវតោ សាវកសង្ឃោ ព្រះសង្ឃជាសាវិក  
នៃព្រះដ៏មានព្រះភាគ លោកប្រតិបត្តិហើយដោយប្រពៃ គឺប្រតិបត្តិតាមគន្លង  
ព្រះនព្វលោកុត្តរធម៌ ឧបដិបន្នោ ភគវតោ សាវកសង្ឃោ ព្រះសង្ឃ  
ជាសាវិកនៃព្រះដ៏មានព្រះភាគ លោកប្រតិបត្តិដោយត្រង់ គឺប្រតិបត្តិជាមជ្ឈិម  
បដិបទា ញាយបដិបន្នោ ភគវតោ សាវកសង្ឃោ ព្រះសង្ឃជាសាវិក  
នៃព្រះដ៏មានព្រះភាគ លោកប្រតិបត្តិដើម្បីត្រាស់ដឹងនូវព្រះនិព្វានជាស្ថានក្សេម  
ផុតចាកទុក្ខទាំងពួង សាមីចិបដិបន្នោ ភគវតោ សាវកសង្ឃោ  
ព្រះសង្ឃជាសាវិកនៃព្រះដ៏មានព្រះភាគ លោកប្រតិបត្តិដ៏សមគួរ ដល់  
សាមីចិកម្ម គឺប្រតិបត្តិ គួរដល់ សីល សមាធិ បញ្ញា យទិទំ ចត្តារិ  
បុរិសយុគានិ ព្រះសង្ឃឯណា បើរាប់ជាគូនៃបុរសទាំងឡាយមាន ៤គូ  
គឺព្រះសង្ឃដែលបានសម្រេចនូវសោតាបត្តិមគ្គ និងសោតាបត្តិផលជាគូ ១  
សកទាគាមិមគ្គ និងសកទាគាមិផលជាគូ ១ អនាគាមិមគ្គ និងអនាគាមិផល  
ជាគូ១ អរហត្តមគ្គ និងអរហត្តផលជាគូ ១ អដ្ឋបុរិសបុគ្គលា បើរាប់  
រៀងជាបុរសបុគ្គលមាន ៨ គឺព្រះសង្ឃ ដែលបានសម្រេចនូវសោតាបត្តិមគ្គ ១  
សោតាបត្តិផល ១ សកទាគាមិមគ្គ ១ សកទាគាមិផល ១ អនាគាមិមគ្គ ១  
អនាគាមិផល ១ អរហត្តមគ្គ ១ អរហត្តផល ១ ឯស ភគវតោ  
សាវកសង្ឃោ ព្រះសង្ឃទាំងនេះ ជាសង្ឃសាវិកនៃព្រះដ៏ព្រះភាគ អាហុនេយ្យោ  
លោកគួរ ទទួលនូវចតុប្បជ្ជិយ ដែលបុគ្គលឧទ្ទិសចំពោះអ្នកមានសីល

ហើយនាំមក អំពីចម្ងាយបង្គោនចូល មកបូជា បាហុនេយ្យោ  
លោកគួរទទួលនូវអគន្តកទាន គឺទានដែលបុគ្គល តាក់តែងដើម្បីញាតិ  
និងមិត្តដែលមកអំពីទិសផ្សេងៗ ទក្ខិណេយ្យោ លោក គួរទទួលនូវទាន  
ដែលបុគ្គលជឿនូវកម្ម និងផលនៃកម្ម ហើយបូជា អញ្ចលិករណីយោ  
លោកគួរដល់អញ្ចលិកម្ម ដែលសត្វលោក គប្បីធ្វើ អនុត្តរំ បុញ្ញក្ខេត្តំ  
លោកស្ស លោកជាបុញ្ញក្ខេត្ត គឺជាទីដុះឡើងនៃពូជ គឺបុណ្យនៃសត្វ  
លោករកខេត្តដទៃក្រៃលែងជាងគ្នា។

(ក្រាបថ្វាយបង្គំម្តង)

នត្ថិ មេ សរណំ អញ្ជំ សង្ឃោ មេ សរណំ វរំ ឯតេន  
សច្ចវជ្ជេន ហោតុ មេ ជយមង្គលំ ។

ប្រែ: នត្ថិ មេ សរណំ អញ្ជំ វត្ថុដទៃជាទីពឹងទីរលឹកនៃ ខ្ញុំព្រះ  
ករុណាមិនមានឡើយ សង្ឃោ មេ សរណំ វរំ មានតែព្រះសង្ឃ ជាម្ចាស់  
ជាទីពឹងទីរលឹកដ៏ប្រសើរបស់ខ្ញុំព្រះករុណា ឯតេន សច្ច វជ្ជេន ហោតុ មេ  
ជយមង្គលំ សូមសិរីសួស្តីជ័យមង្គល ចូរមានដល់ខ្ញុំព្រះករុណាដោយកិរិយា  
ពោលនូវពាក្យសច្ចៈនេះ ។

(រួចហើយត្រូវសូមខមាទោសចំពោះព្រះសង្ឃថា)

ឧត្តមង្គេន វន្តហំ សង្ឃញ្ច ទិរិយោត្តមំ សង្ឃោ យោ ខលិតោ ទោសោ  
សង្ឃោ ខមតុ តំ មមំ ។

ប្រែ: ឧត្តមង្គេន វន្តហំ សង្ឃញ្ច ទិរិយោត្តមំ  
ខ្ញុំព្រះករុណាសូមថ្វាយបង្គំ នូវព្រះសង្ឃដ៏ប្រសើរមានពីរប្រការ គឺសម្មតិ

សង្ឃនិងអរិយសង្ឃដោយអរិយវរ្ម័នដ៏ឧត្តមគឺត្បូង សង្ឃ យោ ខលិតោ  
 ទោសោ ទោសនំណាដែលខ្ញុំព្រះករុណាធ្វើឲ្យភ្លាំងភ្លាត់ហើយ ក្នុងព្រះ  
 សង្ឃជាម្ចាស់ សង្ឃា ខមតុ តំ មមំ សូមព្រះសង្ឃជាម្ចាស់  
 អត់នូវទោសនោះដល់ខ្ញុំព្រះករុណា ។



### បណាមគាថា

យោ កហ្មកោដីហិមិ អប្បមេយ្យំ កាលំ ករោត្តោ អតិទុក្ករានិ ខេទំ គតោ  
 លោកហិតាយ នាថោ នមោ មហាការុណិកស្ស តស្ស ។ អសម្ពុទ្ធំ  
 ពុទ្ធនិសេវិតំ យំ ភវាភវិ គច្ឆតិ ជីវលោកោ នមោ អវិជ្ជាទិកិលេសជាលំ  
 វិទ្ធិសិនោ ធម្មវស្ស តស្ស ។ គុណោហិ យោ សីលសមាធិបញ្ញា  
 វិមុត្តញ្ញាណបុគ្គតិហិ យុត្តោ ខេត្តញ្ញនានំ កុសលត្ថិកានំ តមរិយសង្ឃំ  
 សិរសា នមាមិ ។

ប្រែ: យោ កហ្មកោដីហិមិ អប្បមេយ្យំ កាលំ ករោត្តោ  
 អតិទុក្ករានិ ខេទំ គតោ លោកហិតាយ នាថោ នមោ  
 មហាការុណិកស្ស តស្ស ។

ព្រះពុទ្ធជាទីពឹង ជាពំនឹងសព្វសត្វ  
 ព្រះអង្គកាលប្រាថ្នា ធ្វើកសាងអស់កាលយូរ ។  
 រាប់ដោយកោដិកហ្ម ច្រើនគណនាហួសគិតគូរ

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលដ្ឋាន ចាន់ សុជន

បានត្រាស់ជាសព្វញ្ញ ច្បាស់ជាគ្រូលើភពឋាន ។  
 ធ្វើកម្មជាគម្រ ពន្លឺនិករត្រាប់ពុំបាន  
 តោកយ៉ាកលំបាកប្រាណ ព្រោះប្រយោជន៍ដល់សព្វសត្វ។  
 ខ្ញុំសូមឱ្យសិរសា ចិត្តប្រាថ្នាបង្អំថ្លាត់  
 ព្រះពុទ្ធករុណាសត្វ នោះជាទីពឹងសព្វកាល ។

អសម្ពុទ្ធំ ពុទ្ធនិសេវិតំ យំ ភវាភវិ គច្ឆតិ ជីវលោកោ នមោ  
 អវិជ្ជាទិកិលេសជាលំ វិទ្ធិសិនោ ធម្មវស្ស តស្ស ។

សត្វតែងកើតស្លាប់បង់ ព្រោះចំណងកាមជាគោល  
 ឲ្យរិលរំលំអន្តោល ក្នុងភពតូចនិងភពធំ ។  
 ហេតុតែមិនដឹងធម៌ ជាម្ចាស់ល្អស្អាតសុខុម  
 គឺព្រះពុទ្ធសេពសម ចិត្តខ្ញុំសូមនមស្ការ ។  
 នូវធម៌ប្រពៃពិត វិសេសសុទ្ធនោះឯងណា  
 កាត់បង់អវិជ្ជា គឺបណ្តាញកិលេសហើយ ។

គុណោហិ យោ សីលសមាធិបញ្ញា វិមុត្តញ្ញាណបុគ្គតិហិ យុត្តោ  
 ខេត្តញ្ញនានំ កុសលត្ថិកានំ តមរិយសង្ឃំ សិរសា នមាមិ ។

ព្រះសង្ឃអង្គសាវ័ក មានសំរិះសទ្ធាទ្រង់  
 កបដោយគុណសីលទ្រង់ និងសមាធិបញ្ញា ។  
 និងវិមុត្តិញ្ញាណ កិលេសគ្មានក្នុងអាត្មា  
 ជាបុញ្ញក្ខត្តា ជនត្រូវការជាកុសល ។  
 ខ្ញុំសូមឱ្យសិរសី ដល់ព្រះអរិយបុគ្គល  
 ជាបុត្រព្រះទសពល ជាមង្គលដល់សព្វសត្វ ។



ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលដ្ឋាន ចាន់ សុជន

# ថ្វាយបង្គំសូមសេចក្តីសុខ

ឥឡូវមច្ចុត្ត នមស្ការនេយ្យំ នមស្ការមាតោ រតនត្ថយំ យំ បុញ្ញាភិសង្ខំ  
វិបុលំ អលត្ថំ តស្សានុភាវេន ហតន្តរាយោ ។

ខ្ញុំសូមនមស្ការ	លើកហត្ថាឱនសិរសី
បង្គំគុណទាំងបី	ខ្ពស់លើសលប់ត្រៃលោកា ។
សូមបុណ្យកងកុសល	ឲ្យបានដល់យើងខ្ញុំណា
ពេញពោរស្មើឆារ	ដូចដលសាធិទូលាយ ។
សូមឲ្យកម្ពាត់បង់	អពមង្គលទាំងឡាយ
ឲ្យចៀសចេញចាកឆ្ងាយ	ក្តីអន្តរាយកុំបីមាន ។
ដោយកម្លាំងអានុភាព	បុញ្ញលាភជាប្រធាន
កងបុញ្ញាភិសាស	សូមបានក្បួនកុំមានមោះ ។
ដោយគុណនមស្ការ	ត្រៃតនាប្រសើរខ្ពស់
សូមអានិសង្សនោះ	ដាក់ដល់ឋាននិព្វានហោង។



# ពុទ្ធបាទនមស្ការគាថា

វន្តាមិ ពុទ្ធំ ភវបារតិណ្ណំ តិលោកកេតុំ តិកវេកនាថិ យោលោកសេដ្ឋោ  
សកលំ កិលេសំ ឆេត្វាន ពោធិសិ ជនំ អនត្ថំ ។

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធនំណា ព្រះអង្គប្រសើរក្នុងលោក ទ្រង់កាត់បង់នូវកិលេសទាំង  
អស់បានហើយ ញ៉ាំងជនជាអន្តព្វត្រាស់ដឹងហើយ ខ្ញុំសូមក្រាបថ្វាយបង្គំនូវ  
ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធនោះព្រះអង្គឆ្លងផុតពីច្រាំងនៃភព ហើយព្រះអង្គជាទង់ដ៏យនៃ  
ត្រៃលោក មានតែព្រះអង្គមួយជាទីពឹងនៃសព្វសត្វក្នុងត្រៃភព ។

យំ នម្មទាយ នទិយា បុលិនេ ចតីវេ យំសច្ចពន្ធគីរិកេ សុមនា ច  
លត្ថេ យំ តត្ថ យោនកបុរេ មុនិនោ ច បាទំ តំ បាទលញ្ចនមហំ  
សិរសា នមាមិ ។

ស្នាមព្រះបាទនំណា ( ដែលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទ្រង់ប្រតិស្ថានទុក ) លើផ្ទៃខ្សាច់  
ទៀបឆ្នេរនៃស្ទឹងឈ្មោះនម្មទា ស្នាមព្រះបាទនំណា ( ដែលព្រះសម្ពុទ្ធទ្រង់ប្រតិ-  
ស្ថានទុក ) លើភ្នំសច្ចពន្ធ និងលើភ្នំសុមនកូដ ស្នាមព្រះបាទនំណា ( ដែល  
ព្រះសម្ពុទ្ធទ្រង់ប្រតិស្ថានទុក ) ក្នុងយោនកបុរី ខ្ញុំសូមក្រាបថ្វាយបង្គំ ដោយត្បូង  
ចំពោះទៅព្រះបាទ និងស្នាមព្រះបាទទាំងនោះនៃព្រះសក្យមុនី ។

សុវណ្ណមាលិកេ សុវណ្ណបព្វតេ សុមនកូដេ យោនកបុរេ នម្មទាយ នទិយា  
បញ្ចបាទវំ ឋានំ អហំ វន្តាមិ ទូរតោ ។

ខ្ញុំសូមនមស្ការអំពីចម្ងាយ នូវស្ថានដែលមានព្រះបាទដ៏ប្រសើរ ៥ កន្លែង  
គឺស្ថានលើភ្នំសុវណ្ណមាលិក ១ លើភ្នំសុវណ្ណបព្វត ១ លើភ្នំសុមនកូដ ១  
ក្នុងយោនកបុរី ១ ក្បែរស្ទឹងនម្មទា ១ ។

(ក្រាបថ្វាយបង្គំម្តង)



## ពុទ្ធបាទនមស្ការគាថា

វន្តាមិ ពុទ្ធំ ភវប្បារតិណ្ណំ តិលោកកេតុំ តិរវេកនាថិ យោលោកសេដ្ឋោ  
សកលំ កិលេសំ ឆេត្វាន ពោធិសិ ជនំ អនត្តំ ។

### ប្រែជាភាព្យ

ព្រះសព្វញ្ញពុទ្ធ	វិសេសផុតត្រៃលោកា
គ្មានមនុស្សឬទេវតា	ព្រាហ្មមានណាប្រដូចបាន ។
កំចាត់នូវកិលេស	គ្មានឲ្យសេសនៅសល់ខាន
ញ៉ាំងជនទាំងប៉ុន្មាន	ជាអនត្តឲ្យត្រាស់ដឹង ។
ខ្ញុំសូមថ្វាយបង្គំ	នូវព្រះបរមជាទីពឹង
ព្រះអង្គឆ្លងផុតស្ទឹង	បានដល់ច្រាំងនៃភពហើយ ។
ព្រះអង្គជាទង់ជ័យ	ធំត្រឈៃបង្ហាញត្រើយ
តែមួយព្រះអង្គហើយ	ជាទីពឹងក្នុងត្រៃភព ។
មានព្រាហ្មទាំងទេវតា	និងមនុស្សតែងគោរព
ចូលជ្រកនៅក្រោមម្លប់	ពោធិញ្ញណាបានសុខា ។



## រតនៈ ៣ យ៉ាង

កែវមួយគឺព្រះពុទ្ធ	ប្រសើរផុតអង្គឯណា
ពួកមនុស្សឬទេវតា	តែងបូជាដោយរូសរាស់ ។
កែវពីរគឺព្រះធម៌	ផ្លែបរិវិសេសលស់
មានគុណជាអនត្ត	ប្រាស់និរាសចាកកិលេស ។
កែវបីគឺព្រះសង្ឃ	លោកទ្រទ្រង់សីលវិសេស
ជាតួចាកកិលេស	ជាស្រែបុណ្យសត្វទាំងឡាយ ។
រកានុភាពនៃត្រៃតន៍	សូមកំចាត់ក្តីអន្តរាយ
ដូងចិត្តខ្ញុំឱ្យស្អាត	ថ្វាយបង្គំដោយគោរព ។



### នមស្ការបូជនីយវត្ថុជាទីគោរព

វន្ទាមិ ចេតិយំ សព្វំ សព្វដ្ឋានេ សុប្បតិដ្ឋិតំ សារីរិកធាតុ មហាពោធិ  
 ពុទ្ធរូបំ សកលំ សទា ។

ខ្ញុំសូមថ្វាយបង្គំ	ឆ្ពោះព្រះបរមចេតិយ
ព្រមទាំងព្រះសារី	រិកធាតុនៃព្រះពុទ្ធ ។
និងមហាពោធិព្រឹក្ស	ដែលគួរនឹកដោយលំអរ
លំឱនចិត្តបរិសុទ្ធ	លើកកំបង់អញ្ចលី ។
និងព្រះពុទ្ធរូប	តំណាងអង្គព្រះមុនី
ដែលស្ថិតនៅគ្រប់ទី	ឋាននានានោះទាំងអស់ ។
ដោយតេជៈនៃគុណ	ព្រះមានបុណ្យប្រសើរខ្ពស់
ដែលតែងតែរំលូស	រំដោះទុក្ខភ័យអន្តរាយ។
សូមឲ្យខ្ញុំបានសុខ	ឃ្លាតចាកទុក្ខផងទាំងឡាយ
សត្រូវទោះជិតឆ្ងាយ	សូមឲ្យក្លាយមកជាមិត្ត ។
សូមទាន់ព្រះអរិ	យមេត្រីយ៍ផ្លែវិសិដ្ឋ
សូមបានឃើញធម៌ពិត	សមដូចចិត្តប្រាថ្នាហោង ។



### (ឧបមាគុណព្រះរតនត្រ័យ ២២ ប្រការ)

វិគុណព្រះត្រៃតត៍	បរិសុទ្ធប្រសើរក្រៃ
លោកបានឧបមេយ្យ	មានម្តែពីរប្រការ ។
☞ ទីមួយគឺព្រះពុទ្ធ	ប្រសើរផុតត្រៃលោកា
ប្រៀបដូចព្រះចន្ទ្រា	រះនាថ្ងៃពេញបូណ៌មី ។
រីឯព្រះធម្មា	ប្រៀបដូចជាកម្មវស្សី
នៃដួងព្រះច័ន្ទផ្លែ	ចាំងរស្មីភ្លឺលោកា ។
ព្រះសង្ឃដូចលោកហ្នឹង	បានទីពឹងព្រោះចន្ទ្រា
ចែងចាំងរស្មីថ្លា	ឲ្យលោកាល្អពេកក្រៃ ។
☞ ទីពីរព្រះភគវា	ប្រៀបដូចជារាទិក្សផ្លែ
រះឡើងនៅពេលថ្ងៃ	មានរស្មីខ្លាំងមហិមា ។
ព្រះធម៌នៃព្រះអង្គ	ផ្សរផងដូចរាមា
ចេញពីរាទិក្សថ្លា	ដេញអន្លិកាឲ្យខ្ចាត់ទៅ ។
ព្រះសង្ឃអង្គសារីក	មានសំរះល្អពេកកូរ
ដូចទ្វីបលោកដែលត្រូវ	រាទិក្សក្តៅភ្លឺថ្លា ។
☞ ទីបីព្រះមុនី	ឥតមានពីរក្នុងលោកា
ព្រះអង្គប្រៀបដូចជា	អ្នកអរជុំភ្លើងឆ្ងល់ដុតព្រៃ ។
រីអង្គព្រះធម្មា	ប្រៀបដូចជាភ្លើងក្តៅក្រៃ
ដុតព្រៃស្មៅចង្រៃ	ជាសត្រូវនឹងស្រូវស្រែ ។

- ព្រះសង្ឃនោះឯងនៃ  
ដែលម្ចាស់ខិតខំថែ
- ☞ ទីបួនព្រះភគវា  
ប្រយោជន៍ដ៏ឧត្តម  
ព្រះធម៌ព្រះទ្រង់ញាណ  
ដូចដំណក់ទឹកថ្លា  
សាវ័កអ្នកហ្មត់ចត់  
ដែលត្រៀមទើបឆ្លាក់ថ្មី
- ☞ ទីប្រាំព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ  
ព្រះអង្គប្រៀបដូចជា  
រីងព្រះធម៌ផ្លែ  
ឧបាយជាគ្រឿងចាប់  
ព្រះសង្ឃដ៏សោភា  
ហ្វឹកហាត់ល្អប្រពៃ
- ☞ ប្រាំមួយនោះឯងនៃ  
ព្រះអង្គប្រៀបដូចជា  
ព្រះធម៌នៃព្រះអង្គ  
ដូចឧបាយដកសរ  
សង្ឃសាវ័កកល្យាណ  
ដែលសរមុតកាយា
- ឧបមេយ្យដូចដីស្រែ  
ក្លាយជាស្រែដ៏ឧត្តម ។
- ប្រៀបដូចជាភ្លៀងយ៉ាងធំ  
តែងកើតមានដល់លោកា ។
- ដែលទ្រង់បានប្រោសទេសនា  
ស្រោចដល់លើផែនដី ។
- ដូចជនបទពណ៌ខៀវខ្ចី  
គួរប្រសើរទាក់ទាញ ។
- ប្រសើរផុតជននានា  
សារថ្មីដ៏ចំណាប់ ។
- ឧបមេយ្យដូចជាច្បាប់  
បង្វិកសេះអាជានេយ្យ ។
- ប្រៀបដូចជាអាជានេយ្យ  
អាចលែប្រើទាន់ចិត្តា ។
- ល្អពេកក្រៃព្រះសាស្តា  
សល្យពេទ្យសម្រាប់ដកសរ ។
- មានបែបទ្រង់សែនបវរ  
គឺទិដ្ឋិសត្វគ្រប់គ្នា ។
- លោកប្រៀបបាននឹងអ្នកណា  
ត្រូវត្រូវពេទ្យដកចេញបាន ។

- ☞ ប្រាំពីរព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ  
ចក្ខុពេទ្យចំណាត  
ព្រះធម៌សេសផ្លែ  
បកភ្នែកជននានា  
រីងព្រះសង្ឃ  
ត្រូវពេទ្យបកភ្នែក
- ☞ ប្រាំបីព្រះភគវន្ត  
ព្រះអង្គប្រៀបដូចជា  
ព្រះធម៌ដ៏កល្យាណ  
ដែលពេទ្យមានស្នាដៃ  
ព្រះសង្ឃរតន៍ផ្លែ  
សះស្បើយរោគសាមាស្យ
- ☞ ប្រាំបួនព្រះទ្រង់ញាណ  
បង្ហាញសត្វគ្រប់គ្នា  
រីងព្រះធម្មា  
ត្រាស់ទុកដល់សព្វថ្ងៃ  
ចំពោះព្រះសង្ឃរតន៍  
ប្រៀបដូចប្រសើរណា
- ☞ ទីដប់ព្រះសាស្តា  
ប្រៀបដូចព្រះហេមពាន្ត
- បរិសុទ្ធប្រៀបស្មើបាន  
ចេះឧបាយបកនេត្រា ។
- ឧបមេយ្យឧបាយា  
ឲ្យភ្លឺថ្លាផុតជម្ងឺ ។
- ប្រៀបដូចជាអ្នកភ្នែកឈឺ  
ចាកដំណើរគឺហោហា ។
- អរហន្តជាសាស្តា  
ពេទ្យមានប្រាជ្ញាឆ្លាតវៃ ។
- ប្រៀបស្មើបានឱសថផ្លែ  
ផ្លែផ្សំត្រូវយ៉ាងចំណាត ។
- ឧបមេយ្យអ្នកដែលបាន  
គឺកិលេសគ្រប់ប្រការ ។
- ប្រៀបអ្នកបានស្គាល់មាតិកា  
ឲ្យទៅរកទីផុតភ័យ ។
- ដែលសាស្តាទ្រង់លក់លៃ  
ឧបមេយ្យផ្លូវសុខា ។
- បរិសុទ្ធតតមាយា  
ដើរដល់ទីដែលក្សេមក្សាន្ត ។
- មានបញ្ញារុងរឿងថ្កាន  
ពេញទៅដោយដើមរុក្ខា ។

ព្រះធម៌ដូចដើមថ្នាំ	ដុះប្រចាំគ្រប់វេលា
គុណភាពល្អឥតខ្ចី	នៅក្នុងទីព្រៃហេមពាន្ត ។
ព្រះសង្ឃល្អសោភា	ប្រៀបដូចជាអ្នកដែលបាន
ឱសថព្រៃហេមពាន្ត	ផឹករួចហើយស្បើយរោគា ។
ដប់មួយព្រះមានដោគ	ដូចនាយទូកក្នុងជលសា
តែងមានចិត្តករុណា	ដល់សព្វសត្វក្នុងភពត្រៃ ។
ព្រះធម៌ពាក្យទូន្មាន	ប្រៀបស្មើបានទូកចរណ៍
ចម្លងផុតលោកត្រៃ	ឲ្យដល់ត្រើយបានសុខា ។
ព្រះសង្ឃដ៏និមល	ដូចអ្នកដល់ត្រើយហើយណា
ត្រើយនោះមានឈ្មោះថា	ព្រះនិព្វានសែនសុខត្រៃ ។
ដប់ពីរព្រះកគវា	ជាសាស្ត្រាបញ្ញាវៃ
ព្រះអង្គឧបមេយ្យ	អ្នកឲ្យទ្រព្យគាប់ចិត្តា ។
ព្រះធម៌ទាំងប៉ុន្មាន	ប្រៀបស្មើបានទ្រព្យនោះណា
ដែលជនផងនានា	តែងប្រាថ្នារៀងរាល់ថ្ងៃ ។
សង្ឃសាវ័កកល្យាណ	ដូចអ្នកបានចាយទ្រព្យថ្លៃ
គុណភាពល្អពេកត្រៃ	ចាយរួចបានសុខគួរគាប់ ។
ដប់បីព្រះនិរង្គម	ឧបមេយ្យអ្នកមានភ័ព្វ
បង្ហាញរណ្តៅទ្រព្យ	ឲ្យដល់អ្នកដែលត្រូវការ ។
ព្រះធម៌ពាក្យប្រដៅ	ដូចរណ្តៅទ្រព្យនោះណា
ពេញដោយទ្រព្យនានា	មានតម្លៃហួសការស្មាន ។

ព្រះសង្ឃអ្នកស្តាប់ទ្រង់	ផ្សរផងរុងរឿងផ្កាន
ប្រៀបដូចជាអ្នកបាន	រណ្តៅទ្រព្យវិករាយត្រៃ ។
ដប់បួនព្រះចមភព	ល្អសព្វគ្រប់គ្នានទោសព័រ
ព្រះអង្គប្រសើរត្រៃ	ដូចជារីកបុរស ។
ព្រះធម៌ពាក្យបង្រៀន	ប្រៀបស្មើបានក្តីផុតគ្រោះ
ក្សេមក្សាន្តតែមានមោះ	មានសុខាគ្រប់ប្រការ។
ព្រះសង្ឃដ៏សមទ្រង់	វិសុទ្ធិវង្សចិញ្ចែងថ្លា
ដូចអ្នកបានសុខា	ដោយសារវិរាបុរស ។
ដប់ប្រាំព្រះសម្ពុទ្ធ	បរិសុទ្ធសមទាំងអស់
ប្រៀបដូចសប្បុរស	អ្នកល្អលោមឲ្យបានស្បើយ ។
វិព្រះសម្ពុទ្ធ	ប្រៀបដូចការល្អនោះហើយ
ល្អលោមឲ្យបានល្បើយ	ស្បើយក្តីសោភាភោគចង្រៃ ។
ព្រះសង្ឃសាវ័កពុទ្ធ	ដូចអ្នកផុតរួចចាកភ័យ
ឧបទ្វីបកំណាចត្រៃ	ព្រោះស្មារតីនៃព្រះអង្គ ។
ដប់ប្រាំមួយនោះណា	ព្រះសាស្ត្រាវិសុទ្ធិវង្ស
ព្រះទ័យស្អាតស្មោះត្រង់	ប្រៀបប្រដូចនឹងមិត្តល្អ ។
រីងពាក្យទេសនា	រចនាជាបទធម៌
ដូចពាក្យមិត្តបរិវរ	ប្រាប់ប្រយោជន៍ដល់មិត្តភ្ញា ។
ព្រះសង្ឃឧត្តមពិត	អ្នកនែបនិក្សព្រះធម្មា
ប្រៀបដូចនឹងអ្នកណា	បានប្រយោជន៍គាប់ហឫទ័យ ។



- ☞ ដប់ប្រាំពីរព្រះនិរទក្ខ  
ព្រះអង្គឧបមេឃ្យ  
ព្រះធម៌ល្អគួរគាប់  
កើតក្នុងបឹងនោះណា  
ព្រះសង្ឃស្វាមីភិក្ខុ  
ជួបទ្រព្យបឹងកល្យាណ
- ☞ ដប់ប្រាំបីព្រះសុគត  
ប្រៀបធៀបអធិប្បាយ  
បណ្តាំនៃព្រះអង្គ  
ប្រៀបដូចនឹងទឹកថ្លា  
ព្រះសង្ឃប្រៀបដូចជា  
ដូចទឹកត្រជាក់សាយ
- ☞ ដប់ប្រាំបួនព្រះជិនស្រី  
ព្រះអង្គប្រៀបដូចជា  
ព្រះធម៌ពាក្យបណ្តាំ  
ដូចគ្រឿងប្រដាប់កាយ  
សាវ័កព្រះទ្រង់ញាណ  
ដូចអ្នកល្អសោភា
- ☞ ទីម្ភៃនោះឯងណា  
ដូចគ្នានឹងដើមចន្ទី  
ល្អគ្រប់មុខហួសវិស័យ  
បឹងកើតទ្រព្យច្រើនប្រការ ។  
ដូចជាទ្រព្យមានខ្លឹមសារ  
ជនត្រូវការកើបយកបាន ។  
ប្រៀបដូចអ្នកសំណាងមាន  
រមែងបានក្តីរីករាយ ។  
ល្អវិសុទ្ធិមិនទន់ជ្រាយ  
អ្នកផ្ដុតទឹករាជកុមារ ។  
សមបែបទ្រង់គ្រប់ប្រការ  
សម្រាប់ដូតជម្រះកាយ ។  
រាជកុមារបានសប្បាយ  
ជ្រះអស់ក្អែកពីកាយ ។  
មានសិរីល្អៗក្រុងមារ  
អ្នកធ្វើគ្រឿងប្រដាប់កាយ ។  
ពីរពាន់ប្រាំយម្ភ័យ  
ពេញនិយមគ្រប់វេលា ។  
ដែលលោកបានស្តាប់ទេសនា  
ព្រោះអរលង្ការធម្មក្ខន្ធ ។  
ឧបមាព្រះភគវន្ត  
ប្រកបក្លិនមានតម្លៃ ។

- វិន័យព្រះសទ្ធម្ម  
ដូចក្លិនចន្ទីចរណៃ  
សាវ័កអ្នកស្មោះត្រង់  
ដូចជានរណៈជនណា
- ☞ ម្ភៃមួយព្រះបិតា  
ដូចផ្តល់ទឹកអម្រឹត  
វិព្រះសទ្ធម្មណា  
ទេសនាយ៉ាងឃ្លាតខ្ចី  
ព្រះសង្ឃប្រៀបដូចជា  
បានទឹកអម្រឹតហ្នឹង
- ☞ ម្ភៃពីរព្រះគោត្តម  
សូរ្យសីលវរកាលណា  
ព្រះធម៌ប្រៀបដូចជា  
គួរស្រូបឥតជិនណាយ  
ព្រះសង្ឃអង្គសាវ័ក  
ប្រដូចនឹងភូមរា
- ☞ ឧបមាគុណត្រៃតន៍  
ដែលខ្ញុំខំសម្តី  
សូមឲ្យសម្រេចបុណ្យ  
អន្តោលក្នុងសង្ខារ  
សូមជួបព្រះសិរាវ្យ  
សូមចាក់ឆ្កុះធម៌ពិត
- ដ៏ឧត្តមសមប្រពៃ  
ដែលប្រសស្រីគុចប្រាថ្នា ។  
អ្នកទ្រង់សីលសិក្ខា  
ស្រង់ក្លិនចន្ទីឈ្ងុយពេកពិត ។  
ជាសាស្តាទ្រង់មានឫទ្ធិ  
ដល់កូនស្មោះទាំងប្រសស្រី ។  
ដែលសាស្តាពោលស្រដី  
ប្រៀបដូចទឹកអម្រឹតហ្នឹង ។  
អ្នកកំព្រាឥតទីពឹង  
មានពំនឹងរួចមរណា ។  
ដូចបទុមក្នុងដលសា  
វិកសាខាស្រស់ឆើតឆាយ ។  
ទឹកដមផ្កាឈូកទាំងឡាយ  
មាននៅក្នុងបទុមផ្កា ។  
អ្នកជឿជាក់តែសិក្ខា  
បានក្របផ្កាក្នុងវារី ។  
មានប្រាង្គដ៏ម្តែពីរ  
សូត្រវិន័យនមស្ការ ។  
ដែលជាគុណល្អផ្លែថ្លា  
សូមប្រាថ្នាជួបបណ្ឌិត ។  
ជាសាស្តាដ៏ពិសិដ្ឋ  
សមដូចចិត្តប្រាថ្នាហោង ។



### នមស្ការព្រះបរមសាវ័រិកធាតុ

បពិត្រព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ	ស្អាតបំផុតវិសុទ្ធិថ្លៃ
ទ្រង់ត្រាស់ដឹងញាណញ្ចេយ្យ	ធម៌ប្រពៃឥតមានហ្មង ។
ទោះបីទ្រង់និព្វាន	ប្រាត់ពុំមានយូរកន្លង
នៅតែព្រះរូបស្នង	ឲ្យសត្វផងប៉ងបូជា ។
យើងខ្ញុំសូមបង្គំ	ឆ្ពោះព្រះបរមភក្តា
សូមក្រាបថ្វាយវន្តា	ដោយសទ្ធាឆ្ពោះព្រះធាតុ ។
ដែលមានចំណែកផ្សេង	ពីរកន្លែងបែងចែកទៀត
មួយចំពោះព្រះធាតុ	មិនបែកឃ្លាតដូចតទៅ ។
ព្រះចង្កូមកែវពិត	ទ្រង់ប្រាសស្ថិតស្ថេរនិក្សនោ
ដរាបដល់ឥឡូវ	ទ្រង់ស្ថិតនៅផ្សេងៗគ្នា ។
ព្រះចង្កូមកែវទីមួយ	ជនលើកស្ទួយទុកវន្តា
ស្ថិតក្នុងស្រីលង្កា	មនុស្សទេព្វាតែងគោរព ។
ព្រះចង្កូមកែវទីពីរ	នៃព្រះមុនីស្តេចចម្រើន
ស្ថិតនៅទាំងថ្ងៃយប់	ក្នុងពិភពជាតិគោរព ។
ព្រះចង្កូមកែវទីបី	ជនប្រុសស្រីគប្បីដឹង
ស្ថិតនៅពុំសូន្យឈឹង	ដែលគួរដឹងគន្លាវៈ ។
ព្រះចង្កូមកែវទីបួន	នៅនឹងគូនឥតឧបសគ្គ
ក្នុងពិភពនាគជាក	សូមគោរពសព្វវេលា ។
ឯឆ្លឹងដងកាំបិត	ពីរទៀតពិតឥតបែកគ្នា

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន

ឆ្លឹងថ្វាសបង្កប់ជា	បីបូកគ្នាជាប្រាំពីរ ។
ស្ថិតនៅក្នុងស្រីលង្កា	គួរជ្រះថ្លាគ្រប់នាទី
នេះអដ្ឋិសោភ័	មិនខ្ទេចខ្ទីប្រាំពីរនឹង ។
ឯចំពោះព្រះធាតុ	ដ៏សេសទៀតគួរជនដឹង
បែកផ្សេងចំណែកផ្សេង	មានខ្នាតនឹងបីយ៉ាងទៀត ។
មួយប៉ុនសណ្តែកបាយ	បែកឥតខ្ចាយរបាយឃ្លាត
បាក់ពាក់កណ្តាលទៀត	ពណ៌ដូចមានសុវណ្ណ ។
ពីរប៉ុនគ្រាប់អង្ករ	ពណ៌បវរកែវមុត្តា
បាក់ពាក់កណ្តាលណា	ជនជ្រះថ្លាគ្រប់វេលា ។
ចំណែកខ្នាតទីបី	ប៉ុនគ្រាប់ស្ពៃដូចៗគ្នា
បាក់ពាក់កណ្តាលជា	ព្រះធាតុពណ៌ដូចផ្កាម្លិះ ។
បើវាលព្រះធាតុពិត	តូចៗល្អិតទាំងអស់នេះ
ពេញមួយទោណពិសេស	ស្មើនឹងដប់ប្រាំមួយនាឡិ ។
យើងខ្ញុំសូមប្រណម្យ	ក្រាបបង្គំសព្វៗកាល
ដោយសទ្ធាដុះដាល	ដ៏វិសាលព្រះធាតុហោង ។

ចងជាភាព្យដោយ លោក វ៉ាយ វិបុល



ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន

### អរិយទ្រព្យ៧ប្រការ

មាតិកាមានប្រាំពីរ	ព្រះមុនីសង្គ្រោះប្រាប់
ដល់សត្វដែលមានភ័ព្វ	ឲ្យដឹងទ្រព្យមានខ្លីមហារ ។
ទ្រព្យមួយគឺសទ្ធា	យើងគ្រប់គ្នាគួរជ្រះថ្លា
ជឿស្របក្នុងសាសនា	ថាបុណ្យបាបមានប្រាកដ ។
ទ្រព្យពីរគឺសីល	យើងកុំខ្ជិលគួរកំណត់
រក្សានូវកម្មបថ	ឲ្យហ្មត់ចត់ខាងកុសល ។
ហរិទ្ធព្យទីបី	ព្រះជិនស្រីទ្រង់ពន្យល់
ឲ្យខ្មាស់បាបអកុសល	កុំប៉ះពាល់វេទនាឲ្យផុត ។
ទ្រព្យបួនគឺឱត្តប្បៈ	បាបអប្បលក្ខណ៍គួរតក់ស្លុត
ខ្ពើមរើមវេទនាឲ្យផុត	ទើបបរិសុទ្ធកាយវាចា ។
ទ្រព្យប្រាំគឺធាតុៈ	លះទុកដាក់ក្នុងសាសនា
កំណប់ព្រៃឆ្នាំសនា	កុំរញ្ជ័រហើយបង្គង់ ។
ទ្រព្យប្រាំមួយគឺសុត្តៈ	ស្តាប់ឲ្យជាក់ធម៌ត្រឹមត្រង់
សាកសួរដោយផ្ចិតផ្ចង់	ទើបលះបង់នូវក្តីល្ងង់ ។
ទ្រព្យប្រាំពីរគឺបញ្ញា	ព្រះសាស្តាគឺអង្គចោមពង្ស
ពន្យល់កុំឲ្យល្ងង់	សត្វទាំងពួងក្នុងត្រៃតព។
បញ្ញាមហាកុសល	ត្រិះរិះយល់ហេតុសព្វគ្រប់
ទានសីលធ្វើមិនឈប់	រៀនសូត្រសព្វធម៌វិន័យ។

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលដ្ឋាន ចាន់ សុជន

អរិយទ្រព្យទាំងប្រាំពីរ	ព្រះមុនីអង្គចោមត្រៃ
សង្គ្រោះប្រាប់ប្រសស្រី	ទីពឹងនៃសព្វសត្វ ។
ថាចូរអ្នកទាំងឡាយ	ប្រុងប្រៀបកាយគិតប្រយ័ត្ន
នូវទ្រព្យទាំងប្រាំពីរបទ	ប្រឹងប្រតិបត្តិកុំកន្តើយ ។
សម្បត្តិក្នុងលោកា	គ្មានខ្លីមហារទេអ្នករើយ
បន្តិចស្តួនរស់ហើយ	ក្លាយជាដីទឹកភ្លើងខ្យល់ ។
កាលខ្លួនមិនទាន់ស្លាប់	មិនបញ្ជ្រាបធ្វើកុសល
លុះមច្ចុរាជមកដល់	ទើបខ្លាយខ្វល់ធ្វើនិងគេ ។
បើធ្វើទានទានសំណល់	បើធ្វើសីលសីលទំនេរ
ដល់ស្លាប់ចិត្តងាករេ	គ្មានបុណ្យទេទៅអប្បាយ ។
ហេតុនេះជនប្រសស្រី	គប្បីដឹងពីចម្ងាយ
មុននឹងរូបបែកផ្លាយ	ត្រូវខ្វល់ខ្វាយស្វែងរកធម៌ ។
អាចនឹងនាំខ្លួនបាន	ដល់ទីឋានសុខបរិវរ
ចាកទុក្ខភ័យញាប់ញ័រ	សួគ៌នាយនិព្វានហោង ។



ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលដ្ឋាន ចាន់ សុជន

បទលើកទង់ព្រះពុទ្ធសាសនា

- ១-សូមមើលទង់ជ័យឆព្វន្តរង្សី ដែលមានរស្មីភ្លឺស្រស់ល្អ  
ខៀវរលើងក្រហមព្រមទាំងពណ៌ស ហង្សប្រាទនិងពណ៌ដ៏ភ្លឺផ្អែក ។
- ២-ប្រទេសតូចធំបានស្នៀតស្វាគមន៍ ជំនុំគ្នាច្រើនអនេក  
ព្រមយករស្មីព្រះពុទ្ធកូរត្រែក ប្រសើរពន់ពេកក្រែកឆ្លង ។
- ៣-ធ្វើជាសញ្ញាទង់ជ័យសាសនា នៃព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធចម្បង  
ចូរយើងរាល់គ្នាយកចិត្តចាំបង នឹងដល់ព្រះអង្គជាអម្ចាស់ ។
- ៤-ទោះជាតិផ្សេងគ្នាក៏ត្រូវដឹងថា សុទ្ធសឹងតែជាពុទ្ធសាសន៍  
ត្រូវមានសាមគ្គីទាំងក្មេងទាំងចាស់ ប្រឹងប្រែងអោយណាស់គ្រប់គ្នា។
- ៥-សូមសាសនាពុទ្ធផ្តុំផ្តើមបំផុត រុងរឿងវិសុទ្ធិផ្លែផ្កា  
ហើយមានជ័យជោគផ្សាយពេញលោកា ដោយជនប្រិះផ្លាច្រើនសែនលាន ។
- ៦-មានចិត្តស្នេហាគោរពបូជា ចំពោះព្រះធម៌ដ៏កល្យាណ  
ទាំងមនុស្សទេវតាស្នេហាគ្រប់ប្រាណ ប្រាថ្នាចង់បានសេចក្តីសុខ ។
- ៧-យើងខ្មែរជាតិសំគ្នាខ្ចីឃ្លាត កាន់ធម៌នឹងបានផុតទុក្ខ  
រូបរមសាមគ្គីពិនេះទៅមុខ យើងនឹងបានសុខក្សេមក្សាន្តត្រាណ ។
- ៨-ព្រមព្រៀងប្រព្រឹត្តិ កាន់ធម៌សុចរិតឆ្ពោះទៅកាន់ស្ថាននិព្វាន  
ជាទីផុតទុក្ខបានសុខក្សេមក្សាន្ត ជាតិយើងនឹងបានសោយសុខា ។



បទដាក់ទង់ព្រះពុទ្ធសាសនា

- ១- ជាតិយើងអ្នកកាន់សាសនា ត្រូវដឹងច្បាស់ថាព្រះពុទ្ធដិតស្រី  
ទ្រង់មានឆព្វន្តរង្សី គឺព្រះរស្មីទាំងប្រាំមួយពណ៌ ។
- ២-ផ្សាយចេញពីព្រះកាយទ្រង់ រុងរឿងវិទ្យុរង្សីប្រសើរបរិវ  
ឆ្លៀតឆ្លាតកាយឆើតឆាយល្អ ទាំងប្រាំមួយពណ៌ស្រស់ល្អសោភា។
- ៣-កំណើតនៃព្រះរស្មី កើតដោយប្រាមីនៃព្រះភគវា  
ឲ្យទានឥតមានរុញរា កាលដែលនៅជាព្រះពោធិសត្វ ។
- ៤-រស្មីពណ៌ខៀវរន្តៈណា កាលឆ្លៀតលេចទ្រង់ដោយចិត្តកាត់  
អោយទានដល់ឥន្ទ្រាហ្មណ៍ពិត កាលនៅជាក្សត្រនាមស្រីពិរាស្ត្រ ។
- ៥- រស្មីពណ៌លឿងភ្លឺថ្លា កាលដែលទ្រង់អារសាច់ផែនធ្វើមាស  
បិទពុទ្ធរូបភ្លឺឱ្យភាស ព្រះឥន្ទ្រជាងមាសទ្រង់វែបណ្ឌិត ។
- ៦- រស្មីក្រហមរន្តៈណា កាលដែលមាតាពស់ខាំស្លាប់ពិត  
បទុមស៊ុប្បជីវិត កាត់បេះដូងបិទធ្វើផ្កាមាតា ។
- ៧- រស្មីពណ៌សសុទ្ធសាធ កាលជាព្រះបាទវេស្សន្តរក្សត្រា  
អោយដឹកសសោភា ដល់ព្រាហ្មប្រាជ្ញារកពោធិញ្ញាណ ។
- ៨- រស្មីពណ៌ដូចដើងហង្ស កាលមាតាទ្រង់យកប្រាបយកបាន  
វិជ្ជាធរអារសាច់ប្រាណ អោយយកសាមាស្សស៊ុប្បជីវិត។
- ៩- រស្មីពណ៌ផ្អែកពណ៌រាយ កាលជាទន្សាយឈ្មោះសោមបណ្ឌិត  
អោយទានសាច់ឈាមជីវិត ដល់ឥន្ទ្រាហ្មណ៍ពិតថាអត់អាហារ។
- ១០-រស្មីខៀវលឿងក្រហម សហង្សប្រាទព្រមភ្លឺផ្អែកអស្ចារ្យ  
ត្រូវជាប្រាំមួយប្រការ ក្មេងចាស់កុមារចង់ចាំទុកអើយ ។



### ប្រវត្តិទង់សាសនាទាំង ៦ ពណ៌

- ✎ ពណ៌ខៀវកាលត្រឡប់ព្រះនេត្រា ឲ្យឥន្ទព្រាហ្មណ៍ណាកាលជាស្តេច  
នាមស្រីពិរាស្ត្រចង់សម្រេច សារពេជ្រជាស្តេចសាស្តាចារ្យ ។
- ✎ ពណ៌លឿងកាលរាជសាច់ធ្វើមាស បិទលន់អង្គព្រះពុទ្ធបដិមា  
ព្រះឥន្ទជាជាន់ខ្ពង់រាជានា ស្រែកសាធុការពេញផែនដី ។
- ✎ ក្រហមជាពណ៌ឈាមបេះដូង ត្រឡប់ពីដើមទ្រូងដ៏ឃ្លាតខ្ចី  
បិទពិសពស់ខាំមាតាផ្លែ រួចចាកក្សិណក្ស័យជាស្បើយទៅ ។
- ✎ ពណ៌សកាលឲ្យដីរីស មង្គលបរវរដ៏ឆ្អិនឆ្អៅ  
ត្រូវរាស្ត្របណ្តេញឲ្យចេញទៅ គង់នៅខាងក្រៅព្រះនគរ ។
- ✎ ហង្សប្រាទលោហិតសាច់មែន អារសាច់ខ្លួនតាំងដូរមាតា  
កាលយក្សវាចាប់បរិភោគក្តា ជីវីមាតារស់វិញថ្មី ។
- ✎ ពណ៌ពណ្តាយកាលប្រាជ្ញទន្សាយ ដាក់ទានពុំស្តាយជីវិតក្តី  
លោតចូលក្នុងភ្លើងពុំថាអ្វី ឲ្យជាចំណីឥន្ទព្រាហ្មណ៍ណា ។
- ✎ ពណ៌ខៀវលឿងក្រហមស ហង្សប្រាទបរពណ៌ភ្លឺផ្អែក  
ពណ៌ទាំង៦ល្អអនេក ជ្រះថ្លាពស់ពេកទង់សាសនា ។



### ពុទ្ធប្បវត្តិសង្ខេប

- ១- យើងខ្ញុំបរិស័ទពុទ្ធសាសនា ឱនកាយវាចាចិត្តគោរព  
ចំពោះព្រះពុទ្ធដែលជាម្ចាស់ គ្រប់គ្នាត្រូវចាំឲ្យច្រើនទាត់ ។
- ២- ចង់ចាំថ្ងៃខែឆ្នាំឲ្យច្បាស់ នៃព្រះពុទ្ធម្ចាស់គឺប្រវត្តិ  
សង្ខេបខ្លីៗត្រូវតែមាត់ កំណត់ចាំប្រាកដពេលទាំងអស់ ។
- ៣- យាងចុះកាន់គភ៌ផ្ទាំងកា អាសាធមាសាថ្ងៃព្រហស្បតិ៍  
ប្រសូតផ្ទាំងថ្ងៃសុក្រស្មោះ ពិសាខលើលាស់ដើមរដូវ ។
- ៤- សោយរាជ្យកត្តិកថ្ងៃអាទិត្យ ប្រជុំព្រៃព័ទ្ធនាឆ្នាំឆ្លូវ  
បួសថោះអាសាធព្រហស្បតិ៍ត្រូវ ត្រាស់សួរកាពិសាខពុធ ។
- ៥- បរិនិព្វានថ្ងៃអង្គារ នៅខែពិសាខព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ  
រលត់បញ្ចក្ខន្ធនាឆ្នាំម្សាញ់ គ្រប់គ្នាកើតតក់ស្លុត ។
- ៦- យើងបាត់ព្រះពុទ្ធចាស់សាសនា ធម៌ជាអាចារ្យកុំគ្នាឆ្គងក្លាញ់  
អ្នកប្រព្រឹត្តធម៌ឈ្មោះស្រឡាញ់ ចំពោះអង្គអញ្ញតថាគត ។
- ៧- បំណាច់អ្នកកាន់ពុទ្ធសាសនា ត្រូវចាំសាវតារនៃព្រះពុទ្ធ  
គឺថ្ងៃខែឆ្នាំឲ្យហ្មត់ចត់ ទើបបានកំណត់ជាពុទ្ធរស ។



ធម្មនិយាម៣០

សូមក្រាបបង្គំប្រមណ្ឌវន្តា	ឆ្ពោះព្រះភគវាពុទ្ធាប្បាសត្រាស់
ធម្មនិយាមទំនៀមទម្លាប់	៣០មុខច្បាស់ខ្ញុំសូមពណ៌នា ។
មួយរយក្រោយភពជាតិគ្រប់ចុងក្រោយ	ប្រាមីនាំឲ្យដឹងពេលវេលា
ទ្រង់យាងកាន់ផ្ទៃស្មារតីល្អជា	ដឹងខ្លួនគ្រប់គ្រាក្នុងគតិមាតា ។
ពីរគឺព្រះភ័ក្ត្រវេលាក្នុងគតិ	ស្ទឹងស្មារតីក្នុងធម៌បរវរកាយា
ព្រះភ័ក្ត្របែរផ្ទុយពីខ្នងមាតា	ឆ្ពោះផ្ទៃភ្នំផ្កាមាតាវិញ ។
បីតិរិយាបថនៃព្រះមាតា	ពេលគ្រប់មាសាសាស្តាហាកផ្ទៃ
មាតាទ្រង់ឈរខុសស្រីដទៃ	ប្រសូតបុត្រផ្ទៃហឫទ័យជ្រះថ្លា ។
បួនស្កន់ឧទ្យានទីឋានប្រសូត	ក្នុងព្រៃហូតឈើស្រួតចេញផ្កា
ទេវតានិងមនុស្សថ្វាយសាធុការ	ចក្រវាឡបញ្ចតាខ្ចីរទ្រព្យវិស័យ ។
ប្រាំព្រះប្រសូតចុះស្រួតយាងឈាន	ព័ជ្ជហានឆ្ពោះទិសឧត្តរ
ត្រួតគ្រប់ទិសឋានក្លាហានបរវរ	ទើបបានបន្តបន្លឺសីលាទាទ ។
ប្រាំមួយប្រមើលទតមើលនិមិត្ត	ទេវទូត៤ពិតចិត្តគិតលះញាតិ
បុត្រកើតថ្ងៃណាថ្ងៃនោះទ្រង់ឃ្លាត	ចិត្តឥតរវាតយាត្រាសាងផ្នួស ។
ប្រាំពីរធីរោគផ្តាច់ប្តូរព្យាយាម	ឥតមានទាក់ទាមក្នុងនាមអ្នកបួស
កំណត់វេលាមិនអាចតិចហួស	ប្រាំពីរថ្ងៃនោះនឹងបានត្រាស់ដឹង ។
ប្រាំមីមហេសីគង់សោយបាយយាស	ក្នុងថ្ងៃបានត្រាស់ទ្រង់ច្បាស់ទីពឹង
បាយសាសនាសម្រាប់ថ្វាយព្រះថ្ងៃហ្នឹង	ហៅបាយត្រាស់ដឹងបានបុណ្យមហិមា ។
ប្រាំបួនជួនភ័ព្វទ្រង់ទ្រាប់ស្បូវភ្លាំង	ក្លាយជាបង្គំគង់តាំងភារិនា

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលដ្ឋាន ចាន់ សុជន

នៅគល់ពោធិព្រឹក្សនាទិសបូព៌	ទេពធីតាមារមកត្រាសាយ័ណ្ឌ ។
ដប់គាប់ហឫទ័យរាសាបាណ	បរិកម្មប្រចក្សសតិដឹងទាន់
ខ្យល់ចេញខ្យល់ចូលចិត្តមូលមិនភ័ន្ត	ដំណើរជីវិតជាងគ្នាមា ។
ដប់មួយដំណូងពីព្រះប្រាមី	ផ្កាញ់មារម្រើយព្រមទាំងសេនា
ពុទ្ធប្បវត្តិត្រង់នេះអស្ចារ្យ	បរិស័ទជ្រះថ្លាបាចផ្ការកិសេក ។
ដប់ពីរមុនអង្គទ្រង់សម្រេចញាណ	ត្រិវិជ្ជាមានទ្រង់ញាណអនេក
ពិសាខបុណ្ណមីកើតញាណប្លែកៗ	ពោធិញាណខ្ពស់កកក្រើកធរណី ។
ដប់បីក្សត្រផ្នែកក្នុងមហាឋាន	វិមុត្តក្សេមក្សាន្តរស់ឋានប្រាំពីរ
សប្តាហ៍ឋានមួយលើកស្វយស្ថានទី	ចេតិយព្រះមុនីប្រាំពីរកន្លែង ។
ដប់បួនជួនព្រហ្មដុំរាវរាជនា	សូមព្រះភគវាសាងត្រាស់សង្គ្រេង
ព្រះធម៌ប្រពៃវិស័យសូរ្យសែង	ទ្រង់ព្រមសង្គ្រេងដោយព្រហ្មវិហារ ។
ដប់ប្រាំចាំច្បាស់ទ្រង់ត្រាស់ធម្មចក្រ	ឥសិបតនៈព្រៃមិត្តទាយា
ឋានត្រៃតនៈរាសាឡបូជា	ថ្ងៃព្រះភគវាស្ថាបនាព្រះសង្ឃ ។
ដប់ប្រាំមួយទ្រង់គង់ត្រាស់ឱវាទ	បាដិមោក្ខស្តាន់ស្តាន់ឱវាទផ្សេង
បេះដូងព្រះធម៌ពន្លឺចក្រវា	ថ្ងៃនោះត្រូវត្រង់មាយបុណ្ណមី ។
ដប់ប្រាំពីរទ្រង់គង់វត្តជេតពន	ប្រោសដល់មហាជននិរន្តរប្រក្រតី
ទ្រង់យកអរុណជេតពនស្លៀក	ជេតពនជិតស្រីរាស្រ័យជាតិធ្នូ ។
ដប់ប្រាំបីទ្រង់សង្គ្រេងបាដិហារ្យ	យមកៈអស្ចារ្យនិគ្រន្តរត័គេច
នៅក្រុងសាវត្ថីប្រសស្រីមិនតិច	នេះគឺពុទ្ធកិច្ចសង្គ្រោះលោកា ។
ដប់ប្រាំបួនទ្រង់គង់ឋានត្រៃតិរ្យ	ត្រិះរិះរំពឹងថ្លឹងគុណមាតា
សង្គ្រេងអភិធម្មស័ក្តិសមអស្ចារ្យ	ថ្វាយព្រះមាតាសុខារមតៈ ។

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលដ្ឋាន ចាន់ សុជន

**អ្នែត្រី**ព្រះអង្គទ្រង់ចាកទេវលោក ស្តេចយាងចុះមកដល់សង្គម្បះ  
 មហាជនធ្វើនពិតយកចិត្តទុកដាក់ បូជាគារវៈអចលចេតិយ។  
**អ្នែមួយ**គឺទ្រង់គង់ក្នុងសមាបត្តិ ព្រះញាណស្ងប់ស្ងាត់លះកាត់លោកិយ  
 អរហត្តផលតម្កល់ប្រក្រតី ឆាប់ក្តីយូរក្តីវិន័យពុទ្ធសញ្ញាណ ។  
**អ្នែពីរ**ប្រមើលមើលគ្រប់វេនេយ្យ ឧបនិស្ស័យសព្វសត្វដែលមាន  
 ដោយព្រះករុណាសមាបត្តិញ្ញាណ ត្រួតសត្វកោដិលាសមាន២វារៈ ។  
**អ្នែបី**ទ្រង់លែងវិន័យអាជ្ញា បញ្ញត្តិសិក្ខាតាមការប្រាបដាក់  
 មានរឿងកើតមុនខូចគុណសារីរក មានហេតុដាក់លាក់ទើបដាក់វិន័យ។  
**អ្នែបួន**អង្គ្រូងហឫទ័យករុណា ជាតកទេសនាសាស្ត្រាលកលៃ  
 ដើមរឿងជាហេតុបង្កើតអត្ថន័យ ជាតកប្រពៃលៃតាមហេតុការណ៍ ។  
**អ្នែប្រាំ**ទ្រង់ប្រោសដល់ពួកព្រះញាតិ អង្គព្រះលោកនាថស្តែងប្រាជីហារ្យ  
 កម្ពាត់មានៈព្រះញាតិវង្សា ទើបត្រាស់ទេសនាគម្ពីរពុទ្ធវង្ស ។  
**អ្នែប្រាំមួយ**ទ្រង់គង់ធ្ងន់ក្នុងធម៌ បរិស័ទណាល្អមានធម៌ទ្រង់  
 ស្តេចយាងទទួលស្រុះស្រួលដោយអង្គ គារវៈផ្សេងឆ្ពោះត្រង់ព្រះធម៌ ។  
**អ្នែប្រាំពីរ**ទ្រង់គង់ចាំវស្សា បើមាននរណានិមន្តដោយល្អ  
 ពេលចេញវស្សាមុនយាងចេញចរ ទ្រង់ចម្រើនពរត្រាស់លាងអ្នកនោះ ។  
**អ្នែប្រាំបី**ទ្រង់គង់យាងហ្មត់ចត់ មុនភក្ត្រក្រោយភក្ត្រគ្មានភ្លាត់ភ្លេចសោះ  
 បំពេញពុទ្ធកិច្ចគ្រប់យាមទាំងអស់ ពុទ្ធកិច្ចសង្គ្រោះមនុស្សនិងទេវតា ។  
**អ្នែប្រាំបួន**ទ្រង់គង់សោយម័សៈ ក្នុងថ្ងៃទ្រង់ដាក់អន្តដ្ឋានកាយា  
 បិណ្ឌបាតចុងក្រោយជាទានថ្លៃថ្នា សោយរសម័សាហឫទ័យបរិសុទ្ធ ។

**សាមសិប**អវសានទ្រង់បានចូលឈាន មុននឹងនិព្វានឈានច្រើនបំផុត  
 ២៤សែនកោដិសមាបត្តិបរិសុទ្ធ រួចហើយទ្រង់ផុតរលត់សង្ខារ ។  
**អហំ** វិទ្យុបង្គំវត្ថា ឆ្ពោះព្រះភគវាព្រះធម៌ថ្លៃថ្នា  
 ព្រមទាំងព្រះសង្ឃផ្សេងផងសីលា ចិត្តាលំអុតព្រះពុទ្ធនិយាម ។  
 សូមឲ្យសព្វសត្វបដិបត្តិតាមធម៌ សាសនាបរវណ្ណដូចព្រះនាម  
**អហំ សម្មា** គ្មានការទាក់ទាម កិលេសរវាមរវាតសូន្យបង់ ។  
 សូមឲ្យសាសនាសម្មាសម្ពុទ្ធ បរិស័ទមោះមុតរួមចិត្តទ្រង់  
 បិតថេរចិរិកាលអភិបាលដោយសង្ឃ ព្រមព្រៀងស្មោះត្រង់ផ្ចិតផ្ចង់សិក្ខា។  
 សូមមនុស្សទេវតាមានការគោរព ទាំងថ្ងៃទាំងយប់ក្នុងព្រះសាសនា  
 សូមបានសម្រេចដូចក្តីប្រាថ្នា អស់នូវតណ្ហាទុក្ខាចប់ហោង ។



### គោត្តមប្រវត្តិ

- ✎ ខ្ញុំសូមថ្វាយវន្តា ព្រះសាស្តាដ៏មានបុណ្យ  
និងសូមគោរពគុណ គ្រាព្រះអង្គចុះចាកឋាន ។
- ✎ មកចាប់ផ្តើមមាតា ស្រីស្រីង្គារស្រស់កល្យាណ  
កាលនោះមហាជនបាន សុខក្សេមក្សាន្តព្រោះប្រារម្ភ ។
- ✎ ក្នុងថ្ងៃព្រហស្បតិ៍អា សាធមាសាពេញបូណ៌មី  
រកាជាផ្ទាំងថ្មី សុខសិរីដល់ជនា ។
- ✎ កាលបាន១០ខែហើយ ព្រះគុណអើយកើតអន្តរា  
នៅនាដងព្រឹក្សា ឈ្មោះហៅថាព្រាសាលវីន ។
- ✎ កក្រើកផែនពសុធា មានទេវតារាប្រយោជន៍  
ស្ថិតនៅក្នុងតំបន់ នៃឧទ្យានលុម្ពិនី ។
- ✎ ផ្ទាំងពិសាខនា ថ្ងៃសុខជាពេញបូណ៌មី  
ថ្ងៃនោះព្រះជិនស្រី ទ្រង់ប្រសូតឥតមានព្រួយ ។
- ✎ កាលសិទ្ធត្ថក្សត្រា មានវស្សាដប់ប្រាំមួយ  
បិតាបានលើកស្ទួយ អភិសេកនឹងស្រីង្គារ ។
- ✎ នារីស្រស់កល្យាណ អ្នកផងបានស្គាល់គ្រប់គ្នា  
ថាឈ្មោះនាងពិម្ពា ស្រស់សោភាពលើសលែងក្រៃ ។
- ✎ កាលនោះក្នុងផ្ទាំងផ្លូវ ត្រូវថ្ងៃសេរីមានសិរី  
អាសាធពេញបូណ៌មី ក្សត្រាថ្ងៃបានសុខា ។
- ✎ ស្តេចមានព្រះរាជបុត្រ បរិសុទ្ធភក្តិស្រស់ថ្លា

- គួរឲ្យព្រះរាជា ស្តេចដ៏ពាក់ចិត្តពេកក្រៃ ។
- ✎ តែទ្រង់បានកាត់ផ្តាច់ ទ្រង់សម្រេចព្រះហឫទ័យ  
ថាត្រូវកាត់អាស័យ ពីបុត្រថ្ងៃមួយគ្រាណា ។
- ✎ បើបិតាបានត្រាស់ វិលរហ័សរកបុត្រា  
មកប្រោសស្នូនពុំងារ ចាកសង្ឃារណាបុត្រថ្ងៃ ។
- ✎ កាលនោះថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ ក្នុងផ្ទាំងចោះមានសិរី  
អាសាធពេញបូណ៌មី ក្សត្រាថ្ងៃចេញបព្វជ្ជា ។
- ✎ កាលបានបព្វជ្ជាហើយ មិនព្រងើយកើតឧស្សាហ៍  
ធ្វើទុក្ខកិរិយា គ្មាននរណាធ្វើដូចអី ។
- ✎ បានត្រាស់ផ្ទាំងរកា ពិសាខាពុទ្ធបុណ្ណមី  
ជាថ្ងៃព្រះជិនស្រី មានសិរីឈ្នះក្រុងមា ។
- ✎ ត្រាស់ដឹងបានពីរខែ ទ្រង់គ្មានគ្រូប្រោសទេសនា  
ប្រោសបញ្ជូនគ្និយា នាកណ្តាលដងព្រឹក្សាព្រៃ ។
- ✎ គឺក្នុងផ្ទាំងរកា អាសាធមាសាបុណ្ណមី  
ថ្ងៃសេរីព្រះជិនស្រី ផ្ដើមពោលស្តីធម៌ទេសនា ។
- ✎ ក៏ជាថ្ងៃកំណើត សង្ឃបានកើតក្នុងលោកា  
សារីកព្រះសាស្តា មានរហូតដល់សព្វថ្ងៃ ។
- ✎ នាថ្ងៃមួយនោះណា គួរសោកាណាស់ម្ចាស់ថ្លៃ  
គឺថ្ងៃព្រះជិនស្រី កាត់ព្រះទ័យដាក់សង្ខារ ។
- ✎ គឺក្នុងថ្ងៃអាទិត្យ ផ្ទាំងម្យាញ់ពិតមាយាសា  
នៅចំពោះមុខមា នាបាវាលចេតិយ៍ ។



- ✎ បីខែកន្លងទៅ មិនឈប់នៅយឺតយូរអី  
ដល់ថ្ងៃព្រះជិនស្រី ទ្រង់និព្វានចាកលោកា ។
- ✎ គឺក្នុងឆ្នាំនោះឯង មានការផ្សេងតែមាសា  
គឺខែពិសាខនា ថ្ងៃអង្គារពេញបូណ៌មី ។
- ✎ ដោយអំណាចអាណាពា ដែលខ្ញុំក្រាបថ្វាយវង្សីយ៍  
នឹកគុណព្រះមុនី សូត្រប្រវត្តិព្រះសាស្តា ។
- ✎ សូមឲ្យសម្រេចបុណ្យ ដែលជាគុណល្អផ្លែផ្កា  
អន្តាលក្នុងសង្សារ សូមប្រាថ្នាជួបបណ្ឌិត ។
- ✎ សូមជួបព្រះសិវាភ័យ ជាសាស្តាដ៏ពិសិដ្ឋ  
សូមចាក់ផ្លុះធម៌ពិត សមដូចចិត្តប្រាថ្នាហោង ។



## ពុទ្ធដយមង្គល

- |  |   |
|--|---|
| ១- ព្រះមុនិន្ទលោកាចារ្យ<br>និមិត្តដៃមួយពាន់<br>ជិះត្រីមេខលជាតិ<br>ព្រមដោយមានសេនា<br>ដោយធម្មពិធី<br>ក្រុងមានចាញ់ទ្រង់ញាណ<br>រីឯយមង្គល<br>ដោយតេជៈជយា | ផ្កាញ់ក្រុងមានចិត្តមោហន្ត<br>កាន់សត្រូវរុក្ខនាសា។<br>កោញ្ចនាទទួលពុទ្ធា<br>ពន្លឺកលន់កងសំព័ន្ធវិសា។<br>ទានបារមីជាប្រធាន<br>ប្រណម្យកាយថ្វាយវង្សា។<br>ចូរមានដល់អ្នករាល់គ្នា<br>ព្រះឈ្នះមានគ្រានោះហោង។ |
| ២- ព្រះមុនិន្ទពិននាយកៈ<br>រីឯរូសមិនតាំងនៅ<br>រហូតដល់រាត្រី<br>ក្រែលងក្រុងមារា<br>ដោយព្រះពិធីញាណ<br>ញ៉ាំងចិត្តអសុរី<br>រីឯយមង្គល<br>ដោយតេជៈជយា      | ផ្កាញ់រាជ្យវិកយក្ខយោរយោ<br>ក្នុងខន្តីគុណសត្យា។<br>ព្រះជិនស្រីទ្រង់យុទ្ធសា<br>ក្នុងបឋមសម្ពោធិ។<br>ទ្រង់ទុន្ទានដោយខន្តី<br>ឲ្យបង់ព្រះចុះវង្សា។<br>ចូរមានដល់អ្នករាល់គ្នា<br>ព្រះឈ្នះរាជ្យវិកយក្ខហោង។ |
| ៣- ព្រះមុនិន្ទពិនជិនស្រី<br>គឺរីរតជា<br>សាហាវរាវនោះក្រៃ  | ផ្កាញ់ដីរឿងនាឡា<br>ដ៏ហានក្លាចុះប្រេងព្រៃច<br>ដូចភ្លើងព្រៃនេះកំទេច   |

សម្រាប់កុមារ	-៩៣-	ធម៌នមស្ការព្រះរតនត្រ័យ
មុតដូចចក្រក្រតពេជ្រ	ខ្លាំងដូចកាំអវសនី។	
ដោយព្រះពិធីស្រប	ស្រោចទឹកអប់គឺប្រារមី	
មេត្តាព្រះជិនស្រី	ញ៉ាំងដីវិញ្ញ័យថ្លា។	
វិជយមង្គល	ចូរមានដល់អ្នករាល់គ្នា	
ដោយតេជៈជយា	ព្រះឈ្នះនាឡាគីរី។	
៤- ព្រះមុនិន្ទពិនលោកត្រ័យ	មានព្រះទ័យធ្វើបាដិហារ្យ	
ផ្កាញ់ចោរអង្គុលិមាល័	មានកម្រងគឺម្រាមដៃ។	
នៃមនុស្សដែលគាត់កាត់	មកដោតចាក់ជាមាល័យ	
អង់អាចអំណាចក្រៃ	ដ៏មានដៃស្អាតប្រហារ។	
កាត់ដាវងារត្រី	ដេញព្រះមុនីសាស្តាចារ្យ	
ចម្រាយផ្លូវកន្តារ	កណ្តាលព្រៃប៊ែយោជនា។	
វិជយមង្គល	ចូរមានដល់អ្នករាល់គ្នា	
ដោយតេជៈជយា	ព្រះឈ្នះអង្គុលិមាល័។	
៥- ព្រះមុនិន្ទពិនព្រះភាគ	ផ្កាញ់ទ្រូងពាក្យនាងចិញ្ចា	
អំពើធ្វើដូចជា	ស្រីមានគភ៌ចាស់ចើសពោះ។	
យកឈើធ្វើដាក់ូន	ព័ទ្ធពោះខ្លួនពោលទ្រតោះ	
ព្រះពុទ្ធឈ្នះកាលនោះ	ដោយសមាចារពិធី។	
រម្ងាប់ពាក្យចណ្ឌល	នាកណ្តាលជនប្រុសស្រី	
ចិញ្ចាចាញ់ប្រារមី	គឺសង្ខំពាក្យសត្យ។	
វិជយមង្គល	ចូរមានដល់អ្នករាល់គ្នា	
ដោយតេជៈជយា	ព្រះសាស្តាឈ្នះចិញ្ចា។	
៦- ព្រះមុនិន្ទពិនអ្នកប្រាជ្ញ	រុងរឿងស្វាចដោយបញ្ញា	

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលដ្ឋាន ចាន់ សុជន

សម្រាប់កុមារ	-៩៤-	ធម៌នមស្ការព្រះរតនត្រ័យ
ផ្កាញ់សច្ចៈជា	និគ្រន្តក្រៅពុទ្ធវិន័យ។	
អធ្យាស្រ័យលះបង់	ពាក្យសត្យត្រង់តាមគាប់ចៃ	
សរសើរខ្ពង់ខ្ពស់ក្រៃ	លើកកម្ពស់ដូចដងទង។	
បង្កើតម្លូងដីត	ដោយពោលឥតពាក្យទៀងត្រង់	
ព្រះទ្រង់កម្ពាត់បង់	ដោយប្រទីបគឺបញ្ញា។	
វិជយមង្គល	ចូរមានដល់អ្នករាល់គ្នា	
ដោយតេជៈជយា	ព្រះឈ្នះសច្ចៈនិគ្រន្ត។	
៧- ព្រះមុនិន្ទពិនទ្រង់ញាណ	ញ៉ាំងមោគ្គល្លានមានអំណាច	
ឲ្យឡើងជាធាតុរាជ	ទៅទូន្មានព្យុះភ្នំដង ។	
ឈ្មោះនន្ទាបនន្ទ	ចិត្តមោហន្ទរឿងប្រដិដង	
ទិដ្ឋិកាចទ្រង់	ទ្រង់ផ្កាញ់ដោយពិធីឈាន។	
គឺឲ្យឧបទេសប្បដិ	វិសេសដល់មោគ្គល្លាន	
ប្បដិសាគរត្តរោគ	ឱនចុះចាញ់ព្រះចេតនា ។	
វិជយមង្គល	ចូរមានដល់អ្នករាល់គ្នា	
ដោយតេជៈជយា	ព្រះភគវាឈ្នះនាគហោង ។	
៨- ព្រះមុនិន្ទពិនគោតម	ផ្កាញ់មហាព្រហ្មឈ្មោះពាកា	
សម្គាល់ថាវាគ្នា	រុងរឿងដោយគុណបរិសុទ្ធ។	
ដៃកាត់រាសីរពិស	គឺចិត្តទ្រីស្តដ៏មោះមុត	
កាត់ខុសផ្លូវសម្ពុទ្ធ	មិនលើកលាក់លះបង់ប្រាណ។	
ទ្រង់ឈ្នះដោយពិធី	ឱសថវិសេសសម្រាស	
ផ្សំត្រូវគាប់សន្តាន	គឺព្រះញាណប្រោសទេសនា។	
វិជយមង្គល	ចូរមានដល់អ្នករាល់គ្នា	

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលដ្ឋាន ចាន់ សុជន

ដោយតេជះជយា	ឈ្នះព្រាហ្មឥតមានហ្មង។
យោ នរោ ជនឯណា	កបបញ្ញាប្រាសក្តីខ្ជិល
ឧស្សាហ៍សាងទានសីល	សូត្ររំពាកព្រះធម៌ផ្លែ។
គាថាប្រាំបីបទ	នេះកំណត់ឈ្មោះពុទ្ធដ៏យ
ខំសូត្រសព្វៗថ្ងៃ	កើតមង្គលជានិរន្តរ៍។
សោ នរោ វីជននោះ	បានរំដោះរោគអាសន្ន
ឧបទ្វេរអនេកលន់	មានប្រការផ្សេងៗផង។
នឹងដល់ធម៌ក្សេមក្សាន្ត	គឺនិព្វានសុខកន្លង
លែងទុក្ខទាំងបួនកង	ដោយពុទ្ធដ៏យមង្គលនេះ។



## អដ្ឋង្គិកមគ្គ ៨ ប្រការ

អដ្ឋង្គិកមគ្គទាំងប្រាំបី	ជាផ្លូវព្រះអរិយទាំងឡាយ
ដំណើរដ៏ល្អតែងនាំកាយ	ទៅកាន់ប្រឡាយព្រះនិព្វាន ។
<b>សម្មាទិដ្ឋិ</b> ឃើញត្រូវស្រេច	គឺអរិយសច្ច៍ទាំងបួនមាន
ឃើញមែនឃើញពិតព្រះនិព្វាន	ឃើញសុខសឹងគ្មានទោសទុក្ខា ។
រីឯ <b>សម្មាសង្កេ</b> ហ្នេះ	តម្រិះដែលត្រិះត្រង់ឧស្សាហ៍
រកញញឹមចម្រើនក្តីប្រាថ្នា	ចិត្តាចង់ជៀសចាកកាមគុណ ។
<b>សម្មាវាចា</b> ពោលពាក្យពិត	សុចរិតមិនពោលមុសាស៊ុន
មិនសឹកមិនស្បែកឆ្លៀតពាក្យធ្ងន់	ពាក្យណាជាគុណផ្លែចរចា។
<b>សម្មាកម្ម</b> ឆ្ពោះធ្វើការត្រូវ	ចៀសផ្លូវមេប៉ុនមិនប្រាថ្នា
មិនលោភមិនលួចច្រឡំអ្នកណា	បាណាវៀរមិនសម្លាប់សត្វ ។
<b>សម្មារាជីវា</b> កាន់សុចរិត	ចិញ្ចឹមជីវិតគិតប្រយ័ត្ន
មិនលក់មិនជួញមនុស្សនិងសត្វ	បំបាត់ជំនួញប្រាំប្រការ ។
<b>សម្មាវាយាមោ</b> ព្យាយាមត្រូវ	ធ្វើត្រូវមិនអោយឆ្គោយប្រាជ្ញា
ព្យាយាមរវាងអកុសលា	មិនឲ្យខ្លាំងក្លាកើតឡើងបាន ។
ព្យាយាមលះបាបដែលមានហើយ	មិនធ្វើកន្ត្រៃយូរឲ្យខាន
ឲ្យផុតរលត់ចាកសន្តាន	មិនឲ្យកើតមានក្តីវេទនា ។
ព្យាយាមញ្ចាំងកុសលដែលមានពិត	ឲ្យរិតចម្រើនច្រើនមហិមា

**សង្គ្រាសតិកាំងសង្គ្រា**

ភាវនាំលើកក្នុងរាងកាយ ។

បញ្ជាក់ច្បាស់ណាស់ក៏ឡើយ។

ក្នុងចិត្តមិនឲ្យយល់ហើយនឿយណាស់

អនិច្ចំ ទក្ខំ ទក្ខក្កងកាយ

គ្នានូវខ្លឹមសារនិងស្រាយអង្គអនត្តា ។

**សម្ភាសមាធិធ្វើចិត្តត្រូវ**

ហើយតាំងជាប់នៅកម្មដ្ឋានណា

ធ្វើឈានឲ្យបានដោយប្រាជ្ញា

ឲ្យបានឯកត្តតាជាប្រធាន ។



បំប្លែងទីតាំង-៣០-ប្រភេទ

ଓଓଓ ଚାଲୁଛୁ

១- តតិបិ ទានបារមី ទានឧបបារមី ទានបរមត្ថបារមី សម្បុន្តោ សោ  
ភគវា ។

ព្រះបិតាព្រះភាគរង្គនោះ ព្រះអង្គបរិបូណ៌ហើយ ដោយទានបារមី  
ទានឧបបារមី ទានបរមត្ថបារមី ដូច្នេះផង។

២-ឥតិបិ សីលបារមី សីលឧបបារមី សីលបរមត្ថបារមី សម្បត្តោ  
សោ ភគវា ។

ព្រះដ៏មានព្រះភាគរង្គនោះ ព្រះរង្គបរិបូណ៌ហើយ ដោយសីលបារមី  
សីលឧបបារមី សីលបរមត្ថបារមី ដូច្នេះផង ។

៣-ឥតិបិ នេក្ខម្មបារមី នេក្ខម្មឧបបារមី នេក្ខម្មបរមត្ថបារមី សម្បត្តិ  
សោ ភគវា ។

ព្រះដ៏មានព្រះភាគរង្គនោះ ព្រះអង្គបរិបូណ៌ហើយ ដោយនេក្ខម្មបារមី  
នេក្ខម្មឧបបារមី នេក្ខម្មបរមត្ថបារមី ដូច្នេះផង។

៤-ឥតិបិ បញ្ញាបារមី បញ្ញាឧបបារមី បញ្ញាបរមត្ថបារមី សម្បត្តោ សោ  
ភគវា ។

ព្រះដ៏មានព្រះភាគរង្គនោះ ព្រះរង្គបរិបូណ៌ហើយ ដោយបញ្ញាបារមី  
បញ្ញាឧបបារមី បញ្ញាបរមត្ថបារមី ដូច្នេះផង ។



៥-ឥតិបិ វិរិយបារមី វិរិយឧបបារមី វិរិយបរមត្ថបារមី សម្បត្តិ  
សោ ភគវា ។

ព្រះដ៏មានព្រះភាគអង្គនោះ ព្រះអង្គបរិបូណ៌ហើយ ដោយវិរិយបារមី  
វិរិយឧបបារមី វិរិយបរមត្ថបារមី ដូច្នេះផង។

៦-ឥតិបិ ខន្តីបារមី ខន្តីឧបបារមី ខន្តីបរមត្ថបារមី សម្បត្តិ  
សោ ភគវា ។

ព្រះដ៏មានព្រះភាគអង្គនោះ ព្រះអង្គបរិបូណ៌ហើយ ដោយខន្តីបារមី  
ខន្តីឧបបារមី ខន្តីបរមត្ថបារមី ដូច្នេះផង។

៧-ឥតិបិ សច្ចបារមី សច្ចឧបបារមី សច្ចបរមត្ថបារមី សម្បត្តិ  
សោ ភគវា ។

ព្រះដ៏មានព្រះភាគអង្គនោះ ព្រះអង្គបរិបូណ៌ហើយ ដោយសច្ចបារមី  
សច្ចឧបបារមី សច្ចបរមត្ថបារមី ដូច្នេះផង។

៨-ឥតិបិ អធិដ្ឋានបារមី អធិដ្ឋានឧបបារមី អធិដ្ឋានបរមត្ថបារមី  
សម្បត្តិ សោ ភគវា ។

ព្រះដ៏មានព្រះភាគអង្គនោះ ព្រះអង្គបរិបូណ៌ហើយ ដោយអធិដ្ឋានបារមី  
អធិដ្ឋានឧបបារមី អធិដ្ឋានបរមត្ថបារមីដូច្នេះផង ។

៩-ឥតិបិ មេត្តាបារមី មេត្តាឧបបារមី មេត្តាបរមត្ថបារមី សម្បត្តិ សោ  
ភគវា ។

ព្រះដ៏មានព្រះភាគអង្គនោះ ព្រះអង្គបរិបូណ៌ហើយ ដោយមេត្តាបារមី  
មេត្តាឧបបារមី មេត្តាបរមត្ថបារមី ដូច្នេះផង ។

១០-ឥតិបិ ឧបេក្ខាបារមី ឧបេក្ខាឧបបារមី ឧបេក្ខាបរមត្ថបារមី សម្បត្តិ  
សោ ភគវា ។

ព្រះដ៏មានព្រះភាគអង្គនោះ ព្រះអង្គបរិបូណ៌ហើយ ដោយឧបេក្ខាបារមី  
ឧបេក្ខាឧបបារមី ឧបេក្ខាបរមត្ថបារមី ដូច្នេះផង។

ឥតិបិ សមត្ថិសបារមី សម្បត្តិ សោ ភគវាតិ ព្រះដ៏មានព្រះភាគអង្គនោះ  
ព្រះអង្គបរិបូណ៌ហើយ ដោយបារមីទាំង៣០ប្រការ ដូច្នេះផង ។



## រក្សាព្រះវិចិត្របិដក

សិក្សាបិដកមរតកព្រះ	មានដ៏យជំនះឈ្នះមោហា
គឺជាកុសលផ្តល់បញ្ញា	ឆ្លងវដ្តសង្សារឆ្ពោះនិព្វាន ។
ដូច្នេះយើងត្រូវថែរក្សា	បិដកថ្លៃថ្លាជាធម្មទាន
ព្រះធម្មចេតិយប្រាជ្ញាញាណ	សាស្ត្រានៅមានយើងត្រូវប្រឹង ។
រក្សាបិដកមានគុណក្រៃ	លក់លៃបែងចែកញែកឱ្យដឹង
ប្រាំពីរប្រការគិតជញ្ជឹង	ល្អឆ្លឹងប្រឹងថែខ្មែរមានធម៌ ។
មួយគឺរក្សាព្រះសាសនា	មរតកអស្ចារ្យជាពុទ្ធពរ
ពាក្យពិតពាក្យពុទ្ធសុទ្ធបរ	ចេតិយព្រះធម៌ វិ.សុ.អ ។
ពីរគឺរក្សាព្រះសាស្ត្រា	វិន័យធម៌អាចីចារទុកដាក់

បិតនៅជាគ្រូដ៏សមស័ក្តិ	ប្រចក្សធម្មជាសាស្តា ។
បីគឺរក្សាការងារសង្ឃ	ទ្រង់តម្រង់ព្រះសាសនា
សង្គាយនាធម៌វិន័យណា	ត្រាស់អស់វស្សាសិបប្រាំ ។
បួនគឺរក្សាគុណសម្បត្តិ	នៃពុទ្ធបរិស័ទចាត់ជាផ្ទាំ
ព្រះធម៌វិន័យព្រះអង្គផ្ទាំ	បិតច្រើនពាន់ផ្ទាំព្រោះបរិស័ទ។
ប្រាំគឺរក្សាត្រៃសង្គម្ភ	បរិយត្តិនាំចំបងបត្តិ
បដិវេធជាភក់កម្ពាត់	កិលេសបង់បាត់ស្វាត់សន្តាន ។
ប្រាំមួយរក្សាត្រៃតនៈ	បិតនៅប្រចក្សសរណបាស
ព្រះពុទ្ធ ព្រះធម៌ សាសនា	ព្រះសង្ឃកល្យាណមានវិន័យ ។
ប្រាំពីររក្សាត្រៃសិក្ខា	សាសនាចារជាប់ដូងហឫទ័យ
សីលសមាធិធម៌ប្រពៃ	ផុតភ័យរាស្ត្រយដោយបញ្ញា ។
ព្រះត្រៃបិដកមានប្រវត្តិ	រឿងរ៉ាវបានកត់ចារអក្ខរា
អរិយធម៌វប្បធម៌មនុស្សទេវតា	បុព្វយ៉ាងណាចារឲ្យដឹង ។
បិដកជាច្បាប់ប្រាប់ភពត្រៃ	អ្នកមាននិស្ស័យលែងកប្រឹង
សិក្សាបដិបត្តិកម្ពាត់ខឹង	ដក្ខិលសម្លឹងដឹងត្រៃលក្ខណ៍ ។
បិដកច្បាប់ដើមព្រះសាសនា	បាលីអក្ខរាសាស្តាដាក់
បដិបត្តិបូជាធានាមគ្គ	កំណត់ត្រៃលក្ខណ៍លាត្រៃលោក
កសាងចេតិយបិដកខ្មែរ	យើងនាំគ្នាហែព្រះមានជោគ
សាធុ ! សាធុ ! ផុតចាករោគ	សាធុផុតលោក អនុមោទនា ។



## វិសាខបុណ្ណមី

វិសាខបុណ្ណមីគឺថ្ងៃពិសេស	យើងបានចាំចេះថ្ងៃព្រះភគវា
ប្រាំពីរប្រការជ្រះថ្លាវន្តា	វិសាខបុណ្ណមីព្រះសេនា ។
ទីមួយគឺថ្ងៃសុមេធបណ្ឌិត	ពោធិសត្វពិតមានប្បទីបវរ
ចាប់ផ្តើមទទួលព្រះពុទ្ធព្យាករណ៍	លោកធាតុញ្ជាប់ញ័រសាទរពេកក្រៃ ។
ទីពីរគឺថ្ងៃក្សត្រិយ្យប្រសូត	អន្តរាវរហូតសម្តោចព្រឹក្សាព្រៃ
កំណើតចុងក្រោយជាប់ដោយអត្តន័យ	ផុតចាកភពត្រៃលែងភ័យលែងព្រួយ។
ទីបីគឺថ្ងៃព្រះស្រីមហាពោធិ៍	ដុះចេញលេចឆ្នោតពោធិ៍ពិតមានត្រួយ
ថ្ងៃព្រះប្រសូតស្រូតដុះជាមួយ	ជិត្យឲ្យចិត្តបរិស័ទជ្រះថ្លា ។
ទីបួនគឺថ្ងៃចមត្រៃត្រាស់ដឹង	ថ្ងៃមានទីពឹងពុំនឹងលោកា
ជាថ្ងៃព្រះពុទ្ធបរិសុទ្ធអន្តរាវ	ពួកជនជ្រះថ្លាចិត្តស្អាត ។
ទីប្រាំគឺអង្គថ្លៃនិព្វាន	ថ្ងៃព្រះទ្រង់ញាណមានពុទ្ធាវាទ
បច្ច័យវាចាថាបុគ្គលប្រមាទ	ឱវាទពិសិដ្ឋបិតនៅជាគ្រូ ។
ប្រាំមួយគឺថ្ងៃប្រល័យព្រះធាតុ	ចេតិយលោកនាថនៅទៀងមិនយូរ
ព្រះធាតុទាំងអស់ហោះមកគល់ពោធិ៍	តេជោរលាយរលត់ពុទ្ធសាសន៍
ប្រាំពីរគឺថ្ងៃជោគជ័យពុទ្ធា	គ្រប់ព្រះភគវាឈ្នះមានបានត្រាស់
នាំមកនូវសុខវិសេសខ្លាំងណាស់	គ្រប់អង្គទ្រង់ត្រាស់ព្រះធម៌ទេសនា។
វិសាខបុណ្ណមីថ្ងៃប្រពៃពិត	យើងខ្ញុំមានចិត្តនឹងធិងជ្រះថ្លា
វន្តាសំពះអង្គព្រះសាស្តា	សូត្រធម៌ថ្វាយផ្កាបូជាប្រទីប ។



### ថ្វាយផ្កាព្រះរតនត្រ័យ

- |  |   |
|--|---|
| ១- យើងខ្ញុំមានចិត្តត្រេក<br>នាំគ្នាបូជាផ្កា        | អរពល់ពេកកើតជ្រះថ្លា<br>ថ្វាយសាស្តាដោយគោរព ។       |
| ២- សាងទានសីលការវនា<br>ចាកភ័យចាកឧបទ្រព              | ដើម្បីលាចេញចាកភព<br>ដោយសារម្លប់ពុទ្ធសាសនា ។       |
| ៣- យើងខ្ញុំយកផ្កាឈើ<br>មានពណ៌ផ្សេងៗគ្នា            | ចង់ក្រងធ្វើក្នុងមាលា<br>សូមបូជាដល់ព្រះពុទ្ធ ។     |
| ៤- ព្រះធម៌និងព្រះសង្ឃ<br>ត្រៃវិគ្គនេះខ្ពស់ផុត      | ប្រសើរអង្គសីលបរិសុទ្ធ<br>វិសេសសុទ្ធលើភពបី ។       |
| ៥- ខ្ញុំម្ចាស់ទាំងអស់គ្នា<br>ព្រាត់ប្រាសក្នុងលោកិយ | តែងកំព្រាទាំងប្រសស្រី<br>ព្រាត់ស្វាមីបុត្រភរិយា ។ |
| ៦- តែងជួបនឹងឈឺចាប់<br>មានក្តីទុក្ខក្តៅផ្សា         | នឹងកើតស្លាប់ជាធម្មតា<br>រកនរណាជួយពុំបាន ។         |
| ៧- តេជៈខ្ញុំបូជា<br>ត្រៃវិគ្គទាំងបីឋាន             | ក្នុងមាលាល្អកុំផាន<br>ឲ្យខ្ញុំបានផុតទុក្ខទោស ។    |
| ៨- ផុតចាស់ផុតឈឺចាប់<br>ឲ្យខ្ញុំបានសុខា             | នឹងកើតស្លាប់ជាធម្មតា<br>ឆ្លងដល់ត្រើយមហានិព្វាន ។  |
| ៩- ពាក្យពោលប៉ងប្រាថ្នា<br>សូមមគ្គផលនិព្វាន         | ធ្វើសច្ចាប្រណិធាន<br>ឲ្យខ្ញុំបានប្រាកដហោង ។       |



ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន

### ជយយោស

ជយោ ហិ ពុទ្ធស្ស សិរីមតោ អយំ មាសស្ស ច ប្រាបិមតោ បរាជយោ  
ឧបោសិយំ បមោទិតា ពោធិមណ្ឌេ ទេវគ្គណា ព្រហ្មគ្គណា ជយំ  
តទា មហេសិនោ ។

✍... ពេលនោះ ពួកទេវតាទាំងឡាយផង ពួកព្រហ្មទាំងឡាយផង  
មកជួបជុំគ្នាហើយ ត្រង់ពោធិមណ្ឌល ហើយមានចិត្តត្រេកអររីករាយ  
ថ្វាយទិព្វបុប្ផា ថ្វាយព្រះពរជ័យ ដល់ព្រះមហាឫស្សី ដែលព្រះអង្គ  
ស្វែងរកគុណដ៏ធំ យ៉ាងនេះថា ព្រះពុទ្ធដ៏មានសិរី ព្រះអង្គឈ្នះមារហើយ  
មារមានចិត្តបាប ចុះចាញ់ព្រះអង្គហើយ។

ជយោ ហិ ពុទ្ធស្ស សិរីមតោ អយំ មាសស្ស ច ប្រាបិមតោ បរាជយោ  
ឧបោសិយំ បមោទិតា ពោធិមណ្ឌេ នាគគ្គណា សុបណ្ណគ្គណា  
ជយំ តទា មហេសិនោ ។

✍... ពេលនោះ ពួកនាគទាំងឡាយផង ពួកត្រីទាំងឡាយផង  
មកជួបជុំគ្នាហើយ ត្រង់ពោធិមណ្ឌល ហើយមានចិត្តត្រេកអរ រីករាយ  
ថ្វាយទិព្វបុប្ផា ថ្វាយព្រះពរជ័យ ដល់ព្រះមហាឫស្សី ដែលព្រះអង្គ  
ស្វែងរកគុណដ៏ធំ យ៉ាងនេះថា ព្រះពុទ្ធដ៏មានសិរី ព្រះអង្គឈ្នះមារហើយ  
មារមានចិត្តបាប ចុះចាញ់ព្រះអង្គហើយ ។

ជយោ ហិ ពុទ្ធស្ស សិរីមតោ អយំ មាសស្ស ច ប្រាបិមតោ  
បរាជយោ ឧបោសិយំ បមោទិតា ពោធិមណ្ឌេ មយំ ជយំ តទានិ  
មហេសិនោ ។

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន

✂... ពេលនេះ ពួកយើងខ្ញុំព្រះករុណាទាំងឡាយផង (ទាំងបញ្ចវគ្គទាំង  
 (គ្រហស្ថ) បានមកជួបជុំគ្នាហើយ (ត្រង់ពោធិមណ្ឌល (នាវាវាស...)  
 ហើយមានចិត្តត្រេកអររីករាយ ថ្វាយនូវគ្រឿងសក្ការៈទាំងឡាយមានទៀន  
 និងធូប ផ្កាភ្លឺ ព្រមទាំងគ្រឿង ក្រអូបផ្សេងៗ ចំពោះព្រះរតនត្រ័យ  
 ហើយថ្វាយព្រះពរដ៏យ ដល់ព្រះមហាឫស្សី ដែលព្រះអង្គស្វែងរកគុណដ៏ធំ  
 យ៉ាងនេះថា ព្រះពុទ្ធដ៏មានសិរី ព្រះអង្គឈ្នះមារហើយ មារមានចិត្តបាប  
 ចុះចោលព្រះអង្គហើយ ។



## វិធីសមាទាននិច្ចសីល-សីលប្រាំ

ឧកាស មយំ ភន្តេ វិសុំ វិសុំ រក្ខនត្ថាយ តិសរណេន សហ បញ្ច  
 សីលានិ យាបាម អនុគ្គហំ កត្វា សីលំ ទេថ នោ ភន្តេ ។  
 ទុតិយម្បិ មយំ ភន្តេ វិសុំ វិសុំ រក្ខនត្ថាយ តិសរណេន សហ បញ្ច  
 សីលានិ យាបាម អនុគ្គហំ កត្វា សីលំ ទេថ នោ ភន្តេ ។  
 តតិយម្បិ មយំ ភន្តេ វិសុំ វិសុំ រក្ខនត្ថាយ តិសរណេន សហ  
 បញ្ច សីលានិ យាបាម អនុគ្គហំ កត្វា សីលំ ទេថ នោ  
 ភន្តេ ។

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន

**ប្រែថា:** សូមគោរព... បពិត្រព្រះករុណាដ៏ចម្រើន ខ្ញុំព្រះករុណា  
 ទាំងឡាយ សូមនូវសីលទាំងឡាយ៥ មួយអន្លើដោយព្រះត្រៃសរណគម្ម  
 ដើម្បីប្រយោជន៍នឹងរក្សាផ្សេងៗគ្នា ។ បពិត្រព្រះករុណាដ៏ចម្រើន សូមព្រះ  
 ករុណាមេត្តាធ្វើនូវសេចក្តីអនុគ្រោះឲ្យនូវសីលដល់ខ្ញុំព្រះករុណាទាំងឡាយ។  
 ជាគម្រប់ពីរដងផង.....ជាគម្រប់បីដងផង ។

## ព្រះសង្ឃសូត្រថា :

នមោ ភស្ស ភគវតោ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស ។ (៣ដង)

**ប្រែថា:** វិកិរិយានមស្ការថ្វាយបង្គំនៃខ្ញុំព្រះករុណា ចូរមានដល់ព្រះដ៏  
 មានព្រះភាគអង្គនោះ ព្រះអង្គជាព្រះអរហន្តដ៏ប្រសើរ (ទ្រង់ត្រាស់ដឹងនូវ  
 ញៀយធម៌ទាំងពួងដោយប្រពៃ ចំពោះព្រះអង្គឥតមានគ្រូអាចារ្យណា (ប្រដៅ  
 ព្រះអង្គឡើយ ។

ពុទ្ធំ សរណំ គច្ឆាមិ ខ្ញុំព្រះករុណាសូមដល់នូវព្រះពុទ្ធជាទីពឹងទីពឹង ។  
 ធម្មំ សរណំ គច្ឆាមិ ខ្ញុំព្រះករុណាសូមដល់នូវព្រះធម៌ជាទីពឹងទីពឹង ។  
 សង្ឃំ សរណំ គច្ឆាមិ ខ្ញុំព្រះករុណាសូមដល់នូវព្រះសង្ឃជាទីពឹងទីពឹង ។  
 ទុតិយម្បិ ពុទ្ធំ សរណំ គច្ឆាមិ ខ្ញុំព្រះករុណា សូមដល់នូវព្រះពុទ្ធ  
 ជាទីពឹងទីពឹងជាគម្រប់ពីរដងផង ។  
 ទុតិយម្បិ ធម្មំ សរណំ គច្ឆាមិ ខ្ញុំព្រះករុណា សូមដល់នូវព្រះធម៌  
 ជាទីពឹងទីពឹងជាគម្រប់ពីរដងផង។  
 ទុតិយម្បិ សង្ឃំ សរណំ គច្ឆាមិ ខ្ញុំព្រះករុណា សូមដល់នូវព្រះសង្ឃ  
 ជាទីពឹងទីពឹងជាគម្រប់ពីរដងផង ។  
 តតិយម្បិ ពុទ្ធំ សរណំ គច្ឆាមិ

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន



ខ្ញុំព្រះករុណា សូមដល់នូវព្រះពុទ្ធ ជាទីពឹងទីពឹងជាក្របបីដងផង ។  
**តតិយម្បី ធម៌ សរណំ គត្តាមិ** ខ្ញុំព្រះករុណា សូមដល់នូវព្រះធម៌ជា  
 ទីពឹងទីពឹងជាក្របបីដងផង ។  
**តតិយម្បី សង្ឃំ សរណំ គត្តាមិ** ខ្ញុំព្រះករុណា សូមដល់នូវព្រះសង្ឃ  
 ជាទីពឹងទីពឹងជាក្របបីដងផង ។

**ព្រះសង្ឃសូត្រថាៈ តិសរណគ្គហណំ បរិបុណ្ណំ**

**ប្រែថាៈ** កិរិយាកាសយកនូវព្រះត្រៃសរណគម្ពន៍បរិបូណ៌បុណ្ណៈ ។

**អ្នកសមាទានត្រូវទទួលថាៈ អាម ភន្ត ព្រះករុណាលោកម្ចាស់! សិក្ខាបទ ៥**

**ព្រះសង្ឃសូត្រថាៈ បាណាតិបាតា វេរមណី សិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ**

ខ្ញុំព្រះករុណា សូមសមាទាននូវសិក្ខាបទ គឺចេតនាជាហេតុវៀរចាក  
 កិរិយាធ្វើសត្វមានជីវិត ឲ្យធ្លាក់ចុះក្នុងគឺសម្លាប់សត្វ ។ **អទិន្នាទានា វេរមណី**  
**សិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ** ខ្ញុំព្រះករុណា សូមសមាទាននូវសិក្ខាបទ គឺចេតនាជា  
 ហេតុវៀរចាកកិរិយា កាសយកនូវវត្ថុដែលគេមិនបានឲ្យដោយកាយឬវាចា ។  
**កាមេសុមិច្ឆាហរា វេរមណី សិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ**  
 ខ្ញុំព្រះករុណាសូមសមាទាននូវសិក្ខាបទ គឺចេតនាជាហេតុវៀរចាកកិរិយា  
 ប្រព្រឹត្តខុសក្នុងកាមទាំងឡាយ ។

**មុសាវាទា វេរមណី សិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ** ខ្ញុំព្រះករុណា សូម  
សមាទាននូវសិក្ខាបទ គឺចេតនាជាហេតុវៀរចាកកិរិយាពោលនូវពាក្យកុហក ។

**សុរាមេរ មជ្ឈប្បមាទដ្ឋានា វេរមណី សិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ** ខ្ញុំព្រះករុណា  
សូមសមាទាននូវសិក្ខាបទ គឺចេតនាជាហេតុវៀរចាកហេតុជាទីតាំងនៃសេចក្តី  
ប្រមាទ គឺផឹកនូវទឹកស្រវឹងគឺសុរា និងមេរ័យ ។

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលដ្ឋានោ **ចាន់ សុជន**

**ព្រះសង្ឃសូត្រថាៈ ឥមាសិ បញ្ចសិក្ខាបទានិ សាធុកំ កត្វា អប្បមាទេន**  
**និច្ចកាលំ សមាភិក្ខំ ។**

**ប្រែថាៈ** អ្នកទាំងឡាយគប្បីធ្វើសិក្ខាបទ៥នេះ ឲ្យប្រពៃត្រូវរក្សាឲ្យ  
 ល្អអស់កាលជានិច្ចដោយសេចក្តីមិនប្រមាទ គឺថាកុំបីធ្វេសប្រហែសឡើយ ។

**អ្នកទទួលថា អាមភន្ត ប្រែថាៈ ព្រះករុណាលោកម្ចាស់ ។**

**ព្រះសង្ឃសម្តែងនូវអានិសង្ឃសីលថាៈ**      **សីលេន**      **សុគតី**  
**យន្តិ**      **សីលេន**      **ភោគសម្បទា**      **សីលេន**      **និពុតិ**      **យន្តិ**      **តស្មា**  
**សីលំ**      **វិសោធនេយ ។**

**ប្រែថាៈ** សត្វទាំងឡាយបានទៅកាន់ស្ថានសួគ៌ក៏ព្រោះសីល សត្វទាំង  
 ឡាយបានបរិបូណ៌ដោយភោគទ្រព្យក៏ព្រោះសីល សត្វទាំងឡាយបានទៅកាន់ទី  
 រំលត់ទុក្ខពោលគឺព្រះនិព្វានក៏ព្រោះសីល ព្រោះហេតុនោះបុគ្គលជា សប្បុរស  
 គប្បីជម្រះនូវសីលរបស់ខ្លួនឲ្យបរិសុទ្ធកុំឲ្យសៅហ្មងឡើយ ។

អ្នកសមាទានត្រូវទទួលថា - **សាធុ** ប្រែថា ប្រពៃហើយ។



ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលដ្ឋានោ **ចាន់ សុជន**

# សមាទានឧបោសថសីល

ឧកាស មយំ ភន្តេ វិសុំ វិសុំ រក្ខនត្ថាយ តិសរណោ សហ  
អដ្ឋង្គសមន្មាគតំ ឧបោសថំ យាថាម អនុគ្គហំ កត្វា សីលំ ទេថ  
នោ ភន្តេ ។ ទុតិយម្បិ មយំ ភន្តេ វិសុំ វិសុំ រក្ខនត្ថាយ  
តិសរណោ សហ អដ្ឋង្គសមន្មាគតំ ឧបោសថំ យាថាម  
អនុគ្គហំ កត្វា សីលំ ទេថ នោ ភន្តេ ។ តតិយម្បិ មយំ  
ភន្តេ វិសុំ វិសុំ រក្ខនត្ថាយ តិសរណោ សហ  
អដ្ឋង្គសមន្មាគតំ ឧបោសថំ យាថាម អនុគ្គហំ កត្វា សីលំ  
ទេថ នោ ភន្តេ ។

ប្រែថា: សូមគោរព.... បពិត្រព្រះករុណាដ៏ចម្រើន ខ្ញុំព្រះករុណា  
ទាំងឡាយ សូមនូវឧបោសថសីលប្រកបព្រមដោយអង្គ ៨ មួយអន្លើដោយ  
ព្រះត្រៃសរណគម័ន៍ ដើម្បីប្រយោជន៍និងរក្សាផ្សេងៗគ្នា ។ បពិត្រព្រះ  
ករុណាដ៏ចម្រើន សូមព្រះករុណាមេត្តាធ្វើនូវសេចក្តីអនុគ្រោះ ឲ្យនូវសីល  
ដល់ខ្ញុំព្រះករុណាទាំងឡាយ ។

ជាគម្រប់ពីរដងផង .....ជាគម្រប់បីដងផង ។



# សិក្ខាបទ៨

ព្រះសង្ឃសូត្រថា: បាណាតិបាតា វេរមណី សិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ

ខ្ញុំព្រះករុណា សូមសមាទាននូវសិក្ខាបទ គឺចេតនាជា ហេតុវៀរចាក  
កិរិយាធ្វើសត្វមានជីវិតឲ្យធ្លាក់ចុះក្នុង គឺសម្លាប់សត្វ ។

អទិន្នាទានា វេរមណី សិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ ខ្ញុំព្រះករុណា  
សូមសមាទាននូវសិក្ខាបទ គឺចេតនាជាហេតុវៀរចាកកិរិយាកាត់យកនូវវត្ថុ  
ដែលគេមិនបានឲ្យដោយកាយឬដោយវាចា ។

អព្រហ្មចរិយា វេរមណី សិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ ខ្ញុំព្រះករុណា  
សូមសមាទាននូវសិក្ខាបទ គឺចេតនាជាហេតុវៀរចាកកិរិយាប្រព្រឹត្តនូវធម៌  
មិនប្រសើរគឺសេពនូវមេថុនធម្ម ។

មុសាវាទា វេរមណី សិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ ខ្ញុំព្រះករុណា  
សូមសមាទាននូវសិក្ខាបទ គឺចេតនាជាហេតុវៀរចាកកិរិយាពោលនូវពាក្យ  
កុហក ។

សុរាមេរយមជ្ជប្បមាទដ្ឋានា វេរមណី សិក្ខាបទំ សមាទិ យាមិ  
ខ្ញុំព្រះករុណា សូមសមាទាននូវសិក្ខាបទ គឺចេតនាជាហេតុវៀរចាកហេតុ  
ជាទីតាំងនៃសេចក្តីប្រមាទ គឺផឹកនូវទឹកស្រវឹងគឺសុរានិងមេរយ។

វិកាលភោជនា វេរមណី សិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ ខ្ញុំព្រះករុណា  
សូមសមាទាននូវសិក្ខាបទ គឺចេតនាជាហេតុវៀរចាកកិរិយាបរិភោគនូវភោជ-  
នាហារក្នុងកាលខុស ។

នគរធិបតីវាទិកស្តេចស្រីរាជ្យនៃបុរាណប្រាជ្ញាសិក្សា សន្តត្តិ  
វេរមណី សិក្ខាបទ សមាទិយាមិ ។

ខ្ញុំព្រះករុណា សូមសមាទាននូវសិក្ខាបទ គឺចេតនាជាហេតុវៀរចាក  
កិរិយាអំ និងច្រៀង និងប្រគំ និងមើលនូវល្បែងដែលជាសត្រូវដល់កុសលធម៌  
និងកិរិយាទ្រង់ និងប្រដាប់តាក់តែងស្អិតស្អាងរាងកាយដោយផ្កាកម្រង និង  
គ្រឿងក្រអូប និងគ្រឿងលាបផ្សេងៗ ។

ឧបាសយនមហាសយនា វេរមណី សិក្ខាបទ សមាទិ យាមិ ។ ខ្ញុំព្រះករុណា  
សូមសមាទាននូវសិក្ខាបទ គឺចេតនាជាហេតុវៀរចាកទិសេសាសនៈដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់-  
ហួសប្រមាណនិងទិសេសាសនៈដ៏ប្រសើរ។ កាលព្រះសង្ឃត្រូវសិក្ខាបទរួចហើយ  
អ្នកសមាទានគប្បីស្ម័គ្រចំណាត់ឧបោសថ សីលថា ...

ឥមំ អដ្ឋង្គសមន្មាគតំ ពុទ្ធហ្មញ្ញត្ថំ ឧបោសថំ ឥមញ្ញំ រត្តិ ឥមញ្ញំ  
ទិវសំ សម្មទេវំ អភិវត្តិតុំ សមាទិយាមិ ។

ប្រែថា: ខ្ញុំព្រះករុណា សូមសមាទាននូវឧបោសថសីលដ៏ប្រកបដោយ  
អង្គ ៨ ប្រការ ដែលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជាម្ចាស់ទ្រង់ត្រាសបញ្ញត្តិទុកហើយនេះ  
ដើម្បីរក្សាឲ្យបរិបូណ៌ប្រពៃអស់កាលថ្ងៃនេះនិងយប់នេះ សូមកុសលចូរជា  
ឧបនិស្ស័យធ្វើឲ្យដាក់ច្បាស់នូវព្រះនិព្វានព្រះនិព្វានព្រះនិព្វានទៅខាងមុខនេះ ហោង ។

ព្រះសង្ឃសូត្រថា :  
ឥមាភិ អដ្ឋសិក្ខាបទាភិ ឧបោសថសីលំ វសេនឥមញ្ញរត្តិ ឥមញ្ញំ  
ទិវសំ សាធុកំ កត្វា អប្បមាទេន សម្មារក្ខិតព្វំ ។

ប្រែថា: អ្នកទាំងឡាយគប្បីធ្វើនូវសិក្ខាបទទាំងឡាយ ៨ នេះឲ្យប្រពៃ  
ត្រូវរក្សាឲ្យល្អដោយរំណាចនៃឧបោសថសីលអស់កាលកំណត់ត្រឹម មួយថ្ងៃ

មួយយប់នេះ ដោយសេចក្តីមិនប្រមាទ គឺថាគប្បីកុំធ្វេសប្រហែសឡើយ ។  
កិកិរ អណ្ណំ ចមរិវំ វាលរិវំ បិយំវំ បុត្តំ នយនំវំ ឯកកំ តថេវ សីលំ  
អនុក្ខមានកា សុបេសលា ហោថ សទា សគារវា ។

ប្រែថា: សត្វត្រដៀកចរក្បាតនូវស៊ីតវាយ៉ាងណាមិញ សត្វចាមរីក្បា  
កន្ទុយវាយ៉ាងណាមិញ មាតារក្សានូវកូនប្រសព្វតែមួយយ៉ាងណាមិញជនមាន  
ភ្នែកតែម្នាក់រក្សាភ្នែកយ៉ាងណាមិញ អ្នកទាំងឡាយជាអ្នកមានសីលជាទី  
ស្រឡាញ់ក្រៃលែង ចូរជាអ្នកប្រកបដោយសេចក្តីគោរពសីល ឲ្យបានសព្វកាល  
ក៏យ៉ាងនោះដែរ។



# អាតិសង្ឃអង្គសីល

ខ្ញុំសូមឱនកាយ	លើកហត្ថាឡើងថ្វាយ	បង្គំវន្តា
វលីកព្រះគុណ	សង្កេចព្រះភគវា	សូមជួយឈ្នះមារ
	សត្រូវទាំងឡាយ ។	
គុណសីលទាំង៥	សូមជួយថែទាំ	បិទបាំងរាងកាយ
គុណសីល៨	រស្មីព្រោងព្រាយ	ជួយបាំងអប្បាយ
	ភូមិភីយនរក ។	
គុណសីលទាំង១០	មូលមកប្រសព្វ	សូមជួយដោះទុក្ខ
កុំឲ្យខ្ញុំយល់	ពីឋាននរក	ជាងជួយឲ្យសុខ
	បរលោកលោកីយ៍ ។	
កុំឲ្យមានហ្មង	អស់សត្រូវផង	ខ្លបខ្លាចបារមី
គុណសីលទី១៩	គ្រប់គ្រងសព្វថ្ងៃ	រៀនរាល់ជាតិនេះ
	កុំឃ្លាតឡើយហោង ។	



# សីល ៥

វិនសីល៥	ព្រះពុទ្ធទ្រង់ផ្កា	ធ្វើចិត្តឲ្យស្អាត
ទី១ ហៅថា	បាណាតិបាត	ហាមឃាត់ដាច់ខាត
	កុំសម្លាប់សត្វ ។	
ទី២ អទិន្នា	យើងទាំងអស់គ្នា	ត្រូវចេះអារកាត់
កុំលួចទ្រព្យគេ	ឲ្យប្រុងប្រយ័ត្ន	ក្រែងមានវិបត្តិ
	ដិតដល់ខ្លួនយើង ។	
ទី៣ កាមេ	ទាំងយើងទាំងគេ	កុំដៃដៃចងើង
ប្រពន្ធឬប្តីគេ	ទាបថោកមិនថ្កើង	ត្រូវលះវៀរឡើង
	កុំយកខ្លួនបៀត ។	
ទី៤ មុសា	ព្រះពុទ្ធហាមថា	ធម៌មុសាវាទ
កុំភូតកុហក	ប្រវឹញមិត្តញាតិ	ធ្វើឲ្យឃ្លៀងឃ្លាត
	អស់ទ្រព្យសម្បត្តិ ។	
ទី៥ សុរា	ចុងក្រោយហាមថា	ឲ្យប្រុងប្រយ័ត្ន
កុំសេពសុរា	មេរ័យវិបត្តិ	ត្រូវចេះដុសខាត់
	រក្សាសីល ៥។	
បើយើងរក្សា	សីលប្រាំជាប់ណា	នោះត្រូវចង់ចាំ
ថាយើងស្លាប់ទៅ	មិនមានសាំញ៉ាំ	អ្នកជាប់សីលប្រាំ
	ទៅកើតឋានសួគ៌ ។	
បើមិនទាន់ស្លាប់	ទំនាយទាយប្រាប់	ថាយើងជាតុ



សម្រាប់កុមារ	-១១៥-	ធម៌នមស្ការព្រះរតនត្រ័យ
ព្រះបាទធម្មិក	មានបុណ្យគាប់គួរ រួចផុតហាកទុក្ខ ។	ជ្រកក្រោមម្លប់ពោធិ៍
ដូច្នេះត្រូវតែ	ក្មេងចាស់ជាតិខ្មែរ	បើចង់បានសុខ
រក្សាសីលប្រាំ	នាំយើងទៅមុខ	ស្ថានសួគ៌ស្ថានសុខ
	បើកទ្វារចាំយើង ។	



សម្រាប់កុមារ	-១១៦-	ធម៌នមស្ការព្រះរតនត្រ័យ
<b>តេជៈខ្ញុំសាង</b>		
តេជៈខ្ញុំសាង	សំរិតសំរាង	ដោយកាយវាចា
សូមសុខសុភាព	រួចពីទុក្ខ	ឆ្លងដល់ត្រើយមហា
	ពោលគឺនិព្វាន ។	
គ្រប់ជាន់គ្រប់ជាតិ	កុំឲ្យខ្ញុំឃ្លាត	ពីសីលនិងទាន
គំនិតខ្ញុំកើត	កំណើតខ្ញុំមាន	មគ្គផលជាស្ពាន
	ដល់ឋានផ្លែផ្លា។	
សូមជូនមគ្គផល	ចំពោះទៅដល់	មាតាបិតា
គុណត្រឡប់-	ជួបយាចារ្យ	គុណញាតិកា
	ប្រាំពីរសន្តាន ។	
ដីដូនដីតា	រស់នៅក្តីណា	លោកម្ចាស់ចែកឋាន
សូមជូនមគ្គផល	កុសលផ្អើងផ្កាន	សូមសុខក្សេមក្សាន្ត
	ដល់ឋានផុតទុក្ខ ។	



សិរិឱន  
បទព្រហ្មគីតិ

សិរិឱនលំទោនកាយ	ហត្ថាច្ឆាយបង្គំផ្គង់
ចិត្តស្មោះចំពោះត្រង់	អង្គព្រះមុនិន្ទពិសលោកា ។
កាលទ្រង់គង់នៅឡើយ	ព្រះគុណអើយតែងមេត្តា
ប្រោសសត្វមនុស្សទេវតា	រាល់វេលាពុំដែលខាន ។
ឥឡូវព្រះពុទ្ធអង្គ	នឹងទ្រាំគង់យូរពុំប្រាន
យាងចូលកាន់និព្វាន	ខានទុន្ទានយើងរាល់គ្នា ។
សាវ័កព្រះជាម្ចាស់	គង់ច្រើនណាស់នៅត្រៀបត្រា
បាត់តែអង្គសាស្តា	ពីគ្រានោះលុះឥឡូវ ។
រឿងនេះសែនរីក	គួរសង្វេគពេកណាស់កូរ
ព្រះរូបគង់ច្រងូរ	សត្វត្រូវពីងយកនិស្ស័យ ។
ពេញបូណ៌វិសាខា	ថ្ងៃនេះណាព្រះម្ចាស់ថ្លៃ
ប្រសូតចេញចាកផ្ទៃ	និងក្សត្រិយ៍ចេញបព្វជ្ជា ។
បានត្រាស់ពោធិញ្ញាណ	ចូលនិព្វានឋានសោភា
ពេញបូណ៌វិសាខា	មានចរិតបុណ្យនេះឯង ។
កាលស្តេចនិព្វានទៅ	សាវ័កនៅគិតកោតក្រែង
រៀបធ្វើរឿងតាំងតែង	រាល់វេលាតែរៀងរាប ។
មកដល់ឥឡូវនេះ	យើងខ្ញុំនេះវន្តាក្រាប

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលដ្ឋារោ ចាន់ សុជន

នឹងដល់ព្រះទ្រង់ភាព	ជាបុញ្ញលាភទានសាសនា ។
ខ្ញុំបានគោរពហើយ	ព្រះគុណអើយខ្ញុំប្រាថ្នា
ទាន់ព្រះមេត្តយ្យ	ត្រាស់ឯក្រោយដោយប្រពៃ ។
ពាក្យបង់បំណងណាត់	កុំបីភ្លាត់ឡើយម្ចាស់ថ្លៃ
សូមទាន់ព្រះមេត្តយ្យ	គ្រាន់អាស្រ័យទៅនិព្វាន ។



បត្តិទានគាថា

យា ទេវតា សន្តិ វិហារវាសិនី ផុបេ យវេ ពោធិយវេ តហី  
 តហី តា ធម្មទានេន ភវន្តបូជិតា សោត្តិ ករោន្តេន  
 វិហារមណ្ឌលេ ថេរា ច មជ្ឈិកា នវកា ច ភិក្ខុវា សាវាមិកា ទានបតី  
 ឧបាសកា គាមា ច ទេសា និគមា ច ឥស្សរា សម្បាណភូតា សុខិតា  
 ភវន្ត តេ ជលាពុជា យេបិ ច អណ្ណសម្ភវា សំសេទជាតា អថវោបច្ឆាតិកា  
 និយ្យានិកំ ធម្មវិ បដិច្ច តេ សព្វេបិ ទុក្ខស្ស ករោន្ត សំខយំ ហតុ ចិរី  
 សតំ ធម្មោ ធម្មធមា ច បុគ្គលា សង្ឃោ ហោតុ សមគ្គោវ អត្តាយ ច  
 ហិតាយ ច អម្ពេ រក្ខតុ សទ្ធម្ពោ សព្វេបិ ធម្មចារិនោ វុឌ្ឍិ  
 សម្បាបុណេយ្យាម ធម្មារិយប្បវេទិតេ ។

ប្រែថាៈ យា ទេវតា សន្តិ វិហារវាសិនី ផុបេ យវេ ពោធិយវេ តហី តហី ទេវតាទាំងឡាយឯណា មានប្រក្រតីនៅក្នុងទីវត្ត ជាទីនៅ

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលដ្ឋារោ ចាន់ សុជន

នៃសង្ឃព្រះខៀនព្រះសង្ឃ ព្រះសង្ឃ ព្រះពោធិព្រឹក្ស ក្នុងទីនោះ។ តា  
**ធម្មទាន** **កវន្ត** **បូជិតា** ទេវតាទាំងឡាយនោះ ជាបុគ្គល  
 គឺយើងទាំងឡាយបូជាហើយដោយធម្មទាន **សោត្តិ** **ករោន្តេ** **វិហារមណ្ឌល**  
 ចូរធ្វើនូវស្នូតក្នុងមណ្ឌលនៃវត្តជាទីនោះនៃសង្ឃនេះ ថេរា ច មជ្ឈិកវិហារ  
 ច **ភិក្ខុវេរា** ភិក្ខុទាំងឡាយជាថេរៈក្តី  
 ជាកណ្តាលក្តី ទើបនឹងបួសក្តី **សារា** **មិកា** **ទានបតី** **ឧបាសកា** **ឧបាសក**  
 និងឧបាសិកាទាំងឡាយដែលជាម្ចាស់នៃទាន ព្រមទាំងអារាមិកជនគឺញោមវត្តក្តី  
**គាមា** ច **ទេសា** **និគមា** ច **ឥស្សរា** ជនទាំងឡាយដែលជាអ្នកស្រុកក្តី  
 ជាអ្នកប្រទេសក្តី ជាអ្នកនិគមក្តី ដែលជា ឥស្សរៈជាធំក្តី **សប្បាណាភូតា**  
**សុខិតា** **កវន្ត** **តេ** សត្វទាំងឡាយនោះ។ ចូរឲ្យបានដល់នូវសេចក្តីសុខ  
 ជលាពុជា **យេបិ** ច **អណ្តសង្ការា** **សំសេទជាតា** អថវេរបច្ចាតិកា  
 មួយវិញទៀត សត្វទាំងឡាយឯណា ដែលជាជលាពុជៈកំណើតក្តី ដែលជា  
 អណ្តជៈកំណើតក្តី ដែលជាសំសេទជៈកំណើតក្តី ដែលជាឧបច្ចាតិកៈ  
 កំណើតក្តី **និយ្យានកំ** **ធម្មវិ** **បដិច្ច** **តេ** **សព្វេបិ** **ទុក្ខស្ស** **ករោន្ត** **សំខយំ**  
 សត្វទាំងឡាយទាំងអស់នោះ កាលបើបានអាស្រ័យនូវធម៌ដ៏ប្រសើរជានិយ្យានិក  
 ធម៌ហើយចូរធ្វើនូវធម៌ជាគ្រឿងអស់ទៅនៃទុក្ខចុះ ហតុ ចិរិ តេ **សតំ** **ធម្មោ**  
 សូមឲ្យធម៌របស់សប្បុរសទាំងឡាយ ស្ថិតនៅអស់កាលយូរអង្វែងទៅ **ធម្មធរា**  
 ច **បុគ្គលា** **បុគ្គល** អ្នកទ្រង់នូវធម៌ទាំងឡាយ ( ចូរស្ថិតនៅអស់កាល  
 យូរអង្វែងទៅ ) **សង្ឃោ** **ហោតុ** **សមគ្គោ** វ សូមព្រះសង្ឃព្រះព្រៀងគ្នា  
**អត្ថាយ** ច **ហិតាយ** ច ដើម្បីសេចក្តីចម្រើនផងដើម្បី  
 សេចក្តីសម្រេចផលប្រយោជន៍ផង **អម្ពេ** **រក្ខតុ** **សទ្ធម្មោ** **សព្វេបិ** **ធម្មចារិនោ**

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលដ្ឋាន **ចាន់ សុជន**

សូមព្រះសទ្ធម្មរក្សានូវយើងទាំងឡាយ សូមរក្សានូវអ្នកដែលប្រព្រឹត្តធម៌ទាំង  
 ឡាយទាំងអស់ផង **វុឌ្ឍិ** **សម្មាបុណេយ្យាម** **ធម្មារិយប្បវេទិតេ**  
 សូមឲ្យយើងទាំងឡាយបានដល់នូវសេចក្តីចម្រើនក្នុងធម៌ដែលព្រះអរិយ ទាំង  
 ឡាយលោកសម្តែងហើយ ។



## យា ទេវតា ប្រែពាក្យកាព្យ

យើងខ្ញុំទាំងអស់គ្នា	សូមបូជាដោយធម្មទាន
ដល់ទេវតាដែលមាន	នៅទីឋានវត្តនេះក្តី ។
នាខៀនព្រះសង្ឃ	ឬនៅនាខៀនចេតិយ
សូមមានចិត្តមេត្រី	ធ្វើទីកន្លែងវត្តនេះ ។
សូមឲ្យសុខសួស្តី	ទុក្ខសោកអ្វីកុំមានសោះ
ម្យ៉ាងទៀតសង្ឃទាំងអស់	ដែលមានផ្តួសជាថេរៈ ។
ឬក៏ជាមជ្ឈិម	ឬនៅត្រឹមជាតនៈ
ឬក៏ឧបាសក	ឧបាសិកាជាម្ចាស់ទាន ។
ព្រមទាំងអ្នកនិគម	ឬអ្នកធំអម្បាលមាណ
គ្រប់ស្រុកប្រទេសឋាន	សូមឲ្យបានសុខឯករក្សា ។

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលដ្ឋាន **ចាន់ សុជន**

ម្យ៉ាងទៀតសត្វលោក	ដែលកើតជាជលម្ពុជៈ
ឬជាអណ្តូងៈ	សំសេទនៈកំណើតក្តី ។
ឬក៏ឧបបាតិកៈ	គ្រប់ៗថ្នាក់ជនលោកិយ៍
ដោយអំណាចសេចក្តី	ធម៌បាលីផ្លែបរិវ ។
កុំឲ្យមានទុក្ខសោក	ក្តីវិយោគសំសារចរ
ម្យ៉ាងសូមឲ្យព្រះធម៌	ផ្លែបរិវរស្ថិតនៅវែង ។
នឹងអ្នកចេះធម្មៈ	សូមតាំងនៅយូរអង្វែង
នឹងសូមអស់គម្លែង	សង្ឃម្នីនសែនសាមគ្គីធម៌ ។
ដើម្បីប្រយោជន៍ច្រើន	នឹងចម្រើនកុសលធម៌
ហើយសូមព្រះសង្ឃ	ជួយគាំទ្រយើងគ្រប់គ្នា ។
ហើយសូមអស់យើងខ្ញុំ	ចេះចាំគ្រប់កងធម្មា
ដែលអង្គព្រះភគវា	ទ្រង់ទេសនាទុកហើយហោង។



### ធ្វើល្អប្រាសល្អ

សូមលោកអ្នកទាំងឡាយ	សុខសប្បាយទាំងអស់គ្នា
កុំឲ្យមានរោគា	ព្រមទាំងញាតិសាច់សន្តាន ។
ធុរខំប្រឹងប្រព្រឹត្ត	ធ្វើសុចរិតធម៌ឲ្យបាន
សព្វថ្ងៃសាសនាមាន	ខំធ្វើទានសីលភាវនា ។
កើតមកក្នុងលោកិយ	ទាំងប្រុសស្រីមានវាសនា

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន

ខំរៀនសូត្រធម៌អាថិ	ទាន់សាសនាព្រះទ្រង់ញាណ ។
ត្បិតយើងមិនស្គាល់ផ្លូវ	នឹងដើរទៅកាន់និព្វាន
ជាទីសុខក្សេមក្សាន្ត	លះបង់បានចាកមន្ទិល ។
ខំធ្វើអំពើល្អ	សាងកុសលកុំបីខ្ជិល
បុណ្យកើតពីទានសីល	ជួយរំកិលផុតទុក្ខផង ។
ជាយានសំរាប់ឆ្លង	គ្រឿងចម្លងទុកការពារ
ស្លាប់ទៅឥតមានគ្នា	បាននាវាជាពុំនាក់ ។
មានមិត្តមិត្តស្មោះស	មិត្តមិត្តល្អគួរពឹងពាក់
ចម្លងផុតពីគ្រោះថ្នាក់	ចាករដ្ឋសង្សារ ។
សីលទុកដូចត្បូងយាន	ទានទុកដូចស្បៀងអាហារ
ភាវនាដូចអាចារ្យ	ដឹកហត្ថាបង្ហាញផ្លូវ ។
ទៅកាន់លោកខាងនាយ	យ៉ាងរីករាយឥតសត្រូវ
សុខស្រួលតរៀងទៅ	ឆ្ពោះគោលដៅនីព្វាន ។
ស្អាតកាយស្អាតវាចា	ចិត្តខ្ញុំណាឲ្យទៀងត្រង់
ប្រតិបត្តិតាមគន្លង	មជ្ឈិមាដាផ្លូវកណ្តាល ។
អ្នកដើរកុំរុញរា	មជ្ឈិមាដាផ្លូវត្រង់
អ្នកដើរខំតម្រង់	ឋាននិព្វានសុខនងហោង ។



ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន



### សុភមង្គលគាថា

ពាក្យពោលប្រកាសសូមសេចក្តីល្អ សេចក្តីចម្រើនគ្រប់យ៉ាង  
ហោតុសព្វ សុមង្គលំ រក្ខត្ត សព្វទេវតា សព្វពុទ្ធានុភាវេន សោត្តិ  
ហោតុ និរន្តរំ ហោតុសព្វ សុមង្គលំ រក្ខត្ត សព្វទេវតា សព្វធម្មានុភាវេន  
សោត្តិ ហោតុ និរន្តរំ ហោតុសព្វ សុមង្គលំ រក្ខត្ត សព្វទេវតា  
សព្វសង្ឃានុភាវេន សោត្តិ ហោតុ និរន្តរំ ។

ប្រែថា៖ ហោតុសព្វ សុមង្គលំ សុភមង្គលគឺសេចក្តីចម្រើន  
ដ៏ល្អគ្រប់យ៉ាងចូរមានដល់ខ្ញុំ រក្ខត្ត សព្វទេវតា ទេវតាទាំងពួងទាំង  
ឡាយចូររក្សារក្សាខ្ញុំ សព្វពុទ្ធានុភាវេន ដោយអាណិតពន្លឺព្រះពុទ្ធគ្រប់ព្រះអង្គ  
សព្វធម្មា ភាវេន ដោយអាណិតពន្លឺព្រះធម៌ទាំងពួង សព្វសង្ឃានុភាវេន  
ដោយអាណិតពន្លឺព្រះសង្ឃទាំងពួង សោត្តិ ហោតុ និរន្តរំ សូមសិរីសួស្តី  
ចូរមានដល់ខ្ញុំឲ្យបានគ្រប់ពេលកុំបីមានចន្លោះឡើយ ។

### បុត្តិទានគាថា

យំ កិញ្ចី កុសលកម្មំ កត្តព្វំ កិរិយំ មម កាយេន វាចាមនសា  
តិទសេ សុគតំ កតំ យេ សត្តា សញ្ញិនោ អត្ថិ យេ ច  
សត្តា អសញ្ញិនោ កតំ បុញ្ញផលំ មយ្ហំ សព្វេ ភាគី ភវន្ត  
តេ យេ តំ កតំ សុវិទិតំ ទិដ្ឋំ បុញ្ញផលំ មយា យេ ច  
តត្ថ ន ជានត្ថិ ទេវា គន្ធា និវេទយំ សព្វេ លោកម្ហិ យេ

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន

សត្តា ជីវន្តាហារហេតុកា មនុញ្ញំ ភោជនំ សព្វេ លភត្ត មម  
ចេតសាតិ ។

ប្រែ៖ យំ កិញ្ចី កុសលកម្មំ កត្តព្វំ កិរិយំ មម អំពើជា  
កុសលឯណាមួយដែលខ្ញុំបានធ្វើ កាយេន វាចាមនសា ដោយទ្វារទាំង៣ គឺ  
កាយ វាចា ចិត្ត តិទសេ សុគតំ កតំ អំពើជាកុសលទាំងអស់នោះ  
ដែលខ្ញុំបានធ្វើហើយ ជាកុសលអាចនឹងនាំឲ្យទៅកើតក្នុងស្ថានត្រៃត្រឹង្សសួគ៌  
បាន យេ សត្តា សញ្ញិនោ អត្ថិ សត្វទាំងឡាយឯណា គឺមនុស្ស ឬ  
ទេវតា ឬព្រាហ្មដែលជាសត្វមានសញ្ញាក្តី យេ ច សត្តា អសញ្ញិនោ  
សត្វទាំងឡាយឯណា ជាអសញ្ញិសត្វ គឺសត្វដែលឥតសញ្ញាក្តី កតំ បុញ្ញផលំ  
មយ្ហំ សព្វេ ភាគី ភវន្ត តេ សត្វទាំងឡាយទាំងអស់នោះ  
ចូរឲ្យបាននូវចំណែកផលនៃបុណ្យ ហើយចូរសោយផលនៃបុណ្យដែលខ្ញុំបាន  
ធ្វើហើយ បានឧទ្ទិសផ្សាយឲ្យទៅនេះចុះ យេ តំ កតំ សុវិទិតំ ទិដ្ឋំ  
បុញ្ញផលំ មយា បុណ្យដែលខ្ញុំបានធ្វើហើយនោះ បើសត្វទាំងឡាយឯណា  
បានដឹងច្បាស់ហើយ សត្វទាំងឡាយនោះ ចូរសោយនូវផលនៃបុណ្យដែល  
ខ្ញុំបានឧទ្ទិសឲ្យនោះទៅចុះ យេ ច តត្ថ ន ជានត្ថិ  
ម្យ៉ាងទៀតបណ្តាអស់សត្វទាំងនោះ បើសត្វទាំងឡាយឯណា មិនបានដឹង  
នូវបុណ្យដែលខ្ញុំបានធ្វើហើយនោះ ទេវា គន្ធា និវេទយំ សូមទេវតាទាំងឡាយ  
អញ្ជើញទៅឲ្យដំណឹងដល់សត្វទាំងឡាយនោះឲ្យបានដឹង ផងថាជនឯណោះ  
គេបានធ្វើបុណ្យហើយ គេឧទ្ទិសផ្សាយផលបុណ្យនោះ មកដល់អ្នកទាំង  
ឡាយ។ ចូរអនុមោទនាត្រៃករអរនឹងបុណ្យរបស់គេនោះចុះ សព្វេ លោកម្ហិ  
យេ សត្តា ជីវន្តាហារហេតុកា មនុញ្ញំ ភោជនំ សព្វេ លភត្ត មម ចេតសាតិ ។

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន

សត្វទាំងឡាយនោះណា ក្នុងលោកទាំងអស់នោះ ចូរឲ្យបាននូវភោជនជាទីគាប់ចិត្ត ដែលសម្រេចដោយបុញ្ញបុគ្គី តាមចិត្តដែលខ្ញុំឧទ្ទិសផ្សាយទៅឲ្យនេះចុះ ។



### យំ កិត្តិ

#### ប្រែពាក្យកាព្យ

កម្មជាកុសលនោះណា	ដែលជាការឥតសៅហ្មង
យើងខ្ញុំបានកសាង	ធ្វើដោយកាយវាចាចិត្ត។
កុសលទាំងអស់នោះ	អាចជួយដោះជួយបង្ខិត
នាំសត្វឲ្យជាប់ចិត្ត	ស្ថិតនៅនាស្ថានឧត្តម ។
សត្វណាមានសញ្ញា	មនុស្សទេវតាឬត្រៃហ្មឺន
ដែលមានសក្តិគូចធំ	ព្រមទាំងសត្វឥតសញ្ញា។
សូមបានចំណែកបុណ្យ	ដែលជាគុណដ៏ថ្លៃថ្លា
យើងខ្ញុំបានរចនា	ចាត់ចែងការកុសលហ្នឹង។
ម្យ៉ាងទៀតសត្វនោះណា	ឆ្ងាយអស្ចារ្យពុំបានដឹង
សូមទេវតាទៅប្តឹង	ឲ្យដំណឹងយ៉ាងនេះថា។
នរជននៅនោះណា	ស្រីឬប្រុសបានជ្រះថ្លា

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលដ្ឋាន ចាន់ សុជន

កសាងបុញ្ញកិរិយា	វត្ថុជាផ្លូវនើតនាយ ។
ហើយគេឧទ្ទិសផល	ឲ្យបានដល់អ្នកទាំងឡាយ
ចូរមានចិត្តស្រស់ស្រាយ	បន្ទាត់កាយទទួលយក ។
សត្វលោកទាំងអស់នោះ	ដែលបានរស់តរៀងមក
ដោយបានបរិភោគ	នូវអាហារទើបរស់បាន ។
សត្វទាំងអស់នោះណា	បានសុខាសព្វគ្រប់ប្រាណ
អាហារយ៉ាងចំណាន	សូមឲ្យបានកុំខានឡើយ ។



ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលដ្ឋាន ចាន់ សុជន

### ផ្សាយមេត្តាធម៌ដល់សព្វសត្វ

ទុក្ខបុត្តា ច និទុក្ខា ភយបុត្តា ច និព្ពយា សោកបុត្តា ច  
និសេហកា ហោន្ត សព្វេថិ ប្រាណិនោ ។

**ប្រែថា:** សត្វទាំងឡាយទាំងពួង ដែលដល់ហើយនូវសេចក្តីទុក្ខ  
សូមឲ្យជាសត្វបាត់សេចក្តីទុក្ខទៅ ដែលដល់ហើយនូវភ័យ សូមឲ្យជាសត្វបាត់  
ភ័យទៅ ដែលដល់ហើយនូវសេចក្តីសោក សូមឲ្យជាសត្វបាត់សេច  
ក្តីសោកទៅ ។

សូមឲ្យព្រះពុទ្ធសាសនារុងរឿងចំរើន សូមឲ្យព្រះពុទ្ធសាសនាផ្សាយ  
ទូទៅពេញសកលលោក សូមឲ្យលោកទាំងមូលបានប្រកបដោយសន្តិភាព  
ព្រះសក្យមុនីសម្ពុទ្ធទ្រង់ត្រាស់ថា **នត្តិ សត្តិ បរំ សុខំ** ពុំមាន  
សេចក្តីសុខដ៏ទៃណាគ្រាន់ពីសេចក្តីស្ងប់ឡើយ ។



ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលដ្ឋានោ **ចាន់ សុជន**

### គាថាសូមសេចក្តីសុខ

អាកាសដ្ឋា ច ភុម្មដ្ឋា ទេវា នាគា មហិទ្ធិកា បុញ្ញំ នោ  
អនុមោទន្ត ចិរី រក្ខន្ត សាសនំ ។ អាកាសដ្ឋា ច ភុម្មដ្ឋា ទេវា  
នាគា មហិទ្ធិកា បុញ្ញំ នោ អនុមោទន្ត ចិរី រក្ខន្ត រាជាសោ ។  
អាកាសដ្ឋា ច ភុម្មដ្ឋា ទេវា នាគា មហិទ្ធិកា បុញ្ញំ នោ  
អនុមោទន្ត ចិរី រក្ខន្ត ញាតិយោ ។ អាកាសដ្ឋា ច ភុម្មដ្ឋា  
ទេវា នាគា មហិទ្ធិកា បុញ្ញំ នោ អនុមោទន្ត ចិរី រក្ខន្ត  
ប្រាណិនោ ។ អាកាសដ្ឋា ច ភុម្មដ្ឋា ទេវា នាគា មហិទ្ធិកា  
បុញ្ញំ នោ អនុមោទន្ត ចិរី រក្ខន្ត នោ សទា ។

### ប្រែជាពាក្យកាព្យ

វិទេវតានិងនាគ

ឬលើអាកាសក្តី

សូមឲ្យអនុមោទនា

ហើយសូមជួយថែទាំ

វិទេវតានិងនាគ

ឬលើអាកាសក្តី

សូមអនុមោទនា

ស្ថិតនៅភាគភូមិផែនដី

ដែលមានឫទ្ធិដ៏ឧត្តម ។

នូវបុណ្យជារបស់ខ្ញុំ

នូវសាសនាអស់កាលវែង ។

ស្ថិតនៅភាគភូមិផែនដី

ដែលមានឫទ្ធិដ៏ឧត្តម ។

នូវបុណ្យជារបស់ខ្ញុំ

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលដ្ឋានោ **ចាន់ សុជន**





មានតែសេចក្តីសុខ ។ សព្វេ បរិមាយ ទិសាយ សត្តា អវេរា សុខី  
 ហោត្ត សត្វទាំងឡាយទាំងពួង (ដែលស្ថិតនៅ) ក្នុងទិសបស្ចឹម សូមកុំឲ្យមាន  
 ព្យែរនឹងគ្នា មានតែសេចក្តីសុខ ។ សព្វេ បរិមាយ អនុទិសាយ សត្តា  
 អវេរា សុខី ហោត្ត សត្វទាំងឡាយទាំងពួង (ដែលស្ថិតនៅ) ក្នុងទិសពាយ័ព្យ  
 សូមកុំឲ្យមានព្យែរនឹងគ្នា មានតែសេចក្តីសុខ។ សព្វេ ឧត្តរាយ ទិសាយ  
 សត្តា អវេរា សុខី ហោត្ត សត្វទាំងឡាយទាំងពួង (ដែលស្ថិតនៅ)  
 ក្នុងទិសឧត្តរ សូមកុំឲ្យមានព្យែរនឹងគ្នា មានតែសេចក្តីសុខ។ សព្វេ ឧត្តរាយ  
 អនុទិសាយ សត្តា អវេរា សុខី ហោត្ត សត្វទាំងឡាយទាំងពួង  
 (ដែលស្ថិតនៅ) ក្នុងទិសឦសាន សូមកុំឲ្យមានព្យែរនឹងគ្នា មានតែសេច  
 ក្តីសុខ។ សព្វេ ហេដ្ឋិមាយ ទិសាយ សត្តា អវេរា សុខី ហោត្ត  
 សត្វទាំងឡាយទាំងពួង (ដែលស្ថិតនៅ) ក្នុងទិសខាងក្រោម សូមកុំឲ្យមាន  
 ព្យែរនឹងគ្នា មានតែសេចក្តីសុខ ។ សព្វេ ឧបរិមាយ ទិសាយ សត្តា អវេរា  
 សុខី ហោត្ត ។ សត្វទាំងឡាយទាំងពួង (ដែលស្ថិតនៅ) ក្នុងទិសខាងលើ  
 សូមកុំឲ្យមានព្យែរនឹងគ្នា មានតែសេចក្តីសុខ ។



**នាមអ្នកម្ចាស់ឧបការៈ ក្នុងការងារជាមួយខ្លួន**

**ශ්‍රේෂ්ඨ ධනාත්මක**

- ១- ភិក្ខុ ប្រេម លីម (អនុបណ្ឌិត ស្រីលង្កា)
- ២- សាមណេរ ព្រហ្មជោតោ សួន សេរី (សមណនិស្សិត)
- ៣- សាមណេរ សួន សំអាត (សមណនិស្សិត)
- ៤- ឧបាសក ចាន់ សុជិន (កែវ) និស្សិតនៃសកលវិទ្យាល័យ  
បញ្ញាសាស្ត្រកម្ពុជា

## ស្ថានីយ៍វិទ្យុ ផ្សព្វផ្សាយព្រះធម៌ព្រះពុទ្ធសាសនា

ដែលសំដែងដោយ ខ្ញុំព្រះករុណា-អាគ្នាភាព ចាន់ សុជន

ខេត្ត-ក្រុង	វេលាផ្សាយ	ស្ថានីយ៍វិទ្យុ
បន្ទាយមានជ័យ	៥:៣០ ព្រឹក ៨:០០ ល្ងាច (សៅរ៍-អាទិត្យ) បន្តផ្ទាល់ពីប្រទេស ស្រីលង្កា	FM ៩៩ MHz
កំពង់ធំ	៥:៣០ ព្រឹក	FM ៩៨.៣ MHz
ឧត្តរមានជ័យ	៥:៣០ ព្រឹក	FM ៩០.៥ MHz

ប្រែរៀបរៀងដោយ សាមណេរ ធម្មាលង្ការោ ចាន់ សុជន